

VLÁDA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Na rokovanie
Národnej rady Slovenskej republiky

Číslo: 3250/2001

1017

VLÁDNY NÁVRH

zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov

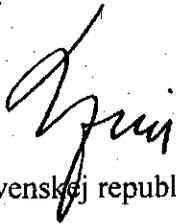
Návrh uznesenia:

Národná rada Slovenskej republiky

s c h v a ľ u j e

vládný návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Predkladá:
Mikuláš Dzurinda
predseda vlády Slovenskej republiky



Kancelária Národnej rady Slovenskej republiky		
Došlo: 22-05-2001		
Číslo: 1152/01		
Poznámka	Referent	Príloha

Bratislava máj 2001

1017

V l á d n y n á v r h

zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

Čl. I

Zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa mení a dopĺňa takto:

1. § 2 znie:

„Na účely tohto zákona sa rozumie

- a) výrobkom každá vec, ktorá bola vyrobená, vyťažená alebo inak získaná, bez ohľadu na stupeň jej spracovania a je určená na uvedenie na trh; výrobkom môže byť aj služba, ak súvisí s predmetom tohto zákona,
- b) službou podľa písmena a) je služba, ktorá sa poskytuje za úhradu, elektronickým spôsobom a na základe individuálnej žiadosti prijímateľa služieb,
- c) výrobcom podnikateľ, ktorý vyťažil, vyrobil alebo iným postupom získal výrobok, alebo sa za výrobcu označuje tým, že k výrobku pripája svoje obchodné meno, výrobnú značku, alebo iný identifikačný znak, ktorý ho identifikuje ako výrobcu, alebo ktorý ho odlišuje od iného výrobcu,
- d) dovozcom podnikateľ, ktorý uvedie na trh výrobok z iného štátu, alebo uvedenie takéhoto výrobku na trh sprostredkuje,
- e) splnomocnencom slovenská právnická osoba^{2a)} alebo fyzická osoba^{2b)}, ktorú výrobca alebo dovozca poveril svojim zastupovaním vo veciach týkajúcich sa povinností vyplývajúcich z tohto zákona,
- f) distribútorom podnikateľ, ktorý výrobky predáva, sprostredkúva ich predaj, alebo ich iným spôsobom poskytuje používateľom, avšak svojou činnosťou priamo neovplyvňuje vlastnosti výrobku (ďalej len „distribuuje“); distribútorom je aj dodávateľ³⁾,
- g) uvedením výrobku na trh okamih, keď výrobok prvýkrát prechádza odplatne alebo bezodplatne z etapy výroby alebo dovozu do etapy distribúcie, a to aj v prípade, že je určený pre vlastnú potrebu,

- h) uvedením výrobku do prevádzky okamih, keď výrobok prvýkrát prechádza odplatne alebo bezodplatne z etapy výroby alebo dovozu do etapy prevádzky, a to najmä po jeho dokončenej inštalácii, alebo do etapy používania, či už je určený pre potreby iných osôb alebo pre vlastnú potrebu,
- i) technickými požiadavkami na výrobok technická špecifikácia obsiahnutá v technickom predpise alebo v technickej norme; technická špecifikácia ustanovuje požadované charakteristiky výrobku ktorými sú
1. úroveň kvality,
 2. úžitkové vlastnosti,
 3. bezpečnosť,
 4. rozmery,
 5. názov, pod ktorým sa predáva,
 6. značky,
 7. skúšanie výrobku a skúšobné metódy,
 8. balenie,
 9. označovanie výrobku alebo vybavenie štítkom,
 10. postupy posudzovania zhody výrobku s právnymi predpismi alebo s technickými normami,
 11. výrobné metódy a procesy, ktoré majú vplyv na charakteristiky výrobku,
 12. iné požiadavky nevyhnutné z dôvodov ochrany oprávneného záujmu alebo ochrany spotrebiteľa⁴⁾, ktoré sa týkajú životného cyklu výrobku po uvedení na trh, napr. podmienky používania, recyklácie, opätovného použitia alebo zneškodnenia výrobku alebo zmeny jeho účelu použitia, ak tieto podmienky môžu významne ovplyvniť zloženie alebo povahu výrobku alebo jeho uvedenie na trh.“

Poznámky pod čiarou k odkazom 2a) a 2b) znejú:

„^{2a)} § 21 ods. 2 Obchodného zákonníka.

^{2b)} § 10 ods. 3 zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.“

2. V poznámke pod čiarou k odkazu 2) citácia „ods. 3“ sa vypúšťa.
3. V § 3 ods. 1 písmeno a) sa vypúšťajú slová „a rozvojové programy“.
4. V § 3 ods. 1 písmeno d) sa vypúšťajú slová „ako aj na vedenie registra značiek zhody so slovenskými technickými normami a na vydávanie registračných kódov pre ich používateľov“.
5. V § 3 ods. 1 písmeno h) sa na konci bodka nahrádza čiarkou a vkladá sa nové písmeno i), ktoré znie:
„i) vedie register identifikačných kódov.“
6. § 4 znie:

„Technickým predpisom na účely tohto zákona je všeobecne záväzný právny predpis⁵⁾, ktorý obsahuje technické požiadavky na výrobky, ktorých dodržiavanie je povinné pri uvádzaní výrobku na trh, pri jeho používaní, alebo ktorý zakazuje alebo obmedzuje výrobu, dovoz, predaj alebo používanie určitého výrobku.“

7. Poznámka pod čiarou k odkazu 6 znie:

„⁶) Napríklad zákon č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení zákona č. 413/2000 Z. z.“.

8. V § 5 odsek 1 sa dopĺňa písmenom d), ktoré znie:

„d) zahraničná norma, ktorú prijala zahraničná národná normalizačná organizácia a ktorá je verejne prístupná.“.

9. V § 5 odsek 6 znie:

„(6) Úrad po prerokovaní s príslušným ministerstvom určí slovenské technické normy ako vhodné na posudzovanie zhody, ak je to nevyhnutné na prevzatie technického predpisu vydaného orgánmi Európskych spoločenstiev formou nariadenia vlády podľa tohto zákona alebo formou iného všeobecne záväzného právneho predpisu podľa osobitných predpisov; určenie oznámi úrad vo vestníku.“.

10. V § 6 ods. 2 sa vypúšťajú slová „vedenie registra a vydávanie registračných kódov podľa § 20“, slovo „jednu“ sa nahrádza slovom „jedinú“ a dopĺňa sa druhá veta, ktorá znie: „Rozhodnutie o určení právnickej osoby ako aj rozhodnutie o zrušení určenia vyhlási uverejnením úrad vo forme oznámenia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky.“.

11. V § 6 ods. 3 sa vypúšťa písmeno j).

12. V § 6 odsek 7 znie:

„(7) Náklady na tvorbu harmonizovaných slovenských technických noriem a slovenských technických noriem vhodných na posudzovanie zhody uhrádza úrad. V ostatných prípadoch náklady na tvorbu slovenských technických noriem uhrádza ten, kto požaduje ich spracovanie.“.

13. V § 7 odsek 3 znie:

„(3) Dodržiavanie slovenskej technickej normy je dobrovoľné.“.

14. V § 8 ods. 5 sa dopĺňa tretia veta, ktorá znie: „Príslušné ministerstvo je povinné predložiť úradu návrh technického predpisu, jeho zmeny alebo doplnenia.“.

15. V § 9 odseky 1 a 3 sa citácia „písm. f)“ nahrádza citáciou „písm. i)“.

16. V § 9 odsek 4 sa citácia „písm. e)“ nahrádza citáciou „písm. g) a h)“ a na konci textu sa bodka nahrádza čiarkou a dopĺňajú slová „ak nariadenie vlády neustanovuje inak.“.

17. V § 9 odseky 5 a 6 znejú:

„(5) Úrad môže na základe žiadosti ministerstva rozhodnúť o uvedení určeného výrobku na trh, ak neboli použité postupy posudzovania zhody podľa § 12, ak si to vyžaduje ochrana oprávneného záujmu (napríklad havária, experimentálne účely a pod.).

(6) Rozhodnutie podľa odseku 5, ako aj o zrušení takéhoto rozhodnutia oznamuje úrad vo vestníku.“.

18. § 9 sa dopĺňa odsekom 7, ktorý znie:

„(7) Úrad po prerokovaní s príslušným ministerstvom opatrením na prechodný čas zaradí výrobok medzi určené výrobky alebo na určenom výrobku určí posudzovanie konkrétnej technickej požiadavky alebo na určenom výrobku dočasne určí postup posudzovania zhody. Opatrenie úrad vyhlási uverejnením v Zbierke zákonov Slovenskej republiky.“.

19. V § 10 ods. 1 sa za slová „výrobca alebo dovozca“ vkladajú slová „alebo ich splnomocnenec (ďalej len „výrobca alebo dovozca“)“ a na konci sa pripája veta:

„Ak nemožno identifikovať výrobcu alebo dovozcu, za splnenie podmienok uvedenia výrobku na trh zodpovedá distribútor.“

20. V § 10 odsek 4 znie:

„(4) Výrobca alebo dovozca určeného výrobku je povinný uviesť na trh iba taký výrobok, ktorý spĺňa všetky technické požiadavky, ktoré sa na určený výrobok vzťahujú. Pred uvedením určeného výrobku na trh je povinný vydať písomné vyhlásenie o zhode s technickými predpismi (ďalej len „vyhlásenie o zhode“), ak sa naň nevzťahuje ustanovenie § 13 ods. 6.“

21. V § 10 sa za odsek 4 vkladá nový odsek 5, ktorý znie:

„(5) Výrobca alebo dovozca musí distribútorovi na jeho žiadosť poskytnúť vyhlásenie o zhode.“

Doterajšie odseky 5 a 6 sa označujú ako odseky 6 a 7.

22. V § 11 ods. 9 sa za písmeno b) vkladá nové písmeno c), ktoré znie:

„c) identifikačný kód.“

Doterajšie písmená c) až f) sa označujú ako písmená d) až g).

23. V § 11 ods. 10 sa dopĺňa písmenom f), ktoré znie:

„f) na základe rozhodnutia úradu dokončiť proces posudzovania zhody začatý inou autorizovanou osobou.“

24. V § 11 ods. 11 písm. c) sa slovo „pečiatku“ nahrádza slovami „odtlačok pečiatky“.

25. V § 11 sa za odsek 13 vkladá nový odsek 14, ktorý znie:

„(14) Ak úrad rozhodne o zrušení autorizácie autorizovanej osoby podľa odseku 13, ustanoví autorizovanú osobu, ktorá dokončí proces posúdenia zhody.“

Doterajšie odseky 14 a 15 sa označujú ako odseky 15 a 16.

26. § 12 znie:

„(1) Posudzovanie zhody je zisťovanie, či skutočné vlastnosti určeného výrobku zodpovedajú ustanoveným technickým požiadavkám na určený výrobok postupmi uvedenými v odseku 3.

(2) Zhoda sa považuje za preukázanú, ak určený výrobok spĺňa všetky technické požiadavky, ktoré sa naň vzťahujú.

(3) Postupmi posudzovania zhody sú:

- a) posúdenie zhody výrobcom alebo dovozcom,
- b) posúdenie zhody vzorky typu (prototypu) výrobku autorizovanou osobou a vydanie certifikátu autorizovanou osobou (certifikácia typu výrobku),
- c) posúdenie zhody výrobku s certifikovaným typom výrobku,
- d) posúdenie systému kvality výroby alebo jeho zložiek v podniku autorizovanou osobou a vykonávanie inšpekcie nad jeho riadnym fungovaním,
- e) posúdenie systému výstupnej kontroly kvality výrobku v podniku autorizovanou osobou a vykonávanie inšpekcie nad jeho riadnym fungovaním,

- f) overovanie zhody výrobku s certifikovaným typom výrobku alebo s ustanovenými požiadavkami, ktoré vykonáva výrobca alebo dovozca alebo autorizovaná osoba na každom výrobku alebo na štatisticky vybratej vzorke,
- g) overovanie zhody každého výrobku s technickými požiadavkami autorizovanou osobou,
- h) inšpekcia riadneho fungovania systému manažérstva kvality v podniku autorizovanou osobou a v prípade potreby overenie zhody výrobku s požiadavkami technických predpisov v etape návrhu výrobku,
- i) iné postupy posudzovania zhody, ak je to nevyhnutné na prevzatie obsahu technického predpisu vydaného orgánmi Európskeho Spoločenstva.

(4) Pri posudzovaní zhody sa môže použiť certifikát alebo závery a výsledky inšpekcie.

(5) K technickým požiadavkám uvedeným v § 2 písm. i) ustanoví vláda nariadením podrobnosti o:

- a) uvádzaní jednotlivých skupín určených výrobkov na trh v závislosti od ich technickej zložitosti a miery možného nebezpečenstva spojeného s ich používaním,
- b) postupoch a úkonoch, ktoré musia byť splnené pri posudzovaní zhody (ďalej len „postupy posudzovania zhody“), a to ich konkretizáciou alebo kombináciou,
- c) obsahu príslušnej dokumentácie v závislosti od skupín určených výrobkov, ich technickej zložitosti, miery možného ohrozenia oprávneného záujmu a spôsobu posudzovania zhody,
- d) obsahu vyhlásenia zhody v závislosti od použitého postupu posudzovania zhody.

(6) Náklady spojené s posúdením zhody hradí podnikateľ, ktorý žiada o posúdenie zhody.

(7) Postupy posudzovania zhody sa môžu použiť aj na preukázanie zhody aj iného ako určeného výrobku.

(8) Postupy posudzovania zhody sa môžu použiť aj pri dobrovoľnom vyhlásení zhody so slovenskými technickými normami.“

27. V § 13 odsek 1 znie:

„(1) Výrobca alebo dovozca určeného výrobku zodpovedá za obsah písomného vyhlásenia o zhode s technickými predpismi vrátane spôsobu posudzovania zhody.“

28. V § 13 odsek 3 znie:

„(3) Dokumentácia o použitom postupe pri posudzovaní zhody a vyhlásenia o zhode a podklady k nemu je výrobca alebo dovozca povinný uchovávať na území Slovenskej republiky a na vyžiadanie kedykoľvek poskytnúť orgánom dohľadu do desiatich rokov od skončenia výroby, dovozu alebo uvedenia na trh. Povinnosť zabezpečiť uchovanie dokumentov prechádza z výrobcov a dovozcov, ktorí zanikli v dôsledku likvidácie, konkurzu alebo vyrovnania, na správcu konkurznej podstaty alebo na likvidátora. Na dovážaný výrobok označený podľa odseku 6 označením CE nemá dovozca povinnosť dokumenty o použitom spôsobe posudzovania zhody uchovávať na území Slovenskej republiky, je však povinný predložiť ich orgánu dohľadu v lehote ním určenej a to v štátnom jazyku^{9a)}.“

Poznámka pod čiarou k odkazu 9a) znie:

„^{9a)} Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 270/1995 Z. z.“

29. V § 15 ods. 1 sa za slovo „osoby“ vkladajú slová „súvisiaca s postupmi posudzovania zhody“ a vypúšťa sa slovo „služba“.

30. § 16 znie:

„Skúšanie určeného výrobku je činnosť autorizovanej osoby, akreditovanej osoby, výrobcu alebo dovozcu, pri ktorej sa zisťujú vlastnosti alebo charakteristiky určeného výrobku s cieľom posúdiť jeho zhodu s technickými požiadavkami.“

31. V § 17 sa vypúšťa odsek 4.

32. V § 18 ods. 3 sa vypúšťajú slová „svoj identifikačný kód a“.

33. V § 18 sa vypúšťa odsek 5.

Doterajší odsek 6 sa označuje ako odsek 5.

34. § 20 sa vypúšťa.

35. V § 21 sa vkladá nový odsek 1, ktorý znie:

„(1) Osobitné postavenie má označenie CE. Označenie možno umiestniť na výrobok, len ak bolo vydané na výrobok alebo ak je ku každému výrobku priložené vyhlásenie o zhode s technickými predpismi Európskych spoločností. Vláda nariadením môže ustanoviť podrobnosti o používaní označenia CE a o náležitostiach tohto vyhlásenia o zhode.“

Doterajší odsek 2 sa vypúšťa a doterajší odsek 1 sa označuje ako odsek 2.

36. V § 22 ods. 3 sa za slovo „ktorú“ vkladajú slová „na základe jej žiadosti“.

37. V § 23 odsek 2 znie:

„(2) Výdavky akreditujúcej osoby súvisiace s členstvom v medzinárodných akreditačných organizáciách hradí ministerstvo hospodárstva len v rozsahu členských príspevkov.“

38. V § 29 odsek 3 v poslednej vete sa slovo „autorizujúcej“ nahrádza slovom „akreditujúcej“.

39. Poznámka pod čiarou k odkazu 11) znie:

„¹¹⁾ Napríklad zákon Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení zákona č. 417/1991 Zb., zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 272/1994 Z. z. o ochrane zdravia ľudí v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 222/1996 Z. z. a zákona Národnej rady Slovenskej republiky 290/1996 Z. z., zákon č. 140/1998 Z. z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach, zákon č. 95/2000 Z. z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 142/2000 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách.“

40. V § 30 ods. 2 písmeno a) znie:

„a) na určené výrobky uvedené na trh bolo vydané vyhlásenie o zhode, a ak to technický predpis vyžaduje, či sú označené slovenskou značkou zhody,“.

Čl. II

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. októbra 2001.

DŮVODOVÁ SPRÁVA

I. Všeobecná časť

Snaha právne upraviť podmienky, po splnení ktorých možno uvádzať na trh výrobky, ktoré môžu predstavovať riziko pre používateľa výrobkov, najmä v oblasti právom chránených záujmov bola vyjadrená prijatím zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Vzhľadom k tomu, že jedným z prioritných cieľov Slovenskej republiky je vstup do Európskej únie nastala potreba reagovať na závery spoločného rokovania uskutočneného v dňoch 28. – 29. septembra 2000 v Bratislave medzi delegáciami Európskej komisie a Slovenskej republiky, ktorého cieľom bolo posúdiť stav pripravenosti Slovenskej republiky na uzavretie protokolu PECA. Na základe posúdenia našej horizontálnej legislatívy, t.j. zákona č. 264/1999 Z. z. expertmi Európskej komisie sa účastníci rokovania dohodli na doplnení a zmene niektorých ustanovení tak, aby sa ešte viac priblížil a zosúladi s právom Európskej únie. Ide teda o snahu urýchliť zosúladovanie požiadaviek na výrobky s požiadavkami uplatňovanými v krajinách Európskej únie tak, aby sa slovenský trh stal atraktívny pre príviv zahraničných investícií.

Dôvody na vypracovanie novely zákona úzko súvisia s Európskym chápaním technických predpisov, ktoré patria do sústavy nástrojov hospodárskej súťaže. Technickú predpisovú základňu Spoločenstiev možno v zásade rozdeliť do troch kategórií:

- Technické predpisy tzv. Starého alebo Odvetvového prístupu, v ktorých sú detailne formulované technické požiadavky a spôsob preverovania ich dodržiavania. Vyskytujú sa v nich tiež fixné a polofixné odkazy na technické normy.
- Systém vzájomného uznávania predpisovej základne v neharmonizovanej oblasti medzi členskými štátmi.
- Technické predpisy tzv. Nového prístupu, ktorý je založený na formulovaní základných požiadaviek na výrobky, pričom "vzorový" spôsob splnenia týchto požiadaviek predstavujú harmonizované technické normy, na garancii "prezumpcie zhody" s právnou úpravou pri splnení požiadaviek harmonizovanej normy, ktorú dávajú účastníkom trhu členské krajiny EÚ a EZVO (Európskeho hospodárskeho priestoru) a na stanovení zodpovednosti výrobcu alebo dovozcu za výrobok. Harmonizované technické normy spracúvajú európske normalizačné organizácie CEN, CENELEC a ETSI na základe zmluvy uzavretej s Komisiou EÚ.

Spoločným znakom komunitárnej technickej predpisovej základne je, že je orientovaná komoditne (to znamená, že rieši výrobkové skupiny v celom rozsahu regulácie).

Prijatím novely zákona sa zabezpečí predpisová základňa nevyhnutná na uplatňovanie princípov voľného obchodovania medzi Slovenskou republikou, Európskou úniou a krajinami EZVO, čo je jedným zo základných predpokladov vstupu Slovenska do Európskej únie. Novelu zákona je potrebné prijať do termínu opätovného hodnotenia stavu pripravenosti Slovenskej republiky na členstvo v EÚ.

Význam navrhovanej novely zákona treba zároveň vidieť v tom, že novelou právneho predpisu sa dosiahne vyšší stupeň zosúladenia s porovnateľnými mechanizmami v iných štátoch a bude pôsobiť preventívne v záujme ochrany spotrebiteľov pred výrobkami alebo službami, ktoré by mohli ohroziť ich životy, zdravie, či majetok. Zákon vytvorí slovenským exportérom podmienky rovnakého vstupu na domáci aj zahraničný trh a konštituuje nástroje

podmieňujúce úspešný vývoz do EÚ, EZVO, krajín SVE a v rámci TBT WTO aj do celého sveta.

Prijatím novely zákona sa odstráni prekážka realizácie implementácie ďalších smerníc Európskej únie do právneho poriadku Slovenskej republiky, ktoré si vyžadujú právne precíznejšiu špecifikáciu niektorých pojmov priamo v horizontálnej legislatíve.

Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov je v súlade s ústavou Slovenskej republiky, s ústavnými zákonmi, ostatnými zákonmi a s medzinárodnými zmluvami a inými dokumentmi, ktorými je Slovenská republika viazaná. Predkladaný návrh zákona nepredstavuje nároky na štátny rozpočet Slovenskej republiky, čo po prerokovaní podľa § 51 zákona č. 303/1995 Z. z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov potvrdilo Ministerstvo financií Slovenskej republiky listom č. p. 2139/2001-81 zo dňa 14.2.2001, ani neovplyvní zamestnanosť a preto nie je potrebné ho prerokovať v Rade hospodárske a sociálnej dohody SR podľa zákona č. 106/1999 Z. z.

Doložka zlučiteľnosti zákona s právom Európskej únie

- 1) Navrhovateľ zákona: vláda Slovenskej republiky.
- 2) Názov návrhu zákona: Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 3) V práve Európskej únie je problematika návrhu zákona o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov upravená týmito dokumentmi:
 - a) Rezolúcia Rady ES č. 90/C 10/01 z 21. decembra 1989 o Globálnom prístupe k posudzovaniu zhody, v znení rozhodnutia Rady ES č. 93/465/EHS z 22. júla 1993 o moduloch pre rôzne fázy posudzovania zhody a pravidlách na udeľovanie a používanie značky zhody CE, určených pre harmonizované smernice s technickým obsahom,
 - b) Smernica Rady ES 98/34/ES z 22. júna 1998 o postupe pri poskytovaní informácií v oblasti technických noriem a predpisov v znení smernice 98/48/ES,
 - c) Rezolúcia Rady ES č. 85/C136/01 zo 7. mája 1985 o Novom prístupe k technickej harmonizácii a normám.
 - d) Okrem uvedených smerníc sa vo forme zákonov (napríklad zákon č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení zákona 413/2000 Z. z.) alebo nariadení vlády SR k zákonu o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov budú implementovať aj nasledujúce smernice:

P. č.	Názov smernice nového prístupu (SNP)	Číslo SNP	SNP v gescii
1.	Elektrické zariadenia s využitím v určitých medziach napätia	73/23/EEC	ÚNMS SR
2.	Bezpečnosť hračiek	88/378/EEC 93/68/EEC	ÚNMS SR
3.	Elektromagnetická znášateľnosť elektrických zariadení	89/336/EEC 92/31/EEC 93/68/EEC 98/13/EC	ÚNMS SR
4.	Strojné zariadenia	98/37/EC	MPSVR SR a ÚNMS SR
5.	Váhy s neautomatickou činnosťou	90/384/EEC 93/68/EEC	ÚNMS SR
6.	Plynové spotrebiče	90/396/EEC 93/68/EEC	ÚNMS SR
7.	Požiadavky na energetickú účinnosť elektrických chladničiek, mrazničiek a i. zariadení pre domácnosť	96/57/EC	ÚNMS SR
8.	Stupeň účinnosti teplovodných vykurovacích kotlov s kvapalnými alebo plynými palivami	92/42/EEC 93/68/EEC	MH SR a ÚNMS SR
9.	Výbušniny pre civilné účely	93/15/EEC	ÚNMS SR
10.	Osobné ochranné prostriedky	89/686/EEC 93/68/EEC 93/95/EEC 96/58/EC	MPSVR SR a ÚNMS SR
11.	Zariadenia a ochranné systémy určené pre použitie v prostrediach s nebezpečím výbuchu	94/9/EC ATEX 100A	MPSVR SR a ÚNMS SR
12.	Aktívne implantovateľné lekárske zariadenia	90/385/EEC 93/42/EEC 93/68/EEC	MZ SR
13.	Zdravotnícke zariadenia	93/42/EEC	MZ SR
14.	Diagnostické lekárske prístroje „in vitro“	98/79/EC	MZ SR
15.	Rekreačné plavidlá	94/25/EC	MDPT SR
16.	Lodné zariadenia	96/98/EC	MDPT SR
17.	Výtahy	95/16/EC	MPSVR SR
18.	Obaly a obalový odpad	94/62/EC	MŽP SR
19.	Koncové rádiokomunikačné a telekomunikačné terminály	99/5/EC	MDPT SR
20.	Jednoduché tlakové nádoby	87/404/EEC 90/488/EEC 93/68/EEC	MPSVR SR a ÚNMS SR
21.	Tlakové zariadenia	97/23/EC	MPSVR SR

4) Návrh novely zákona o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody patrí medzi prioritné oblasti aproximácie práva obsiahnuté v čl. 70 Európskej dohody o pridružení uzatvorenej medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej

strane a Slovenskou republikou na strane druhej. Problematika navrhovaného zákona zahŕňa tieto prioritné oblasti aproximácie práva výslovne uvedené v čl. 70 Normy a posudzovanie zhody: ochrana zdravia a života ľudí, zvierat a rastlín, ochrana spotrebiteľa, technické predpisy a normy. Návrh predkladaného zákona je jedným zo základných dôkazov plnenia čl. 75 Európskej dohody, t.j. dosiahnutie plnej zhody predpisov Slovenskej republiky s technickými predpismi EÚ, s európskou normalizáciou a s postupmi posudzovania zhody.

Návrh zákona svojou problematikou patrí medzi priority odporúčané v príprave asociovaných krajín strednej a východnej Európy na integráciu do vnútorného trhu Európskej únie (Biela kniha), pretože sa týka kapitoly č. 2 „Voľný pohyb a bezpečnosť priemyselných výrobkov“ a kapitoly č. 23 „Ochrana spotrebiteľa“. Súčasne ide o prioritu úspešných negociácií kapitoly 1 “Národného programu prijatia acquis”.

5. Charakteristika právnych noriem Európskej únie, ktorými je upravená problematika návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov a o zmene zákona č. 338/2000 Z. z.

a) Smernica Rady ES č. 98/34/ES v znení smernice č. 98/48/ES o výmene informácií v oblasti technických predpisov a noriem.

Táto smernica predstavuje významný nástroj na zachovanie jednotného trhu Únie v oblasti voľného pohybu tovaru. Na komunitárnej úrovni kodifikuje zásady, ktoré sú do značnej miery kompatibilné so zásadami WTO, najmä jej Dohody o technických prekážkach obchodu, avšak táto kodifikácia ide do podstatne väčšej hĺbky s priamymi právnymi následkami pre členské krajiny. Zo znení rozhodnutí Európskeho súdneho dvora vydaných k smernici 83/189/EHS je zrejmé, že dodržiavanie technického predpisu členskej krajiny, ktorý nebol oznámený v rámci postupov, ktoré smernica detailne opisuje, nie je voči dovozcovi (z inej členskej krajiny) do tejto krajiny vynútiteľné.

Smernica kodifikuje termíny, ktoré sú identickým spôsobom obsiahnuté v návrhu zákona. Kodifikácia pojmu technický predpis je formulovaná v návrhu zákona tak, aby mohol plniť v slovenskom právnom poriadku takú funkciu, akú smernica vyžaduje. Vytvorenie infraštruktúry na komunikáciu Slovenskej republiky s EÚ, ktorú smernica predpokladá na realizáciu procesu výmeny informácií, je zabezpečené prehĺbením činnosti Informačného strediska TBT WTO, ktoré na ÚNMS SR pôsobí. Doteraz sa však jeho činnosť riadila zastaralým metodickým pokynom FÚNM MP I-86. Na plnenie informačných povinností, záväzkov, ktoré Slovenskej republike vyplývajú z existujúcich alebo budúcich mnohostranných obchodných zmlúv (napr. Dohoda o technických prekážkach obchodu v rámci WTO, prístupenie ku ktorej schválila Národná Rada Slovenskej republiky 13.12.1994, v asociovaných krajinách tiež Európska dohoda o pridružení), však treba zabezpečiť medzirezortnú spoluprácu a činnosť strediska rozšíriť, aby mohlo plniť svoje záväzky počas procesu prehlbujúcej sa integrácie SR do EÚ. V navrhovanom zákone sú formulované postupy na zabezpečenie výmeny informácií v zmysle požiadaviek smernice súčasne so zabezpečením transparentnosti procesu prijímania technických predpisov a noriem. Zastaralý metodický pokyn bude nahradený nariadením vlády k tomuto zákonu, ktoré bude upravovať postup oznamovania technických predpisov a noriem tak, aby bolo možno doviesť implementáciu smernice 98/34/ES v znení smernice 98/48/ES, ktorá je rámcovo upravená v predkladanom návrhu zákona.

Smernica Rady 98/34/ES bola pozmenená smernicou 98/48/ES s účinnosťou od 1. 8. 1999. Táto zmena rozširuje požiadavky na výmenu informácií o „pravidiel“, ktoré sú určené na používanie v rámci voľného poskytovania služieb informačnej spoločnosti. Túto zmenu návrh zákona v celom rozsahu neobsahuje, keďže podrobnosti budú riešené v návrhu

nariadenia vlády Slovenskej republiky o výmene informácií v oblasti technických predpisov a noriem. Je úzko previazaná s komunitárnou predpisovou základňou upravovanou smernicami 89/552/EHS v znení smernice 97/36/ES a so smernicou 97/13/ES upravujúcou spoločný rámec pre autorizáciu a individuálne licencie poskytovateľov telekomunikačných služieb.

Postupy poskytovania informácií, ako aj lehoty na podávanie námietok, vrátane komunikácie s Komisiou EÚ, upravuje smernica 98/34/EHS v znení smernice 98/48/EHS. Tam, kde členská krajina nemá v neharmonizovanej oblasti nijakú právnu úpravu na bezpečnosť výrobkov, ako aj tam, kde právne úpravy nepokrývajú všetky riziká, ktoré by mohol výrobok spôsobiť, uplatňuje sa zásada všeobecnej bezpečnosti výrobkov. Smernica 92/59/EHS sa teda v mnohých prípadoch uplatňuje ako komplementárna popri existujúcej právnej úprave, na účely eliminácie rizika ohrozenia, s ktorým pôvodná právna úprava z najrôznejších príčin (napr. vývoj poznatkov vedy a techniky, vývoj spoločnosti, celosvetové rozširovanie trhových priestorov, atď.) nepočítala. Aj keď implementácie tejto smernice je súčasťou ostatnej novely zákona o ochrane spotrebiteľa, predkladaný návrh zákona začleňuje do povinností výrobcov a dovozcov aj dodržanie požiadavky všeobecnej bezpečnosti. Pôvodná predstava vytvorenia jednotného právneho rámca na implementáciu smerníc nového prístupu s komplementárnou zásadou všeobecnej bezpečnosti výrobkov, tak ako sa odporúča v dokumente Blue Book (novela Pokynov na implementáciu smerníc nového prístupu a globálnej koncepcie vid' internetová stránka www.normoff.gov.sk) vydaného Komisiou EÚ (tzv. soft law) sa podarila realizovať vo väzbe zákona č. 264/1999 Z. z. s novelou zákona č. 310/1997 Z. z. o ochrane spotrebiteľa nevyhnutnou transformáciou podstatnej časti slovenského technického práva, plynulým prechodom od povinnej certifikácie výrobkov k postupom posudzovania zhody. V každej fáze transformácie a na každý výrobok sa pritom ponúka záruka prinajmenšom všeobecnej bezpečnosti výrobku.

b) Rezolúcia Rady ES č. 90/C10/01 z 21. 12. 1989 o Globálnom prístupe k posudzovaniu zhody, ktorá je známa tiež svojím podtitulom: Nástroj zabezpečovania kvality priemyselnej produkcie.

Touto rezolúciou určila Rada nasledujúce princípy európskej politiky pri posudzovaní zhody:

- jednotný prístup Spoločenstva k postupom posudzovania zhody a k návrhu kritérií na použitie týchto postupov, kritérií, ktoré sú záväzné pre členské krajiny EÚ; spôsob určenia organizácií pôsobiacich v systéme posudzovania zhody a použitia značky zhody Európskeho spoločenstva,

- všeobecné používanie národných implementácií európskych noriem týkajúcich sa kvality (súbor noriem EN ISO 9000) a požiadaviek, ktoré majú splňať organizácie pôsobiace v systéme posudzovania zhody (súbor noriem EN 45000) - v SR ide o STN EN ISO radu 9000 a STN EN radu 45000,

- podpora dohôd o vzájomnom uznávaní dokumentov v oblasti certifikácie a skúšobníctva medzi organizáciami pôsobiacimi v neregulovanej oblasti výrobkov,

- podpora medzinárodného obchodu s výrobkami v regulovanej oblasti uzatváraním dohôd o vzájomnom uznávaní s tretími krajinami. Tieto dohody sa uzatvárajú na princípe rovnosti a týkajú sa vzájomného uznávania skúšobných protokolov, certifikátov a používania značiek.

c) Rozhodnutie Rady ES č. 93/465/EHS z 22. 7. 1993 o moduloch pre rôzne fázy posudzovania zhody a o pravidlách na udeľovanie a používanie značky zhody CE v súlade s harmonizovanými smernicami s technickým obsahom.

Nadväzným koncepčným opatrením je Modulárna koncepcia posudzovania zhody a princíp používania značky zhody CE. V roku 1990 bolo prijaté Rozhodnutie Rady „o moduloch vzťahujúcich sa na rôzne fázy postupov posudzovania zhody a určených na využitie v harmonizovaných smerniciach s technickým obsahom“ (90/683/EHS), ktoré bolo po ďalšej diskusii nahradené Rozhodnutím Rady č. 93/465/EHS z 22. 7. 1993 „o moduloch vzťahujúcich sa na rôzne fázy postupov posudzovania zhody a o pravidlách na pripájanie a používanie značky zhody CE, ktoré sú určené na využívanie v harmonizovaných smerniciach s technickým obsahom“ (OJ L 220 z 30. 8. 1993, s. 23).

Obsah tohto rozhodnutia možno zhrnúť do nasledujúcich bodov.

- Postupy posudzovania zhody sa môžu skladať z modulov, ktoré sa týkajú posudzovania zhody, alebo dohľadu v predvýrobnej a výrobnjej fáze. V určitých prípadoch sa obe tieto funkcie prelínajú tak, že o nich treba uvažovať spoločne vo vnútri jedného modulu.

- Spravidla má výrobok prejsť postupom posudzovania zhody v uvedených dvoch fázach. V prípade kladného výsledku sa môže uviesť na trh.

- V jednotlivých smerniciach musí byť stanovené, z ktorých modulov a ich kombinácií sa môže vyberať, aby sa zabezpečilo, že požadovaná úroveň bezpečnosti daného výrobku bude zaručená.

- V smerniciach musia byť stanovené požiadavky, podľa ktorých výrobca z prípustných modulov posudzovania zhody zvolí vhodný modul alebo kombináciu modulov pre svoje výrobky.

- Autorizované (notifikované) osoby využívajú moduly tak, aby podnikom nevznikli nadmerné náklady. Jednotný výklad a používanie modulov medzi notifikovanými orgánmi zabezpečuje Európska organizácia pre skúšanie a certifikáciu (EOTC), Európska konfederácia kontrolných organizácií (CEOC), prípadne Komisia EÚ.

- Označenie CE sa pripája na výrobok ako označenie, ktoré preukazuje, že vlastnosti výrobku sú v súlade s požiadavkami smerníc. Ak je výrobok v zhode s národnými implementáciami harmonizovaných európskych noriem v celom rozsahu všeobecne formulovaných požiadaviek smerníc, vychádza sa z predpokladu, že je v zhode s týmito smernicami. V týchto prípadoch je vyhlásenie výrobcu alebo dovozcu o zhode akceptované orgánmi trhovej kontroly v celom Európskom hospodárskom priestore (EHP) a prípadná previerka jeho oprávnenosti sa vykonáva na ťarchu týchto orgánov.

- Pripájanie iných značiek je dovolené, ak to nevedie k zámene s označením CE. Ak však ide o značku rovnakého významu výrobku zhody s regulovanou sférou upravovanou smernicami Nového prístupu, ktorú na prechodné obdobie zavádzajú asociované krajiny až do obdobia úplnej implementácie všetkých smerníc Nového prístupu a uzavretia Protokolu o Európskom posudzovaní zhody s Komisiou EÚ, nemožno túto značku uvádzať súčasne s označením CE na výrobkoch. Označenie CE je deklaráciou toho, že výrobok vyhovuje všetkým smerniciam Nového prístupu, ktoré sa naň vzťahujú, zatiaľ čo napr. C_{SK} je značka zhody s tými smernicami, ktoré boli implementované do slovenského právneho poriadku a zo zvyšnou regulovanou sférou tam, kde dosiaľ aproximácia plne neprebehla.

d) Rezolúcia Rady ES č. 85/C136/01 zo 7. 5. 1985 o Novom prístupe k technickej harmonizácii a normám.

Nový prístup je založený na nasledujúcich zásadách:

- harmonizácia právnych predpisov sa obmedzuje na stanovenie základných bezpečnostných požiadaviek, ktoré musí spĺňať výrobok uvádzaný na trh; z toho však vyplýva, že pre tieto výrobky musí byť zaručený voľný obeh v Spoločenstve,

- vypracovaním technických špecifikácií, ktoré sú potrebné na výrobu výrobkov a ich uvádzanie na trh v zhode so základnými, všeobecne formulovanými požiadavkami smerníc, sa poverujú príslušné normalizačné orgány,

- tieto technické špecifikácie majú štatút európskych harmonizovaných noriem a nemajú záväzný charakter, t.j. zostávajú dobrovoľnými normami; ako podporná zložka národnej legislatívy členských krajín sa uplatňujú až po ich implementácii do príslušných národných normalizačných sústav,

- súčasne sa však v celom Európskom hospodárskom priestore uznáva, že výrobky, ktoré boli vyrobené podľa harmonizovaných noriem (resp. podľa doterajších národných noriem), sa považujú za vyhovujúce "základným požiadavkám" stanoveným smernicou.

6) Vyjadrenie stupňa kompatibility s právnou normou Európskej únie

Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov a o zmene zákona č. 338/2000 Z. z. je vysoko kompatibilný s dokumentmi EÚ uvedenými v bode č. 3. To znamená, že do návrhu zákona sú začlenené všetky časti uvedených dokumentov EÚ, ktoré bolo možné zapracovať do slovenského právneho poriadku na súčasnom stupni integrácie do EÚ. Tie časti dokumentov EÚ, ktoré sa týkajú špecifických legislatívnych úprav v štátoch EÚ, nie je možné zatiaľ do návrhu zákona uplatniť, napr. pojem notifikovaná osoba, a pod. Vytvára však predpoklady na transformáciu značky slovenskej značky zhody do označenia CE bez nevyhnutnosti meniť zákon. Plná kompatibilita návrhu zákona je možná až pri plnom členstve SR v EÚ, alebo po vynechaní Protokolu o európskom posudzovaní zhody (PECA) k Európskej dohode o pridružení.

Súčasne sa zabezpečuje, aby nevznikli neodôvodnené prekážky medzinárodného obchodu porušením všeobecne platnej zásady, že obsah európskych noriem môže byť vnútroštátne zavedený len formou národných noriem (nie právnych predpisov) a naopak, obsah technických predpisov len formou právnych predpisov, čo však nevyklučuje možnosť priameho odkazu na normy v právnych úpravách. K úplnej implementácii smernice č. 98/48 dôjde na základe zmocňovacieho ustanovenie § 8 odsek 5 až po vydaní príslušného metodického pokynu Komisie EÚ na implementáciu smernice, najneskôr však v čase, kedy Komisia EÚ otvorí informačnú výmenu s asociovanými krajinami (podľa výsledkov screeningových rokovaní krajín prvej vlny sa má tak stať najneskôr v roku 2002).

II. Osobitná časť

K článku I bodu 1

Doplnenie definície výrobku o stotožnenie so službou zodpovedá požiadavke noriem a upresňuje použitie tohto zákona aj na oblasť služieb ako to bolo aj doposiaľ avšak teraz už oveľa viac previazane.

Doplnenie definície služby, ktorá v súčasnom zákone úplne chýbala. Vychádzalo sa zo smernice 98/34/ES Európskeho parlamentu a rady 22. júna 1998 v znení Smernice 98/48/ES európskeho parlamentu a rady z 20. júla 1998.

Doplnenie pojmu splnomocnenec vyplýva z potreby prispôsobiť tento zákon vývoju v štátoch Európskej únie, nakoľko pojem splnomocnenec sa začína používať v najnovších smerniciach nového prístupu a preto je potrebné doplniť tento termín aj do zákona.

Rozčlenenie ustanovenia o uvedení na trh na dva pojmy a to uvedenie na trh a uvedenie do prevádzky vytvára predpoklady na riešenie trochu odlišných podmienok pre niektoré druhy určených výrobkov priamo v nariadení vlády. Ide napríklad o to, že v nových smerniciach sa odlišným spôsobom posudzuje uvedenie na trh v prípade, že výrobok bol vyrobený na účely jeho experimentálneho využitia prípadne odskúšania.

V súvislosti s potrebou upresnenia textu sa dopĺňa pojem zmena účelu použitia ide o rozšírenie definície aj na iné možnosti zmeny ako je zneškodnenie napríklad vystavenie v múzeu a podobne.

K článku I bodu 2

Viazaním odkazu len na ods. 3 paragrafu 22 znamená, že autorizovanými osobami by nemohli byť rozpočtové organizácie ale len príspevkové. Túto prekážku pre rozpočtové organizácie je potrebné odstrániť zo zákona.

K článku I bodu 3

Vypustením pojmu „a rozvojové programy“ je vyjadrené, že do tejto oblasti nezasahuje úrad ale je prioritou úradom určenej právnickej osoby.

K článku I bodu 4

V zákone sa naďalej nepočíta s umiestňovaním registračného čísla toho kto umiestňuje na určený výrobok slovenskú značku zhody a preto sa stáva vedenie registra zbytočným.

K článku I bodu 5

V súvislosti s potrebou budúceho nahlasovania autorizovaných osôb orgánom Európskych spoločenstiev je potreba zaviesť jednotnú evidenciu identifikačných kódov autorizovaných osôb. Túto evidenciu bude viesť úrad z dôvodu toho, že bude miestom, ktoré zabezpečuje informáciu orgánom Európskych spoločenstiev a tým aj kontrolu, aby s rovnakým identifikačným kódom neboli poslané návrhy na dve autorizované osoby.

K článku I bodu 6

V súvislosti s doplnením pojmu služba do definície výrobku je potreba upraviť text ustanovenia.

K článku I bodu 7

Vzhľadom na zásadnú pripomienku Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky ohľadne doplnenia odkazu pod čiarou o novelu zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch zákonom č. 413/2000 Z. z.

K článku I bodu 8

Doplnenie zahraničnej normy, ktorú prijala iná národná normalizačná organizácia a ktorá je verejne prístupná je potrebné z hľadiska pripravovaného členstva Slovenskej republiky v medzinárodných normalizačných organizáciách CEN a CENELEC a z hľadiska bezproblémového umiestňovania slovenských výrobkov na trhoch štátov Európskej únie.

K článku I bodu 9

Z § 5 ods. 6 sa dopĺňa možnosť určenia slovenskej technickej normy vhodnej na posudzovanie zhody nielen na vykonávanie nariadenia vlády prijatého na základe splnomocnenia z tohto zákona, ale tiež na základe všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného na základe iného zákona.

K článku I bodu 10

V zákone sa naďalej nepočíta s umiestňovaním registračného čísla toho kto umiestňuje na určený výrobok slovenskú značku zhody a preto sa stáva vedenie registra zbytočným. taktiež na upresnenie textu sa nahrádza slovo jednu slovom jediná, aby bolo jasné, že v Slovenskej republike sa touto činnosťou z poverenia štátu zaoberá len jediná právnická osoba. Doplnenie textu do zákona súvisí a potrebou oznámiť tento fakt v Zbierke zákonov ako všeobecne uznávanému oznámeniu v Slovenskej republike a tiež vzhľadom na to, že rozhodnutie podľa § 6 ods. 2 o určení právnickej osoby alebo rozhodnutie o zrušení určenia je organizačným aktom podľa § 1 ods. 2 písm. d) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 1/1993 Z. z. o zbierke zákonov Slovenskej republiky v znení zákona č. 44/1998 Z. z.

K článku I bodu 11

V zákone sa naďalej nepočíta s umiestňovaním registračného čísla toho kto umiestňuje na určený výrobok slovenskú značku zhody a preto sa stáva vedenie registra zbytočným.

K článku I bodu 12

Nový text § 6 ods. 7 je jednoznačnejší, aby bolo jasné, v ktorých prípadoch uhrádza tvorbu slovenských technických noriem úrad a kedy žiadateľ ich spracovania.

K článku I bodu 13

Nový text je jednoznačnejší, aby bolo jasné, že dodržiavanie akejkoľvek slovenskej technickej normy je dobrovoľné.

K článku I bodu 14

Nakoľko je potrebné plniť úlohy oznamovania technických predpisov smerom k orgánom Európskej únie a preto je treba zaviazat' príslušné ministerstvo, aby predložilo úradu návrh technického predpisu, jeho zmeny alebo doplnenia, aby úrad mohol ďalej informovať.

K článku I bodu 15

V súvislosti s doplnením pojmov dochádza k zmene označenia jednotlivých písmen.

K článku I bodu 16

V súvislosti s doplnením pojmov dochádza k zmene označenia jednotlivých písmen a dopĺňa sa možnosť upraviť znovu uvedenie na trh použitých výrobkov odlišne v nariadení vlády.

K článku I bodu 17

Úpravou znenia textu odseku 5 je vyjadrená snaha o vyjadrenie, že určený výrobok zostáva určeným a mení sa len spôsob posúdenia zhody. V doterajšej praxi dochádzalo k zmene na základe rozhodnutia úradu čo je v rozpore s požiadavkami na uvádzanie trh len bezpečných výrobkov. A zároveň sa dáva väčší priestor na posúdenie potrieb oprávneného záujmu.

Nová formulácia odseku 6 upresňuje to čo je nesprávne napísané v súčasnom znení, nakoľko nemá ministerstvo čo oznamovať úradu.

K článku I bodu 18

Európska únia ak vzniknú nové skutočnosti, ktoré je potrebné na určenom výrobku skúmať alebo ustanoviť iný postup posudzovania zhody vydá rozhodnutie a toto predlžuje do tej doby, než sa jej podarí novelizovať príslušnú smernicu, alebo vydať smernicu novú. V súčasne dobe je príkladom skúmanie ftalátov. Vydanie opatrenia by v našom právnom systéme nahradilo rozhodnutie Európskej únie na čas než by bolo vydané alebo novelizované nariadenie vlády. Opatrenie je organizačným aktom podľa § 1 ods. 2 písm. d) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 1/1993 Z. z. o zbierke zákonov Slovenskej republiky v znení zákona č. 44/1998 Z. z.

K článku I bodu 19

V súvislosti so zavedením nového pojmu do zákona je potreba ho aspoň raz použiť. Zároveň sa dopĺňa veta o zodpovednosti distribútora za uvedenie na trh určeného výrobku v tých špecifických prípadoch, keď nie je možné identifikovať výrobcu, dovozcu alebo splnomocneného zástupcu.

K článku I bodu 20

Upresnenie textu vo vzťahu k vyhláseniu o zhode, nakoľko niektoré smernice Európskej únie vyžadujú namiesto písomného vyhlásenia len umiestnenie označenia CE (napríklad „hračky“). Tiež ide o upresnenie vo vzťahu k doplneniu § 9 ods. 2 zákona.

K článku I bodu 21

Doplnenie povinnosti pre výrobcu a dovozcu poskytnúť distribútorovi vyhlásenie o zhode nadväzuje na jeho povinnosť každému na žiadosť do 20 dní vydať rovnopis vyhlásenia o zhode. Takáto povinnosť v súčasnom zákone nie je zakotvená.

K článku I bodu 22

V celom zákone nie je uvedený spôsob akým sa autorizovaná osoba dostane k identifikačnému kódu, ktorý je potreba umiestňovať na výrobky, na ktorých posúdení zhody sa táto autorizovaná osoba podieľala.

K článku I bodu 23

Na základe žiadosti expertov Európskej únie je potrebné do zákona doplniť spôsob zabezpečenia kontinuity pri posudzovaní zhody v prípade, ak úrad zruší autorizovanú osobu. Na zabezpečenie tejto kontinuity je potreba, aby úrad mal zo zákona možnosť určiť autorizovanú osobu, ktorá tento proces dokončí. V prípade, že autorizovaná osoba na tento druh výrobkov neexistuje, úrad bude postupovať podľa § 33 ods. 2 zákona.

K článku I bodu 24

Upresnenie textu nakoľko sa neodovzdáva pečiatka, ale len jej odtlačok.

K článku I bodu 25

Doplnenie odseku 14 do tohto paragrafu je na žiadosť expertov Európskej únie, aby bola zabezpečená kontinuita posúdenia zhody v prípade, kedy úrad rozhodne o zrušení autorizovanej osoby.

K článku I bodu 26

Vzhľadom na rozsiahlejšiu úpravu textu a vypustenie odseku 4 z § 12 je potrebné uviesť nový text tohto ustanovenia.

K článku I bodu 27

Časť textu bol presunutý do § 10 ods. 4.

K článku I bodu 28

Ustanovenie je doplňované na žiadosť expertov Európskej únie ako ústretový krok, aby nebolo nutné vytvárať zbytočne technickú dokumentáciu v slovenskom jazyku. Vytvorí sa priestor, aby výrobok mohol byť uložený u výrobcu a len na požiadanie orgánu trhového dohľadu a v termíne, ktorý tento orgán určí sa mu musí predložiť a to preložený do slovenského jazyka.

K článku I bodu 29

Inšpekcia v tomto poňatí sa týka inšpekcie dohodnutej medzi autorizovanou osobou a výrobcom alebo dovozcom a len v súvislosti s postupmi posudzovania zhody a preto ide o precizovanie textu.

K článku I bodu 30

Zjednodušenie definície skúšania pre potreby tohto zákona.

K článku I bodu 31

Vypustenie ustanovenia a presunutie do § 21, ktorý je venovaný označeniu CE, tak, aby toto označenie bolo riešené v rámci jedného paragrafu.

K článku I bodu 32

Úprava textu v súvislosti s vypustením registračného kódu z celého zákona.

K článku I bodu 33

Vypustenie odseku 5 z § 18 je spojené s ujednotením používania označenia CE len v jednom paragrafe, kde je možné precíznejšie formulovať jednotlivé ustanovenia.

K článku I bodu 34

Vypustenie celého § 20 zo zákona je motivované snahou, aby táto oblasť bola riešená označovaním na komerčnej báze tak ako je to bežné v štátoch západnej Európy, na základe dobrovoľnosti a snahy jednotlivých výrobcov získať pred konkurenciou náskok tým, že označujú svoje výrobky značkami, ktoré preukazujú splnenie dodatkových parametrov.

K článku I bodu 35

Jednoznačnejšie precizovanie textu vo vzťahu k označeniu CE a jeho umiestňovanie na výrobku. Ustanovenie, že toto označenie sa nemôže používať spoločne so slovenskou značkou zhody, ale len samostatne.

K článku I bodu 36

Doplnenie potreby podania žiadosti na určenie osoby ako akreditujúcej osoby v rámci tohto zákona.

K článku I bodu 37

Upresnenie textu na základe žiadosti Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky o povinnosť platiť za akreditujúcu osobu len poplatky spojené s členstvom v medzinárodnej organizácii.

K článku I bodu 38

Oprava chyby písania zákona.

K článku I bodu 39

Doplnenie poznámky pod čiarou k odkazu 11 o zákon č. 95/2000 Z. z. o inšpekcii práce, ktorá vystupuje ako orgán dohľadu na trhu a tiež aktualizácia niektorých zákonov tam uvedených.

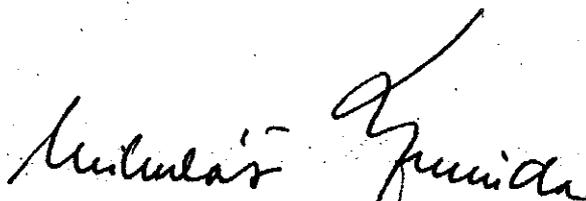
K článku I bodu 40

Upresnenie porušenia povinnosti umiestnenia značky zhody v prípade, ak tak ustanovuje osobitný predpis.

K článku II

Ustanovuje účinnosť tohto zákona od 1. októbra 2001.

V Bratislave 16. mája 2001



MIKULÁŠ DZURINDA

predseda vlády

Slovenskej Republiky



DUŠAN PODHORSKÝ

predseda

Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo

Slovenskej republiky

SMERNICA 98/34/ES EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY z 22. júna 1998 v znení SMERNICE 98/48/ES EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY z 20. júla 1998, Smernica Európskeho parlamentu a Rady upravujúca postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických noriem a predpisov, ako aj predpisov, vzťahujúcich sa na služby Informačnej spoločnosti			Zákon zo 7. septembra 1999 o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Článok	Text	Spôsob transp	Číslo 1 v celom texte	Článok	Text	Zhoda	Administratívna a infraštruktúra	Pozn.	
				§ 1	<p>Predmet úpravy</p> <p>Tento zákon upravuje</p> <p>a) spôsob ustanovovania technických požiadaviek na výrobky, ktoré by mohli ohroziť zdravie, bezpečnosť alebo majetok osôb, alebo životné prostredie (ďalej len „oprávnený záujem“),</p> <p>b) práva a povinnosti právnickej osoby určenej na činnosti podľa tohto zákona, ktoré súvisia s tvorbou, schvaľovaním a vydávaním slovenských technických noriem,</p> <p>c) postupy posudzovania zhody výrobkov s technickými požiadavkami (ďalej len „posudzovanie zhody“),</p> <p>d) práva a povinnosti podnikateľov¹⁾ a iných právnických osôb zriadených podľa osobitného predpisu²⁾ a poverených činnosťami podľa tohto zákona, ktoré súvisia s posudzovaním zhody,</p> <p>e) práva a povinnosti podnikateľov¹⁾, ktorí vyrábajú,</p>				

¹⁾ § 2 ods. 2 Obchodného zákonníka.

²⁾ § 22 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 303/1995 Z. z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov.

					dovážajú alebo uvádzajú výrobky na trh, f) pôsobnosť ústredného orgánu štátnej správy a ďalších orgánov štátnej správy na úseku technickej normalizácie a posudzovania zhody, g) dohľad nad dodržiavaním zákona vrátane ukladania pokút.			
Čl. 1 Právne- ho aktu EÚ 2	1. 'výrobok' je akýkoľvek priemyselne vyrábaný výrobok a akýkoľvek poľnohospodársky výrobok, vrátane rybných výrobkov; 2. 'služba' je každá služba poskytovaná Informačnou spoločnosťou, to jest každá služba, ktorá sa bežne poskytuje za úhradu, na diaľku, elektronickým spôsobom a na základe individuálnej žiadosti prijímateľa služieb.	N		§ 2	Vymedzenie základných pojmov Na účely tohto zákona sa rozumie a) výrobkom každá vec, ktorá bola vyrobená, vytážená alebo inak získaná, bez ohľadu na stupeň jej spracovania a je určená na uvedenie na trh; výrobkom môže byť aj služba, ak súvisí s predmetom tohto zákona, b) službou podľa písmena a) je služba, ktorá sa poskytuje za úhradu, elektronickým spôsobom a na základe individuálnej žiadosti prijímateľa služieb, c) výrobcom podnikateľ, ktorý vytáčil, vyrobil alebo iným postupom získal výrobok, alebo sa za výrobcu označuje tým, že k výrobku pripája svoje obchodné meno, výrobnú značku, alebo iný identifikačný znak, ktorý ho identifikuje ako výrobcu, alebo ktorý ho odlišuje od iného výrobcu, d) dovozcom podnikateľ, ktorý uvedie na trh výrobok z iného štátu, alebo uvedenie takéhoto výrobku na trh sprostredkuje, e) splnomocnencom slovenská právnická osoba ^{2a)} alebo fyzická osoba ^{2b)} , ktorú výrobca alebo dovozca poveril svojim zastupovaním vo veciach týkajúcich sa povinností vyplývajúcich z tohto zákona, f) distribútorom podnikateľ, ktorý výrobky predáva, sprostredkúva ich predaj, alebo ich iným spôsobom poskytuje používateľom, avšak svojou činnosťou priamo neovplyvňuje vlastnosti výrobku (ďalej len „distribuuje“); distribútorom je aj dodávateľ ^{2c)}	Y	Y	

* pod pojmom labelling sa zväčša myslí označovanie štítkom

⁽⁷⁾ Smernica Rady 65/65/EHS z 26. januára 1965 o aproximácii ustanovení predpísaných zákonmi, predpismi a administratívnymi opatreniami, súvisiacimi s liekmi (OJ 22, 9.2.1965, str. 369/65) v znení jej poslednej novelizácie Smernicou 93/39/EHS (OJ L 214, 24.8.1993, str. 22)

<p>Čl. 1 O 3 a O 4 právne-ho aktu EÚ 2</p>	<p>3. 'technická špecifikácia' je špecifikácia obsiahnutá v dokumente, upravujúcom charakteristiky, ktoré sa od výrobku vyžadujú, ako je napríklad stupeň kvality, funkčnosť, bezpečnosť a rozmery, vrátane požiadaviek vzťahujúcich sa na výrobok z hľadiska názvu pod ktorým sa predáva, a tiež terminológie, symbolov, skúšania a skúšobných metód, balenia, značenia alebo označovania a postupov posudzovania zhody.</p> <p>Pojem 'technická špecifikácia' sa vzťahuje i na výrobné metódy a postupy, používané v súvislosti s poľnohospodárskymi výrobkami uvedenými v článku 38(1) Zmluvy, výrobkami určenými na konzumáciu ľuďmi a zvieratami a liekmi, ako sú definované v článku 1 Smernice 65/65/EHS⁽⁷⁾, ako aj na výrobné metódy a postupy vzťahujúce sa na iné výrobky v prípadoch, keď majú vplyv na charakteristiky týchto výrobkov;</p> <p>4. 'iné požiadavky' sú požiadavky iné ako technická špecifikácia, uvalené na výrobok za účelom ochrany najmä spotrebiteľov alebo životného prostredia a ktoré ovplyvňujú životnosť výrobku po jeho uvedení na trh; ide o požiadavky ako sú podmienky, používania, recyklácia, opätovné</p>	<p>N</p>		<p>distribútorom je aj dodávateľ³⁾,</p> <p>g) uvedením výrobku na trh okamih, keď výrobok prvýkrát prechádza odplatne alebo bezodplatne z etapy výroby alebo dovozu do etapy distribúcie, a to aj v prípade, že je určený pre vlastnú potrebu,</p> <p>h) uvedením výrobku do prevádzky okamih, keď výrobok prvýkrát prechádza odplatne alebo bezodplatne z etapy výroby alebo dovozu do etapy prevádzky, a to najmä po jeho dokončenej inštalácii, alebo do etapy používania, či už je určený pre potreby iných osôb alebo pre vlastnú potrebu,</p> <p>i) technickými požiadavkami na výrobok technická špecifikácia obsiahnutá v technickom predpise alebo v technickej norme; technická špecifikácia ustanovuje požadované charakteristiky výrobku ktorými sú</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. úroveň kvality, 2. úžitkové vlastnosti, 3. bezpečnosť, 4. rozmery, 5. názov, pod ktorým sa predáva, 6. značky, 7. skúšanie výrobku a skúšobné metódy, 8. balenie, 9. označovanie výrobku alebo vybavenie štítkom, 10. postupy posudzovania zhody výrobku s právnymi predpismi alebo s technickými normami, 11. výrobné metódy a procesy, ktoré majú vplyv na charakteristiky výrobku, 12. iné požiadavky nevyhnutné z dôvodov ochrany oprávneného záujmu alebo ochrany spotrebiteľa⁴⁾, ktoré sa týkajú životného cyklu výrobku po uvedení na 	<p>Y</p>	<p>Y</p>	
--	--	----------	--	--	----------	----------	--

	používanie alebo sprístupnenie v prípadoch, v ktorých môžu mať takéto podmienky významný vplyv na zloženie alebo povahu výrobku, alebo na jeho predaj (marketing);				trh, napr. podmienky používania, recyklácie, opätovného použitia alebo zneškodnenia výrobku alebo zmeny jeho účelu použitia, ak tieto podmienky môžu významne ovplyvniť zloženie alebo povahu výrobku alebo jeho uvedenie na trh.“			
				§ 3	<p>Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky</p> <p>(1) Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (ďalej len „úrad“) je ústredný orgán štátnej správy na úseku technickej normalizácie a posudzovania zhody, ktorý :</p> <p>a) vypracúva a predkladá vláde v oblasti technickej normalizácie a posudzovania zhody,</p> <p>b) spolupracuje s ministerstvami a ostatnými ústrednými orgánmi štátnej správy, v ktorých pôsobnosti je vydanie technického predpisu (ďalej len „ministerstvo“) a s inými právnickými osobami pri zabezpečovaní jednotného uplatňovania technických požiadaviek, posudzovania zhody a výkonu dohľadu,</p> <p>c) zabezpečuje v spolupráci s ministerstvami medzinárodnú výmenu informácií z oblasti slovenských technických noriem, technických predpisov a posudzovania zhody podľa medzinárodných zmlúv, ktorými je Slovenská republika viazaná,</p> <p>d) určuje právnickú osobu na zabezpečovanie tvorby, schvaľovanie a vydávanie slovenských technických noriem,</p> <p>e) určuje slovenskú technickú normu vhodnú na posudzovanie zhody,</p> <p>f) oznamuje zmeny v zoznamoch európskych noriem harmonizovaných s technickými predpismi Európskych spoločenstiev,</p> <p>g) udeľuje a odníma autorizáciu a pravidelne kontroluje existenciu a plnenie podmienok uvedených v rozhodnutí</p>			

				<p>o autorizácii autorizovanou osobou podľa tohoto zákona,</p> <p>h) uverejňuje oznámenia o slovenských technických normách, o slovenských technických normách harmonizovaných s technickým predpisom a slovenských technických normách vhodných na posudzovanie zhody, oznámenie o udelení a odňatí autorizácie autorizovanej osobe, vrátane obsahu autorizácie,</p> <p>i) vedie register identifikačných kódov.</p> <p>(2) Úrad je pri výkone dozoru nad posudzovaním zhody oprávnený</p> <p>a) ukladať autorizovanej osobe povinnosť odstrániť zistený nedostatok v jej činnosti a určiť na jeho odstránenie primeranú lehotu,</p> <p>b) ukladať pokuty.</p>				
Čl. 1 O 11	<p>11. 'technický predpis' sú technické špecifikácie a iné požiadavky alebo predpisy vzťahujúce sa na služby, vrátane príslušných správnych ustanovení, ktorých dodržiavanie je <i>de iure</i> alebo <i>de facto</i> v súvislosti s marketingom (predajom), poskytovaním služby, alebo zriaďovaním poskytovateľa (operátora) služieb alebo s používaním výrobku v členskom štáte alebo jeho väčšej časti povinné; s výnimkou tých prípadov, umožnených na základe článku 10, sem patria aj zákony, predpisy alebo správne opatrenia, ktoré zakazujú výrobu, dovoz, predaj (marketing)* alebo používanie výrobkov alebo ktoré zakazujú vy poskytovanie alebo používania služieb, alebo usadzovanie sa (zriaďovanie) subjektu ako poskytovateľa služby.</p> <p>Medzi <i>de facto</i> technické predpisy patria:</p> <ul style="list-style-type: none"> — zákony, predpisy alebo správne opatrenia členských štátov, ktoré sa vzťahujú buď na 	N		§ 4	<p>Technické predpisy</p> <p>Technickým predpisom na účely tohto zákona je všeobecne záväzný právny predpis¹⁾, ktorý obsahuje technické požiadavky na výrobky, ktorých dodržiavanie je povinné pri uvádzaní výrobku na trh, pri jeho používaní, alebo ktorý zakazuje výrobu, dovoz, predaj alebo používanie určitého výrobku.</p>	Y	Y	

* pojem marketing z práva ES je širší ako pojem predaj v SR

	<p>technické špecifikácie alebo iné požiadavky, alebo predpisy vzťahujúce sa na služby, alebo na odborné kódexy alebo kódexy zaužívanéj praxe, ktoré obratom odkazujú na technické špecifikácie alebo iné požiadavky alebo predpisov na služby, dodržiavanie ktorých tvorí predpoklad súladu s povinnosťami, vyplývajúcimi z horeuvedených zákonov, predpisov alebo správnych opatrení,</p> <p>– dobrovoľné dohody, kde sú jednou zo zmluvných strán verejné orgány, a ktoré vo verejnom záujme zabezpečujú súlad s technickými špecifikáciami a inými požiadavkami, alebo predpismi na služby, s výnimkou špecifikácií vzťahujúcich sa na ponukové konania verejného obstarávania,</p>							
Čl. 2 O 6	<p>6. 'norma' je technická špecifikácia schválená uznaným normalizačným orgánom pre opakované alebo nepretržité používanie, súlad s ktorou nie je povinný a je jednou z nasledujúcich (technických špecifikácií):</p> <p>– medzinárodná norma: norma prijatá medzinárodnou organizáciou pre normalizáciu a daná k dispozícii verejnosti,</p> <p>– európska norma: norma prijatá európskou organizáciou pre normalizáciu a daná k dispozícii verejnosti,</p> <p>– národná (štátna) norma: norma prijatá národnou organizáciou pre normalizáciu a daná k dispozícii verejnosti;</p>	N		§ 5	<p>Technické normy</p> <p>(1) Technická norma obsahuje pravidlá, usmernenia, charakteristiky alebo výsledky činnosti, ktoré sú zamerané na dosiahnutie ich najvhodnejšieho usporiadania v danej oblasti a pri všeobecnom a opakovanom použití. Technickou normou je</p> <p>a) Medzinárodná norma, ktorú prijala medzinárodná organizácia pre normalizáciu a ktorá je verejne prístupná,</p> <p>b) Európska norma, ktorú prijala európska organizácia pre normalizáciu a ktorá je verejne prístupná,</p> <p>c) Slovenská technická norma, ktorá je verejne prístupná,</p> <p>d) Zahraničná norma, ktorú prijala iná národná normalizačná organizácia a ktorá je verejne prístupná.</p> <p>(2) Slovenská technická norma je vytvorená a schválená podľa § 6 a jej vydanie sa oznamuje vo Vestníku Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (ďalej len „vestník“).</p>	Y	Y	

				<p>(3) Slovenská technická norma sa označuje značkou STN. Názov slovenská technická norma a značka STN nesmú byť použité na označenie iných dokumentov.</p> <p>(4) Medzinárodné normy a európske normy podľa odseku 1 sa vydávajú v Slovenskej republike iba ako slovenské technické normy a sú súčasťou sústavy slovenských technických noriem. Pri ich preberaní možno použiť všetky formy preberania určené medzinárodnými normalizačnými organizáciami a európskymi normalizačnými organizáciami.</p> <p>(5) Harmonizovanou sa stáva slovenská technická norma, ak preberá harmonizovanú európsku normu a úrad oznámi vo vestníku že harmonizovanú slovenskú technickú normu možno použiť na posudzovanie splnenia technických požiadaviek na výrobky, ktoré ustanoví vláda Slovenskej republiky (ďalej len „vláda“) nariadením, alebo na posudzovanie splnenia požiadaviek na výrobky ustanovené osobitným predpisom.</p> <p>(6) Úrad po prerokovaní s príslušným ministerstvom určí slovenské technické normy ako vhodné na posudzovanie zhody, ak je to nevyhnutné na prevzatie technického predpisu vydaného orgánmi Európskych spoločenstiev formou nariadenia vlády podľa tohto zákona alebo formou iného všeobecne záväzného právneho predpisu podľa osobitných predpisov; určenie oznámi úrad vo vestníku.</p> <p>(7) Úrad oznamuje ministerstvu zmeny v zoznamoch európskych noriem harmonizovaných s technickými predpismi Európskych spoločenstiev.</p> <p>(8) Návrh na zrušenie určenia harmonizovanej slovenskej technickej normy a návrh na zrušenie určenia inej slovenskej technickej normy vhodnej na posudzovanie zhody sú oprávnené podávať orgány dohľadu uvedené v § 30 na základe vlastného zistenia alebo na iný podnet.</p> <p>(9) Úrad oznamuje vo vestníku, ktoré slovenské technické normy určil za vhodné na posudzovanie zhody, vrátane</p>			
--	--	--	--	--	--	--	--

					zmien v určení alebo zrušení takéhoto určenia a harmonizované slovenské technické normy. V oznámení zároveň uvedie názov technického predpisu, ku ktorému sa harmonizovaná norma vzťahuje. Ak úrad zruší určenie slovenskej technickej normy vhodnej na posudzovanie zhody, súčasne oznámi, ktorú harmonizovanú slovenskú technickú notmu určil.			
ČI I O 7 – O 10	7. 'plán normalizačných prác' je pracovný program uznanej normalizačnej organizácie pre so zoznamom položiek, ktoré sú predmetom normalizačných prác 8. 'návrh normy' je dokument, obsahujúci text technických špecifikácií, vzťahujúcich sa na daný predmet a o prijatí ktorých sa uvažuje v súlade s postupom predpísaným pre prijímanie národných noriem; je v tvare v akom sa nachádza po vykonaní prípravných prác a v akom je daný na verejné pripomienkovania alebo hlasovanie; 9. 'európska organizácia pre normalizáciu' je orgán, uvedený v prílohe I; 10. 'národná normalizačná organizácia' je orgán, uvedený v prílohe II;	O O O		§ 6	Tvorba, schvaľovanie a vydávanie slovenských technických noriem (1) Tvorbu, schvaľovanie a vydávanie slovenských technických noriem podľa tohto zákona zabezpečuje úrad. (2) Na tvorbu, schvaľovanie a vydávanie slovenských technických noriem, môže úrad určiť jedinú právnickú osobu (ďalej len „určená právnická osoba“). Rozhodnutie o určení právnickej osoby ako aj rozhodnutie o zrušení určenia vyhlási uverejnením úrad vo forme oznámenia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky. (3) Úrad môže určiť právnickú osobu podľa odseku 2 na základe jej žiadosti. Rozhodnutie o určení vydá úrad len právnickej osobe, ak je spôsobilá plniť tieto podmienky: a) včasnosť zverejňovania oznámení o pripravovaných návrhoch slovenských technických noriem a o vydaných normách, b) vzájomný súlad slovenských technických noriem a ich súlad s technickými predpismi, c) využívanie dosiahnutého stupňa rozvoja vedy a techniky, d) ochranu oprávneného záujmu, e) dobrovoľnosť účasti na normalizačnej činnosti, f) nezávislosť a existencia mechanizmov znemožňujúcich presadzovanie jednostranných záujmov, g) plnenie povinností vyplývajúcich z medzinárodných	Y Y Y	SÚTN	Príloha I obsahuje a adresu CEN, CENELE C, ETSI Príloha II obsahuje adresy a názvy národných normalizačných organizácií

				<p>zmlúv, ktorými je Slovenská republika viazaná, z členstva v medzinárodných normalizačných organizáciách a európskych normalizačných organizáciách a využívanie výsledkov medzinárodnej spolupráce,</p> <p>h) prerokovanie návrhu technickej normy s každým, kto sa prihlási v lehote určenej vo zverejnenom oznámení, alebo s každým, kto zašle svoje stanovisko k zverejnenému návrhu technickej normy v lehote určenej v oznámení,</p> <p>i) distribúciu vydaných slovenských technických noriem do dvoch týždňov od doručenia objednávky, alebo podľa dohody s odberateľom.</p> <p>(4) Na určenie právnickej osoby podľa odseku 2 nie je právny nárok.</p> <p>(5) Ak určená právnická osoba neplní alebo porušuje podmienky uvedené v rozhodnutí o určení, úrad jej určenie zruší.</p> <p>(6) Rozhodnutie o určení, ako aj rozhodnutie o zrušení určenia, oznámi úrad vo vestníku.</p> <p>(7) Náklady na tvorbu harmonizovaných slovenských technických noriem a slovenských technických noriem vhodných na posudzovanie zhody uhrádza úrad. V ostatných prípadoch náklady na tvorbu slovenských technických noriem uhrádza ten, kto požaduje ich spracovanie.</p> <p>(8) Náklady spojené s členstvom určenej právnickej osoby v medzinárodných normalizačných organizáciách a európskych normalizačných organizáciách uhrádza úrad.</p> <p>(9) Slovenské technické normy vydané na akomkoľvek nosiči sa môžu rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom určenej právnickej osoby.</p> <p>(10) Ak sú slovenské technické normy priamo citované v technických predpisoch, úrad, po dohode s určenou právnickou osobou, uverejní oprávnenie na ich rozmnožovanie vo vestníku.</p>		
--	--	--	--	---	--	--

Čl. 7-9	Článok 7	N	§ 6 O 3 a § 8 O 3	Y *	Y	*) transpozícia v zákone vytvára iba legislatívny rámec, úplná transpozícia sa predpokladá prijatím nariadení vlády o výmene informácií o technických predpisoch a normách a začlenení tejto časti do sektorovej prílohy PECA (to sa týka aj ďalšieho textu smernice 98/34
	<p>1. Členské štáty uskutočnia všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie, aby ich orgány pre normalizáciu nepodnikli počas prípravy európskej normy, uvedenej v prvej odrážke článku 6(3) a ani po jej schválení žiadne kroky, ktoré by mohli nepriaznivým spôsobom ovplyvniť („prejudikovať“) zamýšľanú harmonizáciu a aby v danej oblasti najmä nezverejňovali žiadnu novú alebo revidovanú národnú normu, ktorá by nebola v úplnom súlade s existujúcou európskou normou.</p> <p>2. Na prácu normalizačných inštitúcií, vykonanú na základe požiadavky verejných orgánov na vypracovanie takých technických špecifikácií alebo takej normy pre špecifické výrobky, ktorá bude podkladom na formulovanie technického predpisu na dané výrobky, sa odsek 1 sa nebude vzťahovať.</p> <p>V súlade s článkom 8(1) oznámia členské štáty Komisii všetky požiadavky horeuvedeného druhu vo forme návrhov technických predpisov a uvedú dôvody pre ich uzákonenie.</p>					
	Článok 8	N	§ 8	Y *	Y	
	<p>1. Členské štáty okamžite oznámia Komisii, s výhradou článku 10, všetky návrhy technických predpisov; okrem tých prípadov, keď návrh technického predpisu obsahuje púhu transpozíciu medzinárodnej alebo európskej normy a keď postačí informácia o príslušnej norme, členské štáty oznámia Komisii i dôvody, pre ktoré je uzákonenie takéhoto technického predpisu potrebné tam, keď to nebude zjavné už z návrhu technického predpisu.</p>					

⁽⁸⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 793/93 z 23. marca 1993 o vyhodnocovaní a kontrole rizík, vyplývajúcich z existujúcich látok (OJ L 84, 5.4.1993, str. 1)

⁽⁹⁾ Smernica Rady 67/548/EHS z 27. júna 1967 o aproximácii zákonov, predpisov a administratívnych opatrení súvisiacich s klasifikáciou, balením a označovaním nebezpečných látok (OJ L 196, 16.8.1967, str. 1) v znení jej novelizácie Smernicou 92/32/EHS (OJ L 154, 5.6.1992, str. 1).

	<p>Ak to bude potrebné a ak sa tak neurobilo už pri predbežnom oznámení, členské štáty budú súčasne oznamovať i znenie základných zákonných alebo právnych ustanovení, ktoré sa predmetnej veci priamym a zásadným spôsobom týkajú, a ich znalosť bude potrebná na posúdenie dopadu návrhu technického predpisu.</p> <p>Členské štáty budú oznamovať opätovne znenie návrhov za horeuvedených podmienok v prípadoch, keď v nich vykonajú také zásahy, ktoré budú mať za následok významnú zmenu ich pôsobnosti, skrátenie časového plánu, pôvodne predpokladaného pre ich implementáciu a prídanie nových, alebo sprísnenie už existujúcich špecifikácií alebo požiadaviek.</p> <p>V prípadoch, v ktorých majú návrhy za cieľ predovšetkým obmedzenie predaja (marketingu) alebo používania chemickej látky, prípravku alebo výrobku, zavedené z dôvodu verejného zdravia alebo ochrany spotrebiteľov alebo životného prostredia, budú členské štáty oznamovať buď súhrn alebo odkazy na všetky relevantné údaje, vzťahujúce sa na zmienenu látku, prípravok alebo výrobok a na ich známe a dostupné náhrady, ak budú takéto informácie k dispozícii, budú oznamovať aj predpokladané dopady daného opatrenia na verejné zdravie a ochranu spotrebiteľov a životného prostredia dovedna s analýzou rizík, vykonanou v súlade so všeobecnými zásadami pre vyhodnocovanie rizík chemických látok tak, ako sú uvedené v článku 10(4) Nariadenia (EHS) 793/93⁽⁸⁾ v prípade existujúcej látky, alebo v článku 3(2) Smernice 67/548/EHS⁽⁹⁾ v prípade látky novej.</p> <p>Komisia bezodkladne informuje o návrhu a ďalších dokumentov, ktoré jej boli odoslané, ostatné členské štáty („notifikuje“); môže v súvislosti s týmto návrhom požiadať o názor i Výbor, uvedený v článku 5 a tam, kde to bude žiaduce, aj iný výbor, zodpovedný za danú oblasť.</p>	N		§ 8		Y*	Y	v znení smernice 98/48
--	--	---	--	-----	--	----	---	------------------------

<p>V prípade technických špecifikácií alebo iných požiadaviek alebo predpisov vzťahujúcich sa na služby, uvedených v tretej odrážke druhého pododseku bodu 11 článku 1, môžu byť podrobné pripomienky alebo stanoviská Komisie alebo členských štátov vyjadrené iba k tým aspektom, ktoré môžu prekážať obchodu, alebo v súvislosti s predpismi vzťahujúcimi sa na služby bránia voľnému pohybu služieb alebo slobode zriaďovania/usadzovania sa poskytovateľov služieb, nie však k fiškálnym alebo finančným aspektom navrhovaného opatrenia.</p> <p>2. Členskému štátu, ktorý odoslal návrh technického predpisu, môžu Komisia a členské štáty poskytnúť svoje pripomienky; zmienený členský štát bude brať takéto pripomienky pri ďalšom spracovaní technického predpisu v maximálnej možnej miere do úvahy.</p> <p>3. Členské štáty oznámia bezodkladne Komisii definitívne znenie technického predpisu.</p> <p>4. Okrem prípadov, keď sa tak bude diať na výslovné želanie notifikujúceho členského štátu, nebudú mať informácie, poskytované na základe tohoto článku, dôverný charakter. Každá požiadavka tohto charakteru musí byť zdôvodnená.</p> <p>V takýchto prípadoch môže Výbor, uvedený v článku 5, ako aj národné orgány, požiadať o odborný názor fyzické alebo právnické osoby zo súkromného sektoru, ak sa vykonajú nevyhnutné bezpečnostné opatrenia.</p> <p>5. V prípadoch, kedy návrh technického predpisu tvorí súčasť opatrení, ktoré sa vyžadujú oznamovať Komisii v prípravnom štádiu na základe iného zákona Spoločenstva, môžu členské štáty oznamovať skutočnosť v zmysle odseku 1 i na základe tohoto iného zákona, musia však pri tom formálne uviesť, že spomenuté oznámenie je</p>																
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<p>súčasne i oznámením pre účely tejto Smernice.</p> <p>To, že Komisia nekonala vo veci návrhu technického predpisu na základe tejto Smernice nebude mať vplyv na akékoľvek iné rozhodnutie (neprejudikuje akékoľvek iné rozhodnutie), prijaté na základe iného zákona Spoločenstva.</p> <p style="text-align: center;"><i>Článok 9</i></p> <p>1. Členské štáty oddialia prijatie návrhu technického predpisu o tri mesiace od dátumu, ako Komisia prijme oznámenie uvedené v článku 8(1).</p> <p>2. Členské štáty oddialia:</p> <ul style="list-style-type: none"> – prijatie návrhu technického predpisu vo forme dobrovoľnej dohody v zmysle druhej odrážky druhého pododseku bodu 11 článku 1 o štyri mesiace, a – bez dopadu na znenie odsekov 3, 4, a 5, prijatie akéhokoľvek iného návrhu technického predpisu (s výnimkou návrhu predpisov vzťahujúcich sa na poskytovanie služieb) o šesť mesiacov od dátumu, ako Komisia prijme oznámenie uvedené v článku 8(1), ak im Komisia alebo ktorýkoľvek členský štát poskytnú do troch mesiacov od toho dátumu podrobné stanoviská, z ktorých by vyplývalo, že predpokladané opatrenia by mohli predstavovať prekážku pre voľný pohyb tovaru v rámci vnútorného trhu; – bez dopadu na znenie odsekov 4 a 5, prijatie akéhokoľvek návrhu predpisov vzťahujúcich sa na služby o štyri mesiace od dátumu, keď Komisia obdrží oznámenie uvedené v článku 8(1), ak Komisia alebo iný členský štát poskytnú do troch mesiacov od toho dátumu podrobné stanoviská, z ktorých by vyplývalo, že predpokladané opatrenia by mohli predstavovať prekážku pre voľný pohyb služieb alebo slobodu zriaďovania/usadzovania sa?? poskytovateľov služieb v rámci vnútorného trhu. <p>V prípade návrhov pravidiel/predpisov, vzťahujúcich sa</p>						
--	--	--	--	--	--	--

<p>na služby, nesmú mať podrobné stanoviská Komisie alebo členských štátov vplyv na žiadne opatrenia prijímané v rámci kultúrnej politiky, osobitne v audiovizuálnej oblasti, ktoré členské štáty prípadne prijímú v súlade so zákonmi Spoločenstva, zohľadňujúc pri tom svoju jazykovú rôznorodosť, osobitné národné a regionálne charakteristiky a svoje kultúrne dedičstvo.</p> <p>Príslušné členské štáty Komisiu oboznámia s krokmi, ktoré v súvislosti s takými podrobnými stanoviskami navrhujú uskutočniť. Komisia prednesie k takejto reakcii stanovisko.</p> <p>Pri pravidlách/predpisoch, vzťahujúcich sa na služby príslušný členský štát v náležitom prípade naznačí dôvody, pre ktoré podrobné stanovisko nemožno zohľadňovať.</p> <p>3. S výnimkou pravidiel/predpisov, vzťahujúcich sa na služby členské štáty oddialia prijatie návrhu technického predpisu o 12 mesiacov od dátumu, ako Komisia prijme oznámenie uvedené v článku 8(1), ak Komisia do troch mesiacov od toho dátumu oznámi svoj úmysel navrhnúť alebo prijať k danej záležitosti v súlade s článkom 189 Zmluvy smernicu, nariadenie alebo rozhodnutie.</p> <p>4. Členské štáty oddialia prijatie návrhu technického predpisu o 12 mesiacov od dátumu, ako Komisia prijme oznámenie uvedené v článku 8(1), ak oznámi Komisia do troch mesiacov od toho dátumu svoje zistenie, že návrh technického predpisu sa týka záležitosti, ktorá je predmetom návrhu smernice, nariadenia lebo rozhodnutia, predložených Rade v súlade s článkom 189 Zmluvy.</p> <p>5. Ak Rada prijme spoločné stanovisko počas zastavenia konania, uvedeného v odsekoch 3 a 4, potom sa toto obdobie zastavenia konania predĺži na základe odseku 6 na 18 mesiacov.</p> <p>6. Povinnosť, uvedená v odsekoch 3, 4 a 5 zaniká:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ak Komisia členským štátom oznámi, že už nezamýšľa navrhnúť alebo prijať záväzný právny predpis na úrovni Spoločenstva, 							
--	--	--	--	--	--	--	--

<p>– ak Komisia členským štátom oznámi stiahnutie svojho návrhu,</p> <p>– ak Komisia alebo Rada prijímú záväzný právny predpis na úrovni Spoločenstva.</p> <p>7. Odseky 1 až 5 sa nevzťahujú na prípady, v ktorých:</p> <p>– je členský štát z naliehavých dôvodov, spôsobených vážnymi a nepredvídateľnými okolnosťami súvisiacimi s ochranou verejného zdravia alebo verejnej bezpečnosti, ochranou zvierat alebo rastlín, ako aj kvôli predpisom, vzťahujúcim sa na služby a kvôli verejnej politike, najmä kvôli ochrane mladistvých, prinútený pripraviť technické predpisy vo veľmi krátkom čase tak, aby ich mohol ihneď uzákoniť a zaviesť, čo neumožňuje uskutočniť konzultácie, alebo</p> <p>– je členský štát z naliehavých dôvodov, spôsobených vážnymi a nepredvídateľnými okolnosťami súvisiacimi s ochranou bezpečnosti a integrity/celistvosti finančného systému, najmä ochranou vkladateľov, investorov a poistencov, prinútený uzákoniť predpisy vzťahujúce sa na finančné služby okamžite.</p> <p>V oznámení podľa článku 8, uvedie členský štát dôvody, oprávňujúce naliehavosť uskutočnených opatrení. V čo možno najkratšom čase poskytne Komisia k oznámeniu svoje stanovisko. V prípadoch zneužitia tohoto postupu vykoná Komisia príslušné opatrenia. Komisia bude neustále informovať Európsky parlament</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

	COUNCIL RESOLUTION of 7 May 1985 on a new approach to technical harmonization and standards (85/C 136/01)					Zákon zo 7. septembra 1999 o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov			
I	2	3	4	5	6	7	8	9	
	<p>THE COUNCIL,</p> <p>in extension of its conclusions on standardization, approved on 16 July 1984 (Annex I);</p> <p>emphasizes the urgent need to resolve the present situation as regards technical barriers to trade and dispel the consequent uncertainty for economic operators;</p> <p>emphasizes the importance and desirability of the new approach which provides for reference to standards - primarily European standards, but national ones if need be, as a transitional measure - for the purposes of defining the technical characteristics of products, an approach outlined by the Commission in its communication of 31 January 1985, which follows certain guidelines adopted by the European Parliament in its resolution of 16 October 1980 and forms</p>	n. a.							

¹⁾ § 8 ods. 3 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.

²⁾ § 6a zákona č. 634/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.

³⁾ Napríklad zákon Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení zákona č. 417/1991 Zb., zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 272/1994 Z. z. o ochrane zdravia ľudí v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 222/1996 Z. z. a zákona Národnej rady Slovenskej republiky 290/1996 Z. z., zákon č. 140/1998 Z. z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach, zákon č. 95/2000 Z. z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 142/2000 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách.

<p>part of the extension of the Council's conclusions of 16 July 1984;</p> <p>aware that the new approach will have to be accompanied by a policy on the assessment of conformity, calls on the Commission to give this matter priority and to expedite all its work in this area;</p> <p>approves the guidelines encapsulated in the list of principles and main elements to be embodied in the main part of the Directives (Annex II to this resolution);</p> <p>calls on the Commission to submit suitable proposals as soon as possible.</p> <p style="text-align: center;">ANNEX I CONCLUSIONS ON STANDARDIZATION</p> <p>Approved by the Council on 16 July 1984</p> <p>The Council believes that standardization goes a long way towards ensuring that industrial products can be marketed freely and also towards creating a standard technical environment for undertakings in all countries, which improves competitiveness not only on the Community market but also on external markets, especially in new technology.</p> <p>It recognizes that the objectives being pursued by the Member States to protect the safety and health of their people as well as</p>	<p>n. a.</p> <p>O</p> <p>O</p>		<p>§ 1</p>		<p>Y</p>		
---	--------------------------------	--	------------	--	----------	--	--

<p>the consumer are equally valid in principle, even if different techniques are used to achieve them.</p> <p>Accordingly, the Council adopts the following principles for a European standardization policy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - agreement by the Member States to keep a constant check on the technical regulations which are applied - whether de jure or de facto - on their territory so as to withdraw those which are obsolete or unnecessary; - agreement by the Member States to ensure the mutual recognition of the results of tests and the establishment, where necessary, of harmonized rules as regards the operation of certification bodies; - agreement to early Community consultation at an appropriate level, in accordance with the objectives of Directive 189/83/EEC where major national regulatory initiatives or procedures might have adverse repercussions on the operation of the internal market; - extension of the Community practice in matters of technical harmonization of entrusting the task of defining the technical characteristics of products to standards, preferably European but if necessary national, where the conditions necessary for this purpose, particularly as regards health protection and safety, are 	O		P. a		Y		
			§ 6 O 3				

	<p>fulfilled;</p> <p>- a very rapid strengthening of the capacity to standardize, preferably at European level, with a view to facilitating on the one hand harmonization of legislation by the Community and on the other industrial development, particularly in the field of new technologies, since this could in specific circumstances involve the Community in introducing new procedures to improve the drawing up of standards (e.g. standardization bureaus, ad hoc committees). The adoption of European standards would be submitted to the European standardization bodies for approval.</p> <p>In high technology sectors particularly, subjects should be identified where common specifications and standards will make for efficient exploitation of the Community dimension and the opening of public works and supply contracts so that the decisions required in this connection may be taken.</p> <p>ANNEX II GUIDELINES FOR A NEW APPROACH TO TECHNICAL HARMONIZATION AND STANDARDS</p> <p>The following are the four fundamental principles on which the new approach is based: - legislative harmonization is limited to the adoption, by means of Directives based on Article 100 of the EEC Treaty, of the essential safety requirements (or other</p>							
--	---	--	--	--	--	--	--	--

<p>requirements in the general interest) with which products put on the market must conform, and which should therefore enjoy free movement throughout the Community,</p> <p>- the task of drawing up the technical specifications needed for the production and placing on the market of products conforming to the essential requirements established by the Directives, while taking into account the current stage of technology, is entrusted to organizations competent in the standardization area,</p> <p>- these technical specifications are not mandatory and maintain their status of voluntary standards,</p> <p>- but at the same time national authorities are obliged to recognize that products manufactured in conformity with harmonized standards (or, provisionally, with national standards) are presumed to conform to the "essential requirements" established by the Directive. (This signifies that the producer has the choice of not manufacturing in conformity with the standards but that in this event he has an obligation to prove that his products conform to the essential requirements of the Directive.)</p> <p>In order that this system may operate it is necessary: - on the</p>	<p>with which products put on the market must conform, and which should therefore enjoy free movement throughout the Community,</p>	<p>N</p> <p>N</p>	<p></p>	<p>§ 6 O 3</p> <p>§ 7</p>	<p>Zhoda so slovenskými technickými normami</p> <p>(1) Zhoda so slovenskými technickými normami je dobrovoľná, okrem prípadov, keď ich dodržiavanie vyžaduje tento zákon alebo iný technický predpis. Odkaz na slovenské technické normy, s ktorými je zhoda povinná, sa uvádza priamo v technickom predpise. Slovenské technické normy citované v technických predpisoch sa vyhotovujú v štátnom jazyku¹⁾ a sú verejne prístupné podľa § 6 ods. 3 písm. i) a ods. 10.</p> <p>(2) Dodržanie harmonizovanej slovenskej technickej normy alebo slovenskej technickej normy vhodnej na posudzovanie zhody sa považuje za splnenie technických požiadaviek určených technickým predpisom.</p>	<p>Y</p> <p>Y</p>	<p>SÚTN</p> <p>Y</p>	<p></p>
--	---	-------------------	---------	-------------------------------	--	-------------------	----------------------	---------

<p>one hand that the standards offer a guarantee of quality with regard to the "essential requirements" established by the Directives,</p> <p>- on the other hand that the public authorities keep intact their responsibility for the protection of safety (or other requirements envisaged) on their territory.</p> <p>The quality of harmonized standards must be ensured by standardization mandates, conferred by the Commission, the execution of which must conform to the general guidelines which have been the subject of agreement between the Commission and the European standardization organizations. In so far as national standards are concerned their quality must be verified by a procedure at Community level managed by the Commission, assisted by a standing committee composed of officials from national administrations.</p> <p>At the same time safeguard procedures must be provided for, under the management of the Commission assisted by the same committee, in order to allow the competent public authorities the possibility of contesting the conformity of a product, the validity of a certificate or the quality of a standard.</p> <p>In following this system of legislative harmonization in each area in which it is feasible, the Commission intends to be able</p>	<p>n. a.</p> <p>○</p>	<p>§ 8 ○ 1 -</p>	<p>(3) Dodržiavanie slovenskej technickej normy je dobrovoľné.</p> <p>Informačné povinnosti</p> <p>(1) Úrad je oznamovacím miestom zodpovedným za sprostredkovanie informácií o návrhoch technických predpisov, o návrhoch ich zmien a doplnení a o návrhoch slovenských technických noriem.</p> <p>(2) Úrad ako oznamovacie miesto zabezpečuje:</p>	<p>Y</p>	<p>Y</p>	
---	-----------------------	--------------------------	--	----------	----------	--

<p>to halt the proliferation of excessively technical separate Directives for each product. The scope of Directives according to the "general reference to standards" formula should encompass wide product categories and types of risk.</p> <p>The Community could on the one hand, therefore, complete the extremely complex undertaking of harmonizing technical legislation and on the other hand promote the development and application of European standards. These are essential conditions for the improvement of the competitiveness of its industry.</p> <p>OUTLINE OF THE PRINCIPLES AND MAIN ELEMENTS WHICH SHOULD MAKE UP THE BODY OF THE DIRECTIVES</p> <p>A. JUSTIFICATIONS</p> <p>Amongst the traditional principles justifying a Directive the following aspects should be emphasized: - Member States have the responsibility of ensuring safety on their territory (in the home, at the workplace, etc.) of persons, domestic animals and goods, or the respect of other essential protection requirements in the general interest such as health, consumer or environmental protection etc., with regard to the hazards covered by the Directive itself (1);</p>	O	O 3	§ 6 O 3	<p>a) informovanie o návrhoch technických predpisov, slovenských technických noriem a postupov posudzovania zhody do zahraničia,</p> <p>b) informovanie o autorizovaných osobách,</p> <p>c) informovanie o obdobných návrhoch zahraničných technických predpisov uverejnením vo vestníku.</p> <p>(3) Úrad oznamuje orgánom Európskych spoločenstiev v rozsahu ustanovenom medzinárodnými zmluvami</p> <p>a) Stanoviská o tom, že v Slovenskej republike bolo preukázateľne zistené, že harmonizovaná európska norma nespĺňa základné požiadavky uvedené v technických predpisoch vydaných orgánmi Európskych spoločenstiev, prípadne iné skutočnosti týkajúce sa technických noriem,</p>	Y	ÚNM S SR a SÚTN	
--	---	-----	------------	--	---	-----------------------	--

<p>- the national provisions ensuring such protection must be harmonized in order to ensure the free movement of goods, without lowering existing and justified levels of protection in the Member States;</p> <p>- CEN and CENELEC (one or the other, or both according to the products covered by the Directive) are the competent bodies to adopt European harmonized standards within the scope of the Directive, in accordance with the guidelines which the Commission, after consultation of the Member States, has signed with these bodies (2).</p> <p>(1) For reasons of convenience and ease of drafting the rest of this document refers only to safety. (2) For specific sectors of industrial activity other competent European bodies for the drawing up of technical specifications could be involved.</p> <p>1. In this outline a general approach is developed which should be applied according to the needs for legislation by Directives based on Article 100 of the Treaty relating to sectors or families of products as well as types of hazard.</p> <p>2. The object of the Directive will be specified in each sphere of application according to the types of hazard (safety, health, environmental, consumer protection, etc.) and should</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>product according to the various types of hazard associated with that product (for example, mechanical safety of a machine on the one hand and pollution by that machine on the other hand).</p> <p>II. General clause for placing on the market</p> <p>The products covered by the Directive may be placed on the market only if they do not endanger the safety of persons, domestic animals or goods when properly installed and maintained and used for the purposes for which they are intended.</p> <p>1. The Directives would provide for total harmonization as a general rule. Consequently, any product placed on the market falling within the scope of the Directive must be in conformity with the requirements of the Directive. In certain specific conditions, optional harmonization for certain products may prove to be opportune. The outline Directive, however, is drawn up with a view to total harmonization.</p> <p>Appropriate solutions could be envisaged in order to take account of the need to support, in some Member States, a harmonious move towards the introduction of a system of binding regulations, in order in particular to ensure the establishment of appropriate</p>	<p>N</p>	<p>§ 9</p>	<p>Určené výrobky</p> <p>(1) Určené výrobky sú také výrobky, ktoré predstavujú zvýšené riziko ohrozenia oprávneného záujmu a na zmiernenie alebo odstránenie ktorého sú ustanovené technické požiadavky uvedené v § 2 písm. i) a posudzovanie zhody podľa § 12, ak nie sú určené osobitným predpisom⁶⁾.</p> <p>(2) Určené výrobky sa nesmú uviesť na trh, ak nie je preukázaná zhoda ich vlastností s technickými požiadavkami, ktorých podrobnosti ustanovujú technické predpisy, spôsobom, ktorý zodpovedá postupom posudzovania zhody podľa § 12.</p> <p>(3) Vláda nariadením ustanoví podrobnosti o technických</p>	<p>Y **</p>	<p>predpisoch a normách a začlenením tejto časti do sektorovej prílohy PECA (to sa týka aj ďalšieho textu smernice 98/34 v znení smernice 98/48</p> <p>**) tiež definícia uvedenia na trh v zákone, ktorá môže byť aj na základe rozhodnutia Rady 93/465/EHS menená podľa druhu rizika, ktoré môže výrobok predstavovať</p>
---	----------	------------	--	-------------	--

<p>certification infrastructures.</p> <p>Point II therefore represents a general clause setting out the responsibilities of the Member States in relation to the placing of goods on the market.</p> <p>2. In order to respect the general principle on which the Directive is based, which is to leave to the trade the choice of the means of attestation of conformity and thus to prohibit Member States from setting up any system of control prior to placing on the market (except, of course, in cases where prior control is required by specific Directives for special sectors, as is moreover clearly provided for in point VIII), it is obvious that the national authorities in order to acquit themselves of their responsibilities set out in this clause must be allowed to exercise control on the market by way of spot checks.</p> <p>3. In certain cases, in particular with regard to the protection of workers and consumers, the conditions set out in this clause may be strengthened (foreseeable use).</p> <p>III. Essential safety requirements</p>				<p>požiadavkách uvedených v § 2 písm. i) a to:</p> <p>a) o skupinách určených výrobkov,</p> <p>b) o odstránení alebo zmiernení rizika, ktoré určené výrobky môžu predstavovať, upresnením technických požiadaviek na určené výrobky, ak nie sú upravené osobitnými predpismi⁶⁾,</p> <p>c) o spôsobe označovania určených výrobkov, ktoré sa pri uvádzaní na trh označujú slovenskou značkou zhody alebo inou značkou, ak to vyplýva z medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná.</p> <p>(4) Určené výrobky, ktoré sú uvádzané na trh ako použité, alebo ktoré sú po podstatnej úprave opätovne uvádzané na trh, sa považujú za určené výrobky prvýkrát uvedené na trh podľa § 2 písm. g) a h), ak nariadenie vlády neustanovuje inak.</p> <p>(5) Úrad môže na základe žiadosti ministerstva rozhodnúť o uvedení určeného výrobku na trh, ak nebolí použité postupy posudzovania zhody podľa § 12, ak si to vyžaduje ochrana oprávneného záujmu (napríklad havária, experimentálne účely a pod.).</p> <p>(6) Rozhodnutie podľa odseku 5, ako aj o zrušení takéhoto rozhodnutia oznamuje úrad vo vestníku.</p> <p>(7) Úrad po prerokovaní s príslušným ministerstvom opatrením na prechodný čas zaradí výrobok medzi určené výrobky alebo na určenom výrobku určí posudzovanie konkrétnej technickej požiadavky alebo na určenom výrobku dočasne určí postup posudzovania zhody. Opatrenie úrad vyhlási uverejnením v Zbierke zákonov Slovenskej republiky.</p> <p>Povinnosti výrobcov, dovozcov a distribútorov pri uvádzaní výrobkov na trh</p>		<p>vať; okrem toho jestvujú aj derogačné klauzuly v smernici ach Nového prístupu napr. Article 8.5 smernice 94/9- ATEX totožný s § 9 O 5</p>
---	--	--	--	--	--	--

	<p>Description of the safety requirements which are essential for the application of the general clause in point II with which all products covered by the Directive must conform. 1. The essential safety requirements which must be met in the case of products which can be put on the market shall be worded precisely enough in order to create, on transposition into national law, legally binding obligations which can be enforced. They should be so formulated as to enable the certification bodies straight away to certify products as being in conformity, having regard to those requirements in the absence of standards. The degree of detail of the wording will depend on the subject matter. If the basic requirements for safety are observed, the general clause in point II can be applied.</p> <p>2. Amendments to these requirements can be made only by means of a new Council Directive under Article 100 of the Treaty.</p>	<p>N</p> <p>N</p>	<p>§ 9</p> <p>§ 9 a § 2 P. h a nad- vä- zujú ci § 10</p>	<p>(1) Výrobca, dovozca alebo splnomocnenec (ďalej len „výrobca alebo dovozca“) môže uvádzať na trh iba bezpečné výrobky²⁾, a to bez ohľadu na to, či sú určené pre osobnú potrebu alebo na profesijné použitie. Ak nemožno identifikovať výrobcu alebo dovozcu, zodpovedá za splnenie podmienok uvedenia výrobku na trh distribútor.</p> <p>(2) Výrobca alebo dovozca určeného výrobku posudzuje pred uvedením na trh zhodu jeho vlastností s technickými požiadavkami ustanovenými všeobecne záväznými právnymi predpismi.</p> <p>(3) Určené výrobky môže výrobca alebo dovozca uviesť na trh iba po posúdení zhody ich vlastností s technickými požiadavkami na ich bezpečnosť podľa tohto zákona a technických predpisov, a to spôsobom, ktorý zodpovedá posudzovaniu zhody podľa § 12.</p> <p>(4) Výrobca alebo dovozca určeného výrobku je povinný uviesť na trh iba taký výrobok, ktorý spĺňa všetky technické požiadavky, ktoré sa na určený výrobok vzťahujú. Pred uvedením určeného výrobku na trh je povinný vydať písomné vyhlásenie o zhode s technickými predpismi (ďalej len „vyhlásenie o zhode“), ak sa naň nevzťahuje ustanovenie § 13 ods. 6.</p> <p>(5) Výrobca alebo dovozca musí distribútorovi na žiadosť poskytnúť vyhlásenie o zhode.</p> <p>(6) Distribútor nesmie distribuovať výrobok, o ktorom na základe vlastných informácií alebo svojich odborných znalostí vie, alebo o ktorom môže predpokladať, že môže ohroziť oprávnený záujem.</p> <p>(7) Distribútor nesmie distribuovať určený výrobok, pri ktorom výrobca alebo dovozca nevydal vyhlásenie o zhode, alebo pri ktorom nemá písomné potvrdenie, že výrobca alebo dovozca vydal vyhlásenie o zhode, alebo ak ho výrobca neoznačil slovenskou značkou zhody.</p>	<p>Y***</p>		<p>Orgány dohľadu</p>
--	--	-------------------	--	---	-------------	--	-----------------------

	<p>IV. Free movement clause</p> <p>Obligation on the Member States to accept, under the conditions referred to in point V, the free movement of products which conform to points II and III. I. Free movement will be ensured in the case of products declared to conform to the protection requirements laid down in the Directive, without recourse as a general rule to prior verification of compliance with the requirements set out in point III, it being understood that note 2 of point II also applies in this case.</p> <p>The interpretation to be given to this provision should not have the consequence that third party certification is to be systematically required by the sectoral Directives.</p> <p>2. The actual aim of the Directives in question is to cover</p>		N		<p>§ 8 a § 30</p> <p>§ 30</p>	<p>(1) Orgánmi dohľadu podľa tohto zákona sú orgány štátnej správy zriadené podľa osobitných predpisov³⁾.</p> <p>(2) Orgány dohľadu vykonávajú dohľad,</p> <p>a) či na určené výrobky uvedené na trh bolo vydané vyhlásenie o zhode a ak to technický predpis vyžaduje, či sú označené slovenskou značkou zhody,</p> <p>b) či vlastnosti určených výrobkov uvedených na trh a spôsob posúdenia zhody zodpovedajú určeným podmienkam vydaného vyhlásenia o zhode,</p> <p>c) či sú značky zhody použité oprávnene a sú nezmenené alebo nesfalšované.</p> <p>(3) Výrobca alebo dovozca, ktorý uviedol určený výrobok na trh, je povinný umožniť orgánom dohľadu pri výkone ich funkcie nahliadnuť do technickej, výrobnéj, obchodnej a inej dokumentácie, týkajúcej sa určených výrobkov, umožniť im ich kontrolovať a najmä umožniť im prístup do výrobných, skladových a obchodných priestorov.</p> <p>(4) Podľa odseku 3 sa postupuje aj vtedy, ak výrobok nie je určeným výrobkom, ale vznikne dôvodné podozrenie, že môže ohroziť oprávnený záujem.</p> <p>(5) Distribútor je povinný orgánom dohľadu pri výkone ich funkcie umožniť prístup do skladových a obchodných priestorov.</p> <p>(6) Ak orgán dohľadu zistí porušenie tohto zákona alebo predpisov vydaných na jeho vykonanie, uloží ochranné opatrenie alebo pokutu podľa tohto zákona.</p> <p>(7) Týmto zákonom nie sú dotknuté práva a povinnosti orgánov dohľadu, ktoré im vyplývajú z osobitných predpisov¹¹⁾.</p>	Y	Y	
--	---	--	---	--	---------------------------------------	---	---	---	--

<p>all essential requirements, but in the exceptional case of cover proving incomplete, it would always be possible for a Member State to act under Article 36 of the Treaty.</p>							
<p>V. Means of proof of conformity and effects Member States shall presume to be in conformity with points II and III products which are accompanied by one of the means of attestation described in point VIII declaring that they are in conformity with: (a) the harmonized standards adopted by the European standardization body which is particularly competent within the scope of this Directive, when these standards are adopted in accordance with the general guidelines agreed between that body and the Commission and the references of which are published in the Official Journal</p>	<p>1.</p>		<p>§ 7</p>		<p>Y</p>		

<p>of the European Communities; such publication should, moreover, also be carried out by the Member States;</p> <p>(b) or as a transitional measure, and in so far as harmonized standards do not exist in the field covered by such standards, national standards referred to in paragraph 2.</p> <p>2. Member States shall communicate to the Commission the text of those national standards which they consider to meet points II and III. The Commission shall forthwith forward this text to the other Member States. In accordance with the procedure laid down in paragraph 2 of Point VI, the Commission shall notify the Member States of the national standards which enjoy the presumption of conformity with points II and III.</p> <p>Member States are required to publish the references of these standards. The Commission shall also ensure that they are published in the Official Journal of the European Communities.</p> <p>3. Member States shall accept that the products for which the manufacturer has not applied any standard (because of absence of a standard as laid down in paragraphs 1 (a) and (b) above or for other exceptional reasons, are considered to be in conformity with points II</p>	N		§ 8 O 3		Y		
---	---	--	------------	--	---	--	--

<p>and III, when their conformity is demonstrated by one of the means of attestation set out in point VIII, paragraph 1 (a) and (b).</p> <p>1. Only those means of attestation provided for in point VIII necessarily carry presumption of conformity.</p> <p>2. The presumption of conformity is constituted by the fact that the conformity of a product to harmonized or national standards is declared by one of the means of attestation set out in point VIII.</p> <p>When the product is not in conformity with a standard, because the standards do not exist or because the manufacturer, for example in cases of innovation, prefers to apply other manufacturing criteria of his choice, conformity to points II and III is declared by the means of an attestation delivered by an independent body.</p> <p>3. In cases under point V, paragraphs 1 and 3, Member States will therefore have the right, for the presumption to operate, to request at any time one of the means of attestation set out in point VIII.</p> <p>4. The drafting and adoption of the harmonized standards mentioned in paragraph 1 (a) by the CEN and CENELEC, these bodies being generally considered to be the "European standards bodies which are particularly competent", and the obligation relating to transposition into national standards are governed by these two</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>bodies" internal rules and their regulations relating to standards work. The internal rules of CEN and CENELEC are in the process of being harmonized.</p> <p>However, it is not ruled out that the harmonized standards referred to in paragraph 1 (a) will be prepared outside CEN and CENELEC by other bodies which may assume these functions in particular areas; in such cases adoption of the harmonized standards shall be submitted for approval by CEN/CENELEC. In any case, the drafting and introduction of the harmonized standards referred to in point V must be subject to the guidelines agreed between the Commission and these organizations. The guidelines deal in particular with the following principles and conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the availability of suitable staff and technical infrastructure at the standards body which the Commission mandates to proceed with standardization; - the association of public authorities and interested circles (in particular manufacturers, users, consumers, unions); - the adoption of harmonized standards and their transposition into national standards or, at least, the annulment of diverging national standards under conditions approved by the Commission when drawing up a frame of reference for standardization after consultation with the 							
--	--	--	--	--	--	--	--

	<p>Member States.</p> <p>5. In the selection of national standards, due consideration will be given to any practical difficulties arising from that selection.</p> <p>National standards are selected only on a transitional basis. Accordingly, when a selection decision is made, the relevant European bodies will in principle be sent instructions to draft and adopt the corresponding European standards within a given period of time and under the conditions stated above.</p> <p>VI. Management of the list of standards</p> <p>1. Where a Member State or the Commission considers that harmonized standards or drafts thereof do not fully satisfy points II and III, the Commission or the Member State shall bring this to the attention of the committee (point X) setting out the reasons. The committee shall give an opinion as a matter of urgency.</p> <p>The Commission shall, in the light of the committee's opinion, notify the Member States of the necessity of withdrawing or not withdrawing the standard from the publication referred to in point V, paragraph 1 (a). It shall inform the European standards body concerned and, if necessary, give it a new or revised mandate.</p>	N		§ 8 O 3		Y		
--	---	---	--	------------	--	---	--	--

<p>2. On receipt of the communication referred to in point V, paragraph 2, the Commission shall consult the committee. After the committee has given its opinion, the Commission shall, within a given period, notify the Member States whether the national standard in question should or should not enjoy presumption of conformity and, if so, be subject to national publication of its references.</p> <p>If the Commission or a Member State considers that a national standard no longer fulfils the conditions for presumption of conformity to the safety requirements, the Commission shall consult the committee. In the light of the opinion of the committee, it shall notify the Member States whether or not the standard in question should continue to enjoy presumption of conformity and in the latter case be withdrawn from the publications referred to in point V, paragraph 2.</p> <p>As indicated above (see notes to point V, paragraph 2) the Member States have the power to decide which of their national standards may be considered to be in conformity with points II and III and thus be subject to the Commission confirmation procedure.</p> <p>VII. Safeguard clause 1. Where a Member State finds that a product might compromise the safety of individuals,</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>domestic animals or property, it shall take all appropriate measures to withdraw or prohibit the placing on the market of the product in question or to restrict its free movement even if it is accompanied by one of the means of attestation referred to in point VIII.</p> <p>Within a given period of time, and only when the product in question is accompanied by one of the means of attestation provided for in point VIII, the Member State shall inform the Commission of such a measure. It will indicate the reasons for its decision and in particular whether the non-conformity results from:</p> <p>(a) non-compliance with points II and III (when the product does not conform to any standard);</p> <p>(b) incorrect application of the standards referred to in point V;</p> <p>(c) a shortcoming in the standards themselves.</p> <p>2. The Commission shall consult the Member States concerned as soon as possible. If the Member State which has taken measures intends to maintain them, the Commission shall refer the matter to the committee within a specified period. Where the Commission, after consultation of the committee, finds that the action is justified it shall, also within a given period of time, inform the Member State in question and</p>	N		§ 8		Y *		
---	---	--	-----	--	-----	--	--

<p>point out to the other Member States that (all else being equal) they are also obliged to prevent the product in question from being placed on the market.</p> <p>3. Where failure of the product to comply with points II and III results from a shortcoming in the harmonized standards or in the national standards, the consequences shall be those set out in point VI.</p> <p>4. Where the non-conforming product is accompanied by a means of attestation issued by an independent body or by the manufacturer, the competent Member State shall take the appropriate measures against the author of the attestation and inform the Commission and the other Member States.</p> <p>5. The Commission shall ensure that all Member States are kept informed of the progress and of the outcome of this procedure.</p> <p>This point describes the consequences when recourse by a Member State to the safeguard clause appears to be justified. It does not give any indication on the consequences when recourse does not appear to be justified after expiry of the Community examination procedure, because in such cases the general rules of the Treaty apply.</p>						<p>***) táto časť bola presnejšie kodifikovaná rozhodnutím Rady 93/465/EHS – pozri tabuľku zhody s týmto rozhodnutím</p>
--	--	--	--	--	--	--

	<p>VIII. Means of attestation of conformity</p> <p>1. The means of attestation referred to in point V which the trade may use are:</p> <p>(a) certificates and marks of conformity issued by a third party;</p> <p>(b) results of tests carried out by a third party;</p> <p>(c) declaration of conformity issued by the manufacturer or his agent based in the Community. This may be coupled with the requirement for a surveillance system;</p> <p>(d) other means of attestation which could possibly be determined in the Directive.</p> <p>2. The choice by trade and industry between these different means may be limited, or even removed, according to the nature of the products and hazards covered by the Directive.</p> <p>3. National bodies authorized to issue marks or certificates of conformity shall be notified by each Member State to the Commission and to the other Member States.</p> <p>1. The appropriate means of attestation will be established and expanded in the specific Directives taking into account the special requirements of their scope. It must be borne in mind that the certification bodies designated by the Member States for cases (a) and (b)</p>	N				Y***		
--	---	---	--	--	--	------	--	--

<p>will have to intervene in particular in the absence of standards and where the manufacturer does not observe standards (see point V, paragraph 3).</p> <p>2. The bodies referred to in paragraph 3 must carry out their duties according to recognized international practices and principles and especially in accordance with ISO Guides. The responsibility for the control of the operation of these bodies lies with the Member States. Questions concerning the carrying out of tests and certification may be put before the committee set up under point IX.</p> <p>3. With regard to the manufacturer's declaration of conformity, the national authorities have the right to ask the manufacturer or the importer to communicate the data relating to the tests carried out concerning safety etc., when they have good grounds for believing that a product does not offer the degree of safety required in all respects. Refusal on the part of the manufacturer or the importer to communicate these data constitutes sufficient reason to doubt the presumption of conformity.</p> <p>4. The determination of a limitative list of means of attestation only concerns the system of presumption of conformity but cannot have the effect of restricting the possibility for a member of</p>							
--	--	--	--	--	--	--	--

<p>the trade to prove, by any means he sees fit within the framework of a dispute or court proceedings, the conformity of the product with points II and III.</p> <p>IX. Standing committee</p> <p>A standing committee shall be set up chaired by a representative of the Commission and consisting of representatives appointed by the Member States who may avail themselves of the help of experts or advisers.</p> <p>The committee shall be convened by its chairman either on his own initiative or at the request of a Member State.</p> <p>The committee shall draw up its own rules of procedure.</p> <p>X. Tasks and operation of the committee</p> <p>1. The committee shall carry out the tasks entrusted to it by virtue of the foregoing points.</p> <p>2. Furthermore, any question regarding the implementation of a Directive may be submitted to the committee.</p> <p>The tasks of the committee shall be concerned with the implementation of the Directive. The object of the consultation of the Committee prior to the publication of the references of the national standards is more to provide for a forum for the</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>discussion of the objections which the Commission or a Member State may formulate, than to carry out a systematic examination of the entire contents of the standards.</p> <p>Criteria for choosing the priority areas in which this approach could initially be applied</p> <p>1. The need to find a new approach to the harmonization of technical regulations, based on "general reference to standards" and following the lines described earlier, is the outcome of a number of conditions (outlined in the first part of this communication) backed up by the experience already acquired by the Community. Consequently it is a general principle, the validity of which will have to be assessed in practical terms in the various areas in which it will be applied.</p> <p>The Council took a similar view in its "Conclusions" of 16 July 1984 when it confirmed the general need for an extension of the "general reference to standards" practice, but only provided the necessary conditions were fulfilled, i.e. as regards the obligation on public authorities to protect the health and safety of their citizens.</p> <p>2. Before the priority areas in which this approach should initially</p>	n. a.						
--	-------	--	--	--	--	--	--

<p>be applied can be chosen, it is therefore necessary to establish a number of selection criteria to be taken into consideration, criteria which cannot be taken separately. (a) Since the approach calls for the "essential requirements" to be harmonized and made mandatory by Directives based on Article 100 of the Treaty, the "general reference to standards" approach will be appropriate only where it is genuinely possible to distinguish between "essential requirements" and "manufacturing specifications". In other words, in all areas in which the essential requirements in the public interest are such that a large number of manufacturing specifications have to be included if the public authorities are to keep intact their responsibility for protection of their citizens, the conditions for the "general reference to standards" approach are not fulfilled as this approach would have little sense. In the light of this statement areas involving safety protection certainly appear to have priority over those involving health protection (which applies to the scope of Directive 83/189).</p> <p>(b) If "general reference to standards" is to be possible, the area concerned must be covered by, or be capable of being covered by, standardization. Areas which are inherently ill suited to</p>	n. a.						
---	-------	--	--	--	--	--	--

<p>standardization work are certainly the areas referred to in (a) above where the need for regulations is felt unanimously throughout the Community. In other areas there is a standardization capacity or potential and in the latter case the Community should encourage it in close cooperation with both the industry concerned and the European standards bodies, whilst ensuring that the interests of consumers are taken into account.</p> <p>(c) The progress of technical harmonization work in the Community under the general programme established by the Council resolutions of 1969 and 1973 varies greatly from one industrial sector to another. In manufacturing industry (which appears at first sight better to fulfil the abovementioned criteria) most of the Directives adopted concern three areas : motor vehicles, metrology and electrical equipment.</p> <p>The new approach will therefore have to take this state of affairs into account and concentrate mainly on other areas in which there is a lack of Community activities (e.g. many engineering products and building materials) without calling into question regulations that are already well advanced (for example those referring to motor vehicles). The case of electrical equipment is different : this is the only area</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>to have been tackled by a Directive of the "general reference to standards" type and should certainly be included in the priority areas for all such products not yet covered, in view of the extremely important part played in this area by international and European standardization.</p> <p>(d) One of the main purposes of the new approach is to make it possible to settle at a stroke, with the adoption of a single Directive, all the problems concerning regulations for a very large number of products, without the need for frequent amendments or adaptations to that Directive. Consequently in the selected areas there should be a wide range of products sufficiently homogeneous to allow common "essential requirements" to be defined. This general criterion is, however, based mainly on practical and labour-saving considerations. There is nothing to prevent a single type of product, in certain cases, from being covered by the "general reference to standards" formula if all the abovementioned criteria are met.</p> <p>(e) Finally, mention should be made of one criterion that the Commission, in agreement with industry, has always regarded as essential. There must be grounds for considering that the existence of</p>	<p>n. a.</p>						
--	--------------	--	--	--	--	--	--

	different regulations does in practice genuinely impede the free movement of goods. In some cases, however, even if these grounds are not obvious, a Directive may appear necessary to protect an essential public interest uniformly throughout the Community.							
				§ 8	<p style="text-align: center;">Informačné povinnosti</p> <p>(1) Úrad je oznamovacím miestom zodpovedným za sprostredkovanie informácií o návrhoch technických predpisov, o návrhoch ich zmien a doplnení a o návrhoch slovenských technických noriem.</p> <p>(2) Úrad ako oznamovacie miesto zabezpečuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Informovanie o návrhoch technických predpisov, slovenských technických noriem a postupov posudzovania zhody do zahraničia, b) Informovanie o autorizovaných osobách, c) Informovanie o obdobných návrhoch zahraničných technických predpisov uverejnením vo vestníku. <p>(3) Úrad oznamuje orgánom Európskych spoločenstiev v rozsahu ustanovenom medzinárodnými zmluvami</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Stanoviská o tom, že v Slovenskej republike bolo preukázateľne zistené, že harmonizovaná európska norma nespĺňa základné požiadavky uvedené v technických predpisoch vydaných orgánmi Európskych spoločenstiev, prípadne iné skutočnosti týkajúce sa technických noriem, b) Autorizované osoby poverené na plnenie úloh notifikovaných orgánov pôsobiacich v rámci Európskej únie, c) Rozhodnutie o uložení ochranného opatrenia pri určených výrobkoch vrátane tých výrobkov, ktoré majú pôvod v štátoch, s ktorými je uzatvorená príslušná medzinárodná zmluva. 			

				<p>(4) Technický predpis alebo slovenská technická norma oznámená podľa odseku 2 môžu byť prijaté až po uplynutí lehoty na podanie pripomienok určenej medzinárodnou zmluvou, ktorou je Slovenská republika viazaná.</p> <p>(5) O oznámeniach o návrhoch zahraničných technických predpisov, o návrhoch technických noriem a o postupoch posudzovania zhody úrad informuje príslušné ministerstvo. Úrad koordinuje a zabezpečuje oznamovanie návrhov technických predpisov, návrhov ich zmien, návrhov slovenských technických noriem, ich zmien a postupov posudzovania zhody do zahraničia. Príslušné ministerstvo je povinné predložiť úradu návrh technického predpisu, jeho zmeny alebo doplnenia</p>			
--	--	--	--	--	--	--	--

Rezolúcia Rady 93/465/EHS týkajúca sa modulov pre rozdielne spôsoby posudzovania zhody a pravidiel pre používanie CE značenia, ktoré sú určené na použitie v smerniciach technickej harmonizácie; inštitucionálne zabezpečenie pozri tzv. Soft Law BLUE BOOK			Zákon zo 7. septembra 1999 o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov					
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	<p>Article 1</p> <p>1. The procedures for conformity assessment which are to be used in the technical harmonization directives relating to the marketing of industrial products will be chosen from among the modules listed in the Annex and in accordance with the criteria set out in this Decision and in the general guidelines in the Annex.</p> <p>These procedures may only depart from the modules when the specific circumstances of a particular sector or directive so warrant. Such departures from the modules must be limited in extent and must be explicitly justified in the relevant directive.</p> <p>2. This Decision lays down rules for affixing the CE conformity marking provided for in Community legislation concerning the design, manufacture, placing on the market, entry into service or use of industrial products.</p> <p>3. The Commission shall report periodically on the functioning of</p>	<p>n. a.</p> <p>O</p> <p>N</p> <p>n. a.</p>		<p>Pozri § 12</p> <p>Pozri § 2 P.g a § 21</p>		<p>Y</p> <p>Y*</p>		<p>*) plná transpozícia po podpísaní PECA</p>

*) Napríklad zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 290/1996 Z. z., zákon č. 90/1998 Z. z.,

<p>this Decision, and on whether conformity assessment and CE marking * procedures are working satisfactorily or need to be modified.</p> <p>No later than the end of the transitional period in 1997, or earlier if the matter is found to be urgent, the Commission shall also report back on any special problems raised by the incorporation of Council Directive 73/23/EEC of 19 February 1973 relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits (6) within the scope of CE marking procedures, and, in particular, whether safety is being compromised. It shall also review any problems raised by the issue of overlapping Council directives, and whether any further Community measures are required.</p> <p style="text-align: center;">Article 2</p> <p>1. Decision 90/683/EEC is hereby repealed.</p> <p>2. References to the Decision repealed shall be construed as references to this Decision.</p> <p style="text-align: center;">ANNEX</p> <p>CONFORMITY ASSESSMENT PROCEDURES AND CE MARKING IN THE TECHNICAL HARMONIZATION DIRECTIVES I. GENERAL GUIDELINES</p> <p>A. The principal guidelines for the use of conformity</p>	n. a.						
--	-------	--	--	--	--	--	--

<p>assessment procedures in technical harmonization directives are the following:</p> <p>(a) the essential objective of a conformity assessment procedure is to enable the public authorities to ensure that products placed on the market conform to the requirements as expressed in the provisions of the directives, in particular with regard to the health and safety of users and consumers;</p> <p>(b) conformity assessment can be subdivided into modules which relate to the design phase of products and to their production phase;</p> <p>(c) as a general rule a product should be subject to both phases before being able to be placed on the market if the results are positive (1)();</p> <p>(d) there are a variety of modules which cover the two phases in a variety of ways. The directives must set the range of possible choices which can be considered by the Council to give the public authorities the high level of safety they seek, for a given product or product sector;</p> <p>(e) in setting the range of possible choices open to the manufacturer, the directives, will take into consideration, in particular, such issues as the appropriateness of the</p>	N		Pozri § 12		Y		
--	---	--	------------	--	---	--	--

<p>modules to the type of products, the nature of the risks involved, the economic infrastructures of the given sector (e.g. existence or non-existence of third parties), the types and importance of production, etc. The factors that have been taken into account must be explicitly spelled out by the Commission in these directives;</p> <p>(f) the directives will, in setting the range of possible modules for a given product or product sector, attempt to leave as wide a choice to the manufacturer as is consistent with ensuring compliance with the requirements.</p> <p>The directives will set out the criteria governing the conditions in which the manufacturer chooses the most appropriate modules for his production from the modules laid down by the directives;</p> <p>(g) the directives should avoid imposing unnecessarily modules which would be too onerous relative to the objectives of the directive concerned;</p> <p>(h) notified bodies should be encouraged to apply the modules without unnecessary burden for the economic operators. The Commission, in cooperation with the Member States, must ensure that close cooperation is organized between the notified bodies in order to</p>	<p>n. a.</p> <p>N</p>		<p>§ 11</p>	<p>Autorizácia</p> <p>(1) Autorizácia je poverenie podnikateľa alebo inej právnickej osoby²⁾ na vykonávanie posudzovania zhody; poverenie vydáva úrad alebo príslušné ministerstvo rozhodnutím. Držiteľ poverenia (ďalej len „autorizovaná osoba“) môže byť podľa rozsahu poverenia a obsahu činnosti</p>	<p>Y *</p>		
--	-----------------------	--	-------------	--	------------	--	--

<p>ensure consistent technical application of the modules;</p> <p>(i) in order to protect the manufacturers, the technical documentation provided to notified bodies has to be limited to that which is required solely for the purpose of assessment of conformity. Legal protection of confidential information is required;</p> <p>(j) whenever directives provide the manufacturer with the possibility of using modules based on quality assurance techniques, the manufacturer must also be able to have recourse to a combination of modules not using quality assurance, and vice versa, except where compliance with the requirements laid down by the directives requires the exclusive application of a certain procedure;</p> <p>(k) for the purposes of operating the modules, Member States must notify on their own responsibility bodies under their jurisdiction which they have chosen from the technically competent bodies complying with the requirements of the directives. This responsibility involves the obligation for the Member States to ensure that the notified bodies permanently have the technical qualifications required by the directives and that the latter keep their competent national authorities informed of the performance of their tasks. Where a Member State withdraws its notification of a body, it must take</p>				<p>pri posudzovaní zhody autorizovaný na</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Certifikáciu, posudzovanie zhody, posudzovanie činností súvisiacich s výrobou určeného výrobku, b) Vykonávanie inšpekcie, c) skúšanie určených výrobkov. <p>(2) Na autorizáciu podľa odseku 1 nie je právny nárok.</p> <p>(3) Úrad rozhodne o autorizovanej osobe po dohode s príslušným ministerstvom. Ak nedôjde medzi nimi k dohode, určí autorizovanú osobu na návrh úradu vláda. Rozhodnutie o autorizácii na základe určenia vlády vydá úrad.</p> <p>(4) V rozhodnutí o autorizácii sa určia podmienky a rozsah dodržiavania jednotného postupu autorizovaných osôb.</p> <p>(5) Ak o autorizácii rozhoduje ministerstvo podľa osobitných predpisov¹⁾ úrad metodicky usmerňuje spoluprácu autorizovaných osôb.</p> <p>(6) Úrad alebo ministerstvo môžu rozhodnúť o autorizácii na základe žiadosti osoby uvedenej v § 1 písm. d) a preukázania splnenia týchto podmienok:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) zamestnáva osoby, ktoré majú odborné predpoklady a osobné schopnosti vykonávať činnosti v procese posudzovania zhody a povinnosť zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedia pri činnosti autorizovanej osoby, b) má technické prostriedky a prístrojové vybavenie potrebné na vykonávanie postupov posudzovania zhody alebo prístup k takýmto zariadeniam, c) je schopná organizačne zabezpečiť nestrannosť výkonu činnosti pri posudzovaní zhody, objektivitu a nezáujatosť kontrolných úkonov, vecnosť a nestrannosť vypracúvaných písomných správ a protokolov, a to tak zo strany vedúcich ako i technických zamestnancov, zhrnúť 			
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>appropriate steps to ensure that the dossiers are processed by another notified body to ensure continuity;</p> <p>(l) in addition, with regard to conformity assessment, the sub-contracting of work shall be subject to certain conditions guaranteeing:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the competence of the establishment operating as sub-contractor, on the basis of conformity with series EN 45 000 standards, and the capability of the Member State that has notified the sub-contracting body to ensure effective monitoring of such compliance, - the ability of the body notified to exercise effective responsibility for the work carried out under sub-contract; <p>(m) notified bodies which can prove their conformity with harmonized standards (EN 45 000 series), by submitting an accreditation certificate or other documentary evidence, are presumed to conform to the requirements of the directives. Member States having notified bodies unable to prove their conformity with the harmonized standards (EN 45 000 series) may be requested to provide the Commission with the appropriate supporting documents on the basis of which notification was carried out;</p>			<p>a nezaujato vyhodnotiť oznámené a vlastné zistenia a návrhy všetkých zainteresovaných subjektov,</p> <ul style="list-style-type: none"> d) je schopná prijímať nezaujaté rozhodnutia vo vzťahu k záujmom výrobcov a iných subjektov, ktoré by mohli mať z určitého výsledku posudzovania zhody prospech, e) je schopná zabezpečiť ochranu údajov, ktoré sú obchodným tajomstvom a údajov, ktoré by mohli byť zneužitú, f) má zmluvné zabezpečenie tých úkonov, ktoré nemôže sám pri posudzovaní zhody vykonať, g) má poistenie pre prípad zodpovednosti za škody spôsobené činnosťou autorizovanej osoby, h) má sídlo alebo bydlisko na území Slovenskej republiky. <p>(7) Autorizovaná osoba vedie dokumentáciu a evidenciu, ktorá preukazuje plnenie uvedených podmienok autorizácie.</p> <p>(8) Pri autorizácii sa môže uznať osvedčenie o akreditácii, prípadne iné nálezy svedčiace o splnení podmienok autorizácie.</p> <p>(9) V rozhodnutí o autorizácii úrad o autorizovanej osobe uvedie:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) obchodné meno a sídlo, b) identifikačné číslo, c) identifikačný kód, d) technický predpis, podľa ktorého autorizovaná osoba bude vykonávať posudzovanie zhody, postupy posudzovania zhody a rozsah určených výrobkov, na ktorý sa autorizácia vzťahuje, e) právnu formu, f) meno a bydlisko osoby alebo osôb, ktoré sú štatutárnym orgánom alebo jeho členmi, s uvedením spôsobu, akým konajú v mene autorizovanej osoby 			
---	--	--	---	--	--	--

					<p>konajú v mene autorizovanej osoby,</p> <p>g) dobu platnosti autorizácie.</p> <p>(10) Autorizovaná osoba zabezpečuje činnosti súvisiace s posudzovaním zhody výrobkov s požiadavkami technických predpisov. Je povinná najmä:</p> <p>a) Vykonávať technické zistenia objektívne a na úrovni poznatkov vedy a techniky známych v dobe, keď sú zistenia vykonávané,</p> <p>b) Vydávať na základe technických zistení certifikáty alebo iné dokumenty,</p> <p>c) Bezodkladne oznamovať úradu všetky zmeny podmienok určených na autorizáciu,</p> <p>d) Na základe žiadosti poskytovať rovnopisy certifikátov a iných dokumentov vrátane súvisiacich dokladov úradu a ak je to nevyhnutné, aj iným autorizovaným osobám a v prípade, že to vyžaduje medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, aj zahraničným osobám,</p> <p>e) Spolupracovať s orgánmi dohľadu,</p> <p>f) Na základe rozhodnutia úradu dokončiť proces posudzovania zhody začatý inou autorizovanou osobou.</p> <p>(11) Autorizovaná osoba je oprávnená:</p> <p>a) Zrušiť platnosť ňou vydaného certifikátu alebo iného dokladu, ak zistí, že neboli dodržané podmienky vydania certifikátu,</p> <p>b) Pri výkone činnosti nahliadnuť do technickej, výrobnjej, obchodnej a inej dokumentácie, týkajúcej sa posudzovania zhody, vstupovať do výrobných, skladových a obchodných priestorov.</p> <p>c) Používať na dokumentoch, ktoré podľa tohto zákona vydáva, odtlačok pečiatky so štátnym znakom, ktorá je evidovaná úradom</p> <p>(12) Úrad je oprávnený vykonávať kontrolu, či ním</p>		
--	--	--	--	--	---	--	--

			<p>autorizované osoby dodržiavajú ustanovenia tohto zákona a podmienky uvedené v rozhodnutí o autorizácii.</p> <p>(13) Ak autorizovaná osoba prestala spĺňať podmienky ustanovené týmto zákonom a určené v rozhodnutí o autorizácii, alebo vo svojej činnosti porušila právny predpis týkajúci sa rozsahu poverenia a obsahu činnosti, alebo ak o to autorizovaná osoba požiada, alebo zanikne potreba na autorizáciu, úrad po dohode s ministerstvom rozhodnutie o autorizácii zmení alebo zruší. Ak autorizovaná osoba požiada o zrušenie autorizácie, musí tak urobiť najmenej šesť mesiacov pred navrhovaným termínom zrušenia.</p> <p>(14) Ak úrad rozhodne o zrušení autorizácie autorizovanej osoby podľa odseku 13 ustanoví autorizovanú osobu, ktorá dokončí proces posúdenia zhody.</p> <p>(15) Úrad vo vestníku oznamuje rozhodnutia o autorizácii, o zmene autorizácie, alebo o zrušení autorizácie, ako aj zánik autorizovanej osoby.</p> <p>(16) Ak nie je posudzovaním zhody určeného výrobku poverená autorizovaná osoba, zabezpečí posúdenie zhody úrad. Pri tejto činnosti využíva technické zistenia vykonané akreditovanými osobami alebo technické zistenia zahraničných subjektov.</p> <p style="text-align: center;">Značky zhody</p> <p>(1) Určený výrobok, na ktorom sa vykonalo posúdenie zhody podľa § 12 možno označiť značkou zhody.</p> <p>(2) Značkami zhody sú:</p> <p>a) slovenská značka zhody,</p>			
--	--	--	---	--	--	--

(n) a list of notified bodies must be published by the Commission in

<p>the Official Journal of the European Communities and constantly updated.</p> <p>B. The principal guidelines for the affixing and use of the CE marking are the following:</p> <p>(a) The CE marking symbolizes conformity to all the obligations incumbent on manufacturers for the product by virtue of the Community directives providing for its affixing.</p> <p>Thus, such conformity is not limited to the essential requirements relating to safety, public health, consumer protection, etc., as certain directives may impose specific obligations not necessarily forming part of the essential requirements.</p> <p>(b) The CE marking affixed to industrial products symbolizes the fact that the natural or legal person having affixed or been responsible for the affixing of the said marking has verified that the product conforms to all the Community total harmonization provisions which apply to it and has been the subject of the appropriate conformity evaluation procedures.</p> <p>(c) Where the industrial products are subject to other directives concerning other aspects and which also provide for the affixing of the CE marking, the latter must indicate that the</p>		<p>N n. a.</p> <p>N</p>		<p>b) ostatné značky CE c) označenie CE, d) zahraničné značky zhody.</p> <p>§ 8 O 3 P. b</p> <p>§ 17 - § 21 a § 33</p>	<p>(3) Podnikateľ podľa § 1 písm. e) je povinný označiť určený výrobok značkou zhody pred jeho uvedením na trh (ďalej len „značkář“), ak tak ustanovuje technický predpis.</p> <p>Slovenská značka zhody určeného výrobku</p> <p>(1) Slovenská značka zhody ČSK pozostáva zo štylizovaného písmenového označenia uvedeného v prílohe.</p> <p>(2) Slovenská značka zhody určeného výrobku ČSK osvedčuje, že:</p> <p>a) Vlastnosti určeného výrobku spĺňajú technické požiadavky na výrobok a v prípade stavebných výrobkov aj technické požiadavky podľa osobitného predpisu,</p> <p>b) boli dodržané postupy posudzovania zhody ustanovené týmto zákonom alebo iným osobitným predpisom.</p> <p>(3) K slovenskej značke zhody ČSK pripája značkár identifikačný kód autorizovanej osoby v prípade, ak to vyžaduje použitý postup posudzovania zhody.</p> <p>(4) Určený výrobok, pri ktorom nebola preukázaná zhoda vlastností podľa § 12 ods. 2, nemôže značkár označiť slovenskou značkou zhody ČSK.</p> <p>(5) Úrad uverejní vo vestníku identifikačné kódy autorizovaných osôb.</p> <p>Umiestňovanie slovenskej značky zhody určeného výrobku</p> <p>(1) Slovenskú značku zhody určeného výrobku umiestňuje značkár prednostne na výrobok. Slovenská značka</p>	<p>P *</p>		<p>*) plná kompatibilita s podpísaním PECA alebo po vstupe do EÚ</p>
--	--	-----------------------------	--	--	--	------------	--	--

<p>products are also presumed to conform to the provisions of those other directives.</p> <p>However, where one or more of these directives allow the manufacturer, during a transitional period, to choose which arrangements to apply, the CE marking indicates conformity to the provisions only of those directives applied by the manufacturer. In this case, particulars of the directives applied, as published in the Official Journal of the European Communities, must be given in the documents, notices or instructions accompanying the products or, where appropriate, on the data plate.</p> <p>(d) 1. The CE conformity marking must consist of the initials 'CE' taking the following form:</p> <p>If the CE marking is reduced or enlarged the proportions given in the above graduated drawing must be respected.</p> <p>2. Where the directive concerned does not impose specific dimensions, the CE marking must have a height of at least 5 mm.</p> <p>3. The CE marking must be affixed to the product or to its data plate. However, where this is not possible or not warranted on account of the nature of the product, it must be affixed to the packaging, if any, and to the accompanying documents, where the directive concerned</p>			<p>zhody určeného výrobku musí byť umiestnená na takom mieste, aby bola viditeľná. V prípade, ak slovenskú značku zhody určeného výrobku nie je možné umiestniť na výrobok, možno ju umiestniť na obal a toto uviesť v sprievodnej dokumentácii alebo, ak ju nie je možné umiestniť ani na obal, toto uviesť v sprievodnej dokumentácii.</p> <p>(2) Slovenskú značku zhody určeného výrobku môže značkář vyhotoviť:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) tlačou priamo na výrobok, na obal, alebo je uvedená v sprievodnej dokumentácii, b) štítkom alebo samolepiacou fóliou, c) reliéfne alebo vyrazením na výrobok, alebo odliatím do výrobku, d) ak to nie je možné podľa písm. a) až c) iným spôsobom určeným autorizovanou osobou. <p>(3) Slovenská značka zhody určeného výrobku v závislosti od spôsobu vyhotovenia musí byť</p> <ul style="list-style-type: none"> a) vyhotovená kontrastnými farbami odolnými proti oteru, b) vyhotovená tak, aby odolala podmienkam vonkajšieho prostredia, c) zabezpečená proti opotrebovaniu, d) zabezpečená proti opakovanému použitiu. <p>(4) Veľkosť a spôsob umiestnenia slovenskej značky zhody určeného výrobku musia byť zvolené tak, aby značka nebola prekryvaná ani nemohla byť spochybňovaná iným označením výrobku, tak aby nemohlo dôjsť k zámene iného označenia za slovenskú značku zhody, ani k uvedeniu do omylu.</p> <p>Rozmery slovenskej značky zhody určeného výrobku musia byť také, aby bola ľahko identifikovateľná a čitateľná.</p>			
---	--	--	--	--	--	--

	<p>provides for such documents.</p> <p>4. The CE marking must be affixed visibly, legibly and indelibly.</p> <p>(e) Any industrial product covered by the technical harmonization directives based on the principles of the global approach must bear the CE marking, save where the specific directives provide otherwise; such exceptions constitute derogations not from the marking requirement but from the administrative procedures for conformity evaluation, which may in certain cases be considered too cumbersome. Appropriate grounds must accordingly be given for any exception to or derogation from the marking requirement.</p> <p>The CE marking is the only marking which certifies that the industrial products conform to the directives based on the principles of the global approach.</p> <p>Member States must refrain from introducing into their national regulations any reference to a conformity marking other than the CE marking in connection with conformity to all the provisions contained in the directives on CE marking.</p> <p>(f) The CE marking must be affixed at the end of the production control phase.</p>				<p style="text-align: center;">Označenie CE</p> <p>(1) Osobitné postavenie má označenie CE. Označenie možno umiestniť na výrobok, len ak bolo vydané na výrobok alebo ak je ku každému výrobku priložené vyhlásenie o zhode s technickými predpismi Európskych spoločenstiev. Vláda nariadením môže ustanoviť podrobnosti o používaní označenia CE a o náležitostiach tohto vyhlásenia o zhode.</p> <p>(2) Označenie CE pozostáva zo štylizovaného písmenového označenia uvedeného v prílohe.</p> <p>(3) Pri vyhotovení a umiestnení označenia CE postupuje značkář obdobne ako pri umiestňovaní slovenskej značky zhody. Ustanovenie § 19 sa použije primerane.</p> <p style="text-align: center;">Ochranné opatrenie</p> <p>(1) Orgán dohľadu môže uložiť podnikateľovi:</p> <p>a) pozastavenie uvádzania určených výrobkov na trh na</p>			
--	--	--	--	--	---	--	--	--

<p>(g) The CE conformity marking must be followed by the identification number of the notified body within the meaning of paragraph I.A where the said body is involved in the production control phase within the meaning of this Decision.</p> <p>Such identification numbers must be assigned by the Commission as part of the body notification procedure. The Commission must publish lists of the notified bodies in the Official Journal of the European Communities; such lists must be updated regularly.</p> <p>A notified body must be assigned the same number when it is notified under several directives. The Commission must ensure that each notified body receives a single identification number, however many directives it is notified under.</p> <p>(h) It is necessary to lay down provisions concerning the use of certain products. In this case, the CE marking and the identification number of the notified body may be followed by a pictogram or any other mark indicating, for example, the category of use.</p> <p>(i) The affixing for any other marking liable to deceive third parties as to the meaning and form of the CE marking must be prohibited.</p>			<p>určitú dobu v prípade dôvodného podozrenia z nebezpečenstva ohrozenia oprávnených záujmov,</p> <p>b) zákaz uvádzania určených výrobkov na trh alebo rozhodnutie o ich stiahnutí z trhu alebo z používania, ak preukázateľne ohrozujú oprávnený záujem,</p> <p>c) určenie povinnosti účinným spôsobom bezodkladne informovať o tomto nebezpečenstve osoby, ktoré by mohli byť vystavené nebezpečenstvu použitím takéhoto určeného výrobku, a to v prípadoch, v ktorých bolo uložené ochranné opatrenie podľa písmena a) alebo b).</p> <p>(2) Odvolanie podané proti rozhodnutiu o ochrannom opatrení nemá odkladný účinok.</p> <p>(3) Náklady súvisiace s ochranným opatrením znáša ten, kto určený výrobok ohrozujúci oprávnený záujem uvádza na trh.</p> <p style="text-align: center;">Pokuty</p> <p>(1) Orgán dohľadu uloží pokutu do 5 000 000 Sk tomu, kto</p> <p>a) Neoprávnene alebo klamlivo použil slovenskú značku zhody, alebo vyhlásenie o zhode, alebo certifikát zhody,</p> <p>b) uviedol na trh alebo distribuoval určené výrobky bez vyhlásenia o zhode podľa § 13 ods. 1, certifikátu zhody alebo bez určeného označenia výrobkov značkou zhody podľa § 17 ods. 3, alebo neoprávnene uviedol na trh výrobok,</p> <p>c) nesplnil podmienky ochranného opatrenia.</p> <p>(2) Úrad na základe podnetu, alebo na základe vlastného zistenia uloží pokutu do 1 000 000 Sk tomu, kto</p> <p>a) neoprávnene označil dokument značkou „STN“,</p> <p>b) neoprávnene rozmnožil a rozšíril slovenskú technickú normu</p>			
--	--	--	---	--	--	--

<p>(j) A product may bear different marks, for example marks indicating conformity to national or European standards or with traditional optional directives, provided such marks are not liable to cause confusion with the CE marking.</p> <p>Such marks may therefore only be affixed to the product, its packaging or the documentation accompanying the product on condition that the legibility and visibility of the CE marking are not thereby reduced.</p> <p>(k) The CE marking must be affixed by the manufacturer or his agent established within the Community. In exceptional, duly warranted cases, the specific directives may provide that the CE marking can be affixed by the person responsible for placing the product on the Community market.</p> <p>The identification number of the notified body must be affixed under its responsibility either by the body itself or by the manufacturer or his agent established within the Community.</p> <p>(l) Member States must take all provisions of national law necessary to exclude any possibility of confusion and to prevent abuse of the CE marking.</p> <p>Without prejudice to the provisions in the directive</p>			<p>normu,</p> <p>c) neoprávnene vystupoval ako autorizovaná osoba,</p> <p>d) neoprávnene vydal certifikát.</p> <p>(3) Ministerstvo hospodárstva na základe podnetu, alebo na základe vlastného zistenia, uloží pokutu do 1 000 000 Sk tomu, kto neoprávnene vystupoval ako akreditujúca osoba, alebo ako osoba, ktorej bolo vydané osvedčenie o akreditácii, alebo nevrátil osvedčenie o akreditácii (§ 27 ods. 5).</p> <p>(4) Pri opakovanom protiprávnom konaní možno uložiť pokutu podľa odsekov 1 až 3 až do dvojnásobku uloženej pokuty.</p> <p>(5) Pri ukladaní pokuty sa prihliada na cenu výrobku, závažnosť, spôsob, dĺžku trvania a následky protiprávneho konania.</p> <p>(6) Pokutu možno uložiť do jedného roka odo dňa, keď sa orgán oprávnený na uloženie pokuty dozvedel o porušení povinnosti, najneskôr však do troch rokov odo dňa, keď k porušeniu takejto povinnosti došlo.</p> <p>(7) Pokuta je splatná do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.</p> <p>Pokuta je príjmom štátneho rozpočtu.</p> <p>Uznávanie zahraničných dokladov a značiek</p> <p>(1) Slovenskou značkou zhody môže byť podľa tohto zákona aj zahraničná značka. Zahraničný doklad môže byť dokladom o zhode, protokolom o skúškach, certifikátom zhody, certifikátom zhody typu alebo vyhlásením o zhode podľa tohto zákona vtedy, ak tak ustanovuje medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná.</p> <p>(2) Úrad môže, na základe vzájomnosti, uznávať zahraničné dokumenty, ktoré osvedčujú posúdenie zhody, alebo zahraničnú značku ako slovenskú značku zhody podľa</p>		
---	--	--	--	--	--

	<p>concerned relating to the application of the safeguard clause, where a Member State establishes that the CE marking has been affixed unduly, the manufacturer, his agent or, exceptionally, where the specific directives so provide, the person responsible for placing the product in question on the Community market is obliged to make the product comply and to end the infringement under conditions imposed by the Member State. Where non-compliance continues, the Member State must take all appropriate measures to restrict or prohibit the placing on the market of the product in question or to ensure that it is withdrawn from the market in accordance with the procedures laid down in the safeguard clauses.</p>	N		<p>tohto zákona, alebo ako podklady na posúdenie zhody, ak je zabezpečená úroveň oprávneného záujmu zodpovedajúca požiadavkám príslušných technických predpisov.</p> <p>(3) Ak medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, neustanovuje inak a ak úrad podľa odseku 2 nerozhodol o vzájomnom uznávaní podkladov na posúdenie zhody, môže autorizovaná osoba na základe žiadosti uznať výsledky skúšok certifikátov a inšpekcií a iných úkonov vzťahujúcich sa na posúdenie zhody vykonaných v zahraničí. K žiadosti o uznanie zahraničného dokladu žiadateľ pripojí aj jeho preklad do štátneho jazyka.</p> <p>(4) Úrad uverejňuje skutočnosti podľa odseku 1 a 2 vo vestníku.</p> <p>Ustanovenia odsekov 2 až 4 sa nevzťahujú na výrobky upravené osobitným predpisom.</p> <p style="text-align: center;">Vyhlásenie o zhode</p> <p>(1) Výrobca alebo dovozca určeného výrobku je povinný pred jeho uvedením na trh vydať písomné vyhlásenie o zhode.</p> <p>(2) Výrobca alebo dovozca je oprávnený označiť určený výrobok, na ktorý bolo vydané vyhlásenie o zhode, slovenskou značkou zhody.</p> <p>(3) Dokumentácia o použitom postupe pri posudzovaní zhody a vyhlásenia o zhode a podklady k nemu je výrobca alebo dovozca povinný uchovávať na území Slovenskej republiky a na vyžiadanie kedykoľvek poskytnúť orgánom dohľadu do desiatich rokov od skončenia výroby, dovozu alebo uvedenia na trh. Povinnosť zabezpečiť uchovanie dokumentov prechádza z výrobcov a dovozcov, ktorí zanikli v dôsledku likvidácie, konkurzu alebo vyrovnania, na správcu</p>	Y		
--	--	---	--	---	---	--	--

			N		<p>konkurznej podstaty alebo na likvidátora. Na dovážany výrobok označený podľa odseku 6 označením CE nemá dovozca povinnosť dokumenty o použitom spôsobe posudzovania zhody uchovávať na území Slovenskej republiky, je však povinný predložiť ich orgánu dohľadu v lehote ním určenej a to v štátnom jazyku^{9a}).</p> <p>(4) Vyhlásenie o zhode nezbavuje výrobcu alebo dovozcu zodpovednosti za vadný výrobok, ani za škody spôsobené vadným výrobkom.</p> <p>(5) Vyhlásenie o zhode, alebo písomné potvrdenie, že výrobca alebo dovozca vydal vyhlásenie o zhode, je distribúter povinný každému na jeho žiadosť:</p> <p>a) predložiť na nahliadnutie,</p> <p>b) vydať overený rovnopis do 20 dní od doručenia žiadosti a na jeho náklady.</p> <p>Vyhlásenie o zhode môže výrobca alebo dovozca, pri výrobkoch s pôvodom v Slovenskej republike alebo v štátoch, s ktorými je uzavretá medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nahradiť označením CE (§ 21).</p> <p style="text-align: center;">Posudzovanie zhody</p> <p>(1) Posudzovanie zhody je zisťovanie, či skutočné vlastnosti určeného výrobku zodpovedajú ustanoveným technickým požiadavkám na určený výrobok postupmi uvedenými v odseku 3.</p> <p>(2) Zhoda sa považuje za preukázanú, ak určený výrobok spĺňa všetky technické požiadavky, ktoré sa naň vzťahujú.</p> <p>(3) Postupmi posudzovania zhody sú:</p> <p>a) posúdenie zhody výrobcom alebo dovozcom,</p> <p>b) posúdenie zhody vzorky typu (prototypu) výrobku autorizovanou osobou a vydanie certifikátu autorizovanou osobou (certifikácia typu výrobku),</p> <p>c) posúdenie zhody výrobku s certifikovaným typom</p>	Y		
--	--	--	---	--	--	---	--	--

	<p>II. MODULES FOR CONFORMITY ASSESSMENT</p> <p>Explanatory notes</p> <p>Specific directives may allow the CE marking to be</p>			<p>§ 33</p>	<p>výrobku,</p> <p>d) posúdenie systému kvality výroby alebo jeho zložiek v podniku autorizovanou osobou a vykonávanie inšpekcie nad jeho riadnym fungovaním,</p> <p>e) posúdenie systému výstupnej kontroly kvality výrobku v podniku autorizovanou osobou a vykonávanie inšpekcie nad jeho riadnym fungovaním,</p> <p>f) overovanie zhody výrobku s certifikovaným typom výrobku alebo s ustanovenými požiadavkami, ktoré vykonáva výrobca alebo dovozca alebo autorizovaná osoba na každom výrobku alebo na štatisticky vybratej vzorke,</p> <p>g) overovanie zhody každého výrobku s technickými požiadavkami autorizovanou osobou,</p> <p>h) inšpekcia riadneho fungovania systému manažérstva kvality v podniku autorizovanou osobou a v prípade potreby overenie zhody výrobku s požiadavkami technických predpisov v etape návrhu výrobku,</p> <p>i) iné postupy posudzovania zhody, ak je to nevyhnutné na prevzatie obsahu technického predpisu vydaného orgánmi Európskeho Spoločenstva.</p> <p>(4) Pri posudzovaní zhody sa môže použiť certifikát alebo závery a výsledky inšpekcie.</p> <p>(5) K technickým požiadavkám uvedeným v § 2 písm. i) ustanoví vláda nariadením podrobnosti o:</p> <p>a) uvádzaní jednotlivých skupín určených výrobkov na trh v závislosti od ich technickej zložitosti a miery možného nebezpečenstva spojeného s ich používaním,</p> <p>b) postupoch a úkonoch, ktoré musia byť splnené pri posudzovaní zhody (ďalej len „postupy posudzovania zhody“), a to ich konkretizáciou alebo kombináciou,</p> <p>c) obsahu príslušnej dokumentácie v závislosti od skupín určených výrobkov, ich technickej zložitosti, miery</p>			
--	---	--	--	-------------	---	--	--	--

<p>affixed to the packaging or the accompanying documentation, instead of to the product itself.</p> <p>The declaration of conformity or the certificate of conformity (whichever of the two applies in the directive concerned) must cover either individual or several products and shall either accompany the product(s) covered or be kept by the manufacturer. The appropriate solution for the directive concerned will be specified.</p> <p>References to Articles refer to the standard paragraphs of Annex II.B to the Council resolution of 7 May 1985 (OJ No C 136, 4. 6. 1985, p. 1), which have become standard Articles in the 'new approach' directives.</p> <p>The development of computerized communication of certificates and other documents issued by notified bodies is envisaged within INSIS.</p>		N		§ 13	<p>možného ohrozenia oprávneného záujmu a spôsobu posudzovania zhody,</p> <p>d) obsahu vyhlásenia zhody v závislosti od použitého postupu posudzovania zhody.</p> <p>(6) Náklady spojené s posúdením zhody hradí podnikateľ, ktorý žiada o posúdenie zhody.</p> <p>(7) Postupy posudzovania zhody sa môžu použiť aj na preukázanie zhody aj iného ako určeného výrobku.</p> <p>(8) Postupy posudzovania zhody sa môžu použiť aj pri dobrovoľnom vyhlásení zhody so slovenskými technickými normami.</p> <p style="text-align: center;">Certifikácia</p> <p>Certifikácia je podľa tohto zákona činnosť autorizovanej osoby, ktorá vydaním certifikátu osvedčí, že vlastnosti určeného výrobku a činnosti súvisiace s výrobou, alebo vlastnosti určeného výrobku alebo činnosti súvisiace s výrobou sú v súlade s technickými požiadavkami na určené výrobky v technických predpisoch.</p> <p style="text-align: center;">Inšpekcia pri posudzovaní zhody</p> <p>(1) Inšpekcia je činnosť autorizovanej osoby súvisiaca s postupmi posudzovania zhody, ktorá posudzuje, či návrh určeného výrobku, výrobok, zariadenie alebo systém kvality sú v súlade s technickými požiadavkami a preveruje odbornú úroveň zamestnancov, úroveň technického vybavenia, úroveň technologických a iných procesov a používanú metodiku.</p> <p>(2) Inšpekciou na účely posudzovania zhody nie je činnosť orgánov dohľadu.</p> <p style="text-align: center;">Skúšanie určeného výrobku</p> <p>Skúšanie určeného výrobku je činnosť autorizovanej osoby,</p>	Y **		<p>**) požiadavky sú subsumované z jednotlivých smerníc Nového prístupu</p>
---	--	---	--	------	---	------	--	---

	<p>Specific directives may use modules A, C and H with additional provisions containing supplementary requirements which figure in the boxes in the modules.</p> <p>Module C is designed to be used in combination with module B (EC type-examination). Modules D, E and F will also normally be used in combination with module B; however, in special cases (for example, when dealing with certain products of very simple design and construction) they may be used on their own.</p> <p>Module A (internal production control)</p> <p>1. This module describes the procedure whereby the manufacturer or his authorized representative established within the Community, who carries out the obligations laid down in point 2, ensures and declares</p>	N	<p>§ 12 s vāz bou na § 11 a upre sneni ami v § 14</p>	<p>akreditovanej osoby, výrobcu alebo dovozcu, pri ktorej sa zisťujú vlastnosti alebo charakteristiky určeného výrobku s cieľom posúdiť jeho zhodu s technickými požiadavkami.</p>	Y		
--	--	---	---	--	---	--	--

<p>that the products concerned satisfy the requirements of the directive that apply to them. The manufacturer or his authorized manufacturer established within the Community must affix the CE marking to each product and draw up a written declaration of conformity.</p> <p>2. The manufacturer must establish the technical documentation described in paragraph 3 and he or his authorized representative established within the Community must keep it for a period ending at least 10 years (2)() after the last product has been manufactured at the disposal of the relevant national authorities for inspection purposes.</p> <p>Where neither the manufacturer nor his authorized representative is established within the Community, the obligation to keep the technical documentation available is the responsibility of the person who places the product on the Community market.</p> <p>3. Technical documentation must enable the conformity of the product with the requirements of the directive to be assessed. It must, as far as relevant for such assessment, cover the design, manufacture and operation of the product (3)().</p> <p>4. The manufacturer or his authorized representative must keep a</p>			<p>- § 16</p>				
--	--	--	-------------------	--	--	--	--

<p>copy of the declaration of conformity with the technical documentation.</p> <p>5. The manufacturer must take all measures necessary in order that the manufacturing process ensures compliance of the manufactured products with the technical documentation referred to in point 2 and with the requirements of the directive that apply to them.</p> <p>Module Aa</p> <p>This module consists of module A, plus the following supplementary requirements:</p> <p>For each product manufactured one or more tests on one or more specific aspects of the product must be carried out by the manufacturer or on his behalf (4). The tests are carried out on the responsibility of a notified body chosen by the manufacturer.</p> <p>On the responsibility of the notified body, the manufacturer must affix the former's identification number during the manufacturing process.</p> <p>or:</p> <p>A notified body chosen by the manufacturer must carry out or have carried out product checks at random intervals. An adequate sample of the final products, taken on site by the notified body, must</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>be examined and appropriate tests as set out in the relevant standard(s) referred to in Article 5, or equivalent tests, must be carried out to check the conformity of the product with the relevant requirements of the directive.</p> <p>In those cases where one or more of the products checked do not conform the notified body must take appropriate measures.</p> <p>The product checking must include the following aspects:</p> <p>(Relevant aspects must be specified here such as for example the statistical method to be applied, the sampling plan with its operational characteristics, etc.)</p> <p>On the responsibility of the notified body, the manufacturer must affix the former's identification number during the <i>manufacturing</i> process.</p> <p>Module B (EC type-examination)</p> <p>1. This module describes that part of the procedure by which a notified body ascertains and attests that a specimen, representative of the production envisaged, meets the provisions of the directive that apply to it.</p> <p>2. The application for the EC type-examination must be lodged by the</p>							
--	--	--	--	--	--	--	--

<p>manufacturer or his authorized representative established within the Community with a notified body of his choice.</p> <p>The application must include:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the name and address of the manufacturer and, if the application is lodged by the authorized representative, his name and address in addition, - a written declaration that the same application has not been lodged with any other notified body, - the technical documentation, as described in point 3. <p>The applicant must place at the disposal of the notified body a specimen, representative of the production envisaged and hereinafter called 'type' (5)(c). The notified body may request further specimens if needed for carrying out the test programme.</p> <p>3. The technical documentation must enable the conformity of the product with the requirements of the directive to be assessed. It must, as far as relevant for such assessment, cover the design, manufacture and operation of the product (6)(c).</p> <p>4. The notified body must</p> <p>4.1. examine the technical documentation, verify that the type has been manufactured in conformity with the technical</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>documentation and identify the elements which have been designed in accordance with the relevant provisions of the standards referred to in Article 5, as well as the components which have been designed without applying the relevant provisions of those standards;</p> <p>4.2. perform or have performed the appropriate examinations and necessary tests to check whether, where the standards referred to in Article 5 have not been applied, the solutions adopted by the manufacturer meet the essential requirements of the directive;</p> <p>4.3. perform or have performed the appropriate examinations and necessary tests to check whether, where the manufacturer has chosen to apply the relevant standards, these have actually been applied;</p> <p>4.4. agree with the applicant the location where the examinations and necessary tests will be carried out.</p> <p>5. Where the type meets the provisions of the directive, the notified body must issue an EC type-examination certificate to the applicant. The certificate must contain the name and address of the manufacturer, conclusions of the examination, conditions for its validity and the necessary data for identification of the approved</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>type (7)().</p> <p>A list of the relevant of the technical documentation must be annexed to the certificate and a copy kept by the notified body.</p> <p>If the manufacturer is denied a type certification, the notified body must provide detailed reasons for such denial.</p> <p>Provision must be made for an appeals procedure.</p> <p>6. The applicant must inform the notified body that holds the technical documentation concerning the EC type-examination certificate of all modifications to the approved product which must receive additional approval where such changes may affect the conformity with the essential requirements or the prescribed conditions for use of the product. This additional approval is given in the form of an addition to the original EC type-examination certificate.</p> <p>7. Each notified body must communicate to the other notified bodies the relevant information concerning the EC type-examination certificates and additions issued and withdrawn (8)().</p> <p>8. The other notified bodies may receive copies of the EC type-examination certificates and/or their additions. The Annexes to the certificates must be kept at the disposal of the other notified bodies.</p>						
--	--	--	--	--	--	--

§ 14

<p>9. The manufacturer or his authorized representative must keep with the technical documentation copies of EC type-examination certificates and their additions for a period ending at least 10 years (9)() after the last product has been manufactured.</p>	N		§ 15		Y		
<p>Where neither the manufacturer nor his authorized representative is established within the Community, the obligation to keep the technical documentation available is the responsibility of the person who places the product on the Community market.</p>	N				Y		
<p>Module C (conformity to type)</p>							
<p>1. This module describes that part of the procedure whereby the manufacturer or his authorized representative established within the Community ensures and declares that the products concerned are in conformity with the type as described in the EC type-examination certificate and satisfy the requirements of the directive that applies to them. The manufacturer or his authorized representative established within the Community must affix the CE marking to each product and draw up a written declaration of conformity.</p>	N		§ 16		Y		
<p>2. The manufacturer must take all measures necessary to ensure that the manufacturing process assures compliance of the manufactured</p>							

<p>products with the type as described in the EC type-examination certificate and with the requirements of the directive that apply to them.</p> <p>3. The manufacturer or his authorized representative must keep a copy of the declaration of conformity for a period ending at least 10 years (10) after the last product has been manufactured.</p> <p>Where neither the manufacturer nor his authorized representative is established within the Community, the obligation to keep the technical documentation available is the responsibility of the person who places the product on the Community market.</p> <p>Possible supplementary requirements:</p> <p>For each product manufactured one or more tests on one or more specific aspects of the product must be carried out by the manufacturer or on his behalf (11). The tests must be carried out on the responsibility of a notified body, chosen by the manufacturer.</p> <p>On the responsibility of the notified body, the manufacturer must affix the former's identification number during the manufacturing process.</p> <p>or:</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>A notified body chosen by the manufacturer must carry out or have carried out product checks at random intervals. An adequate sample of the final products, taken on site by the notified body, must be examined and appropriate tests as set out in the relevant standard(s) referred to in Article 5, or equivalent tests, must be carried out to check the conformity of production with the relevant requirements of the directive. In those cases where one or more of the products checked do not conform, the notified body must take appropriate measures.</p> <p>The product checking must include the following aspects:</p> <p>(Relevant aspects must be specified here such as for example the statistical method to be applied, the sampling plan with its operational characteristics, etc.)</p> <p>On the responsibility of the notified body, the manufacturer must affix the former's identification number during the manufacturing process.</p> <p>Module D (12)(), (production quality assurance)</p> <p>1. This module describes the procedure whereby the manufacturer who satisfies the obligations of point 2 ensures and declares that the products concerned [are in conformity with the type as described in</p>							
--	--	--	--	--	--	--	--

<p>the EC type-examination certificate and] satisfy the requirements of the directive that apply to them. The manufacturer or his authorized representative established within the Community must affix the CE marking to each product and draw up a written declaration of conformity. The CE marking must be accompanied by the identification symbol of the notified body responsible for EC monitoring as specified in point 4.</p> <p>2. The manufacturer must operate an approved quality system for production, final product inspection and testing as specified in paragraph 3 and is subject to monitoring as specified in point 4.</p> <p>3. Quality system</p> <p>3.1. The manufacturer must lodge an application for assessment of his quality system with a notified body of his choice, for the products concerned.</p> <p>The application must include:</p> <ul style="list-style-type: none"> - all relevant information for the product category envisaged, - the documentation concerning the quality system, - if applicable, the technical documentation of the approved type and a copy of the EC type-examination certificate. 							
--	--	--	--	--	--	--	--

<p>3.2. The quality system must ensure compliance of the products [with the type as described in the EC type-examination certificate and] with the requirements of the directive that apply to them.</p> <p>All the elements, requirements and provisions adopted by the manufacturer shall be documented in a systematic and orderly manner in the form of written policies, procedures and instructions. The quality system documentation must permit a consistent interpretation of the quality programmes, plan, manuals and records.</p> <p>It must contain in particular and adequate description of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the quality objectives and the organizational structure, responsibilities and powers of the management with regard to product quality, - the manufacturing, quality control and quality assurance techniques, processes and systematic actions that will be used, - the examinations and tests that will be carried out before, during and after manufacture, and the frequency with which they will be carried out, - the quality records, such as inspection reports and test data, calibration data, qualification reports of the personnel concerned, etc., 							
--	--	--	--	--	--	--	--

<p>- the means to monitor the achievement of the required product quality and the effective operation of the quality system.</p> <p>3.3. The notified body must assess the quality system to determine whether it satisfies the requirements referred to in point 3.2. It presumes conformity with these requirements in respect of quality systems that implement the relevant harmonized standard (13).</p> <p>The auditing team must have at least one member with experience of evaluation in the product technology concerned. The evaluation procedure must include an inspection visit to the manufacturer's premises.</p> <p>The decision must be notified to the manufacturer. The notification must contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.</p> <p>3.4. The manufacturer must undertake to fulfil the obligations arising out of the quality system as approved and to uphold it so that it remains adequate and efficient.</p> <p>The manufacturer or his authorized representative shall keep the notified body that has approved the quality system informed of any intended updating of the quality system.</p>							
--	--	--	--	--	--	--	--

<p>The notified body must evaluate the modifications proposed and decide whether the amended quality system will still satisfy the requirements referred to in paragraph 3.2 or whether a re-assessment is required.</p> <p>It must notify its decision to the manufacturer. The notification must contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.</p> <p>4. Surveillance under the responsibility of the notified body</p> <p>4.1. The purpose of surveillance is to make sure that the manufacturer duly fulfils the obligations arising out of the approved quality system.</p> <p>4.2. The manufacturer must allow the notified body entrance for inspection purposes to the locations of manufacture, inspection and testing, and storage and must provide it with all necessary information, in particular:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the quality system documentation, - the quality records, such as inspection reports and test data, calibration data, qualification reports of the personnel concerned, etc. <p>4.3. The notified body must periodically (14)() carry out</p>								
--	--	--	--	--	--	--	--	--

<p>audits to make sure that the manufacturer maintains and applies the quality system and must provide an audit report to the manufacturer.</p> <p>4.4. Additionally the notified body may pay unexpected visits to the manufacturer. During such visits the notified body may carry out, or cause to be carried out, tests to verify that the quality system is functioning correctly, if necessary. The notified body must provide the manufacturer with a visit report and, if a test has taken place, with a test report.</p> <p>5. The manufacturer must, for a period ending at least 10 years (15) after the last product has been manufactured, keep at the disposal of the national authorities:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the documentation referred to in the second indent of point 3.1, - the updating referred to in the second paragraph of point 3.4, - the decisions and reports from the notified body which are referred to in the final paragraph of point 3.4, points 4.3 and 4.4. <p>6. Each notified body must give the other notified bodies the relevant information concerning the quality system approvals issued</p>							
--	--	--	--	--	--	--	--

	<p>and withdrawn (16)).</p> <p>Module E (17)(i) (product quality assurance)</p> <p>1. This module describes the procedure whereby the manufacturer who satisfies the obligations of point 2 ensures and declares that the products concerned [are in conformity with the type as described in the EC type-examination certificate and] satisfy the requirements of the directive that apply to them. The manufacturer or his authorized representative established within the Community must affix the CE mark to each product and draw up a written declaration of conformity. The CE mark must be accompanied by the identification symbol of the notified body responsible for surveillance as specified in point 4.</p> <p>2. The manufacturer must operate an approved quality system for final product inspection and testing as specified in paragraph 3 and must be subject to surveillance as specified in point 4.</p> <p>3. Quality system</p> <p>3.1. The manufacturer must lodge an application for assessment of his quality system for the products concerned, with a notified body of his choice.</p> <p>The application must include:</p>							
--	--	--	--	--	--	--	--	--

<ul style="list-style-type: none"> - all relevant information for the product category envisaged, - the quality system's documentation, - if applicable, the technical documentation of the approved type and a copy of the EC type-examination certificate. <p>3.2. Under the quality system, each product must be examined and appropriate tests as set out in the relevant standard(s) referred to in Article 5 or equivalent tests shall be carried out in order to ensure its conformity with the relevant requirements of the directive. All the elements, requirements and provisions adopted by the manufacturer must be documented in a systematic and orderly manner in the form of written policies, procedures and instructions. This quality system documentation must ensure a common understanding of the quality programmes, plans, manuals and records.</p> <p>It must contain in particular and adequate description of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the quality objectives and the organizational structure, responsibilities and powers of the management with regard to product quality, - the examinations and tests that will be carried out after manufacture, - the means to monitor the effective operation of the quality 							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>system,</p> <p>- quality records, such as inspection reports and test data, calibration data, qualification reports of the personnel concerned, etc.</p> <p>3.3. The notified body must assess the quality system to determine whether it satisfies the requirements referred to in point 3.2. It presumes conformity with these requirements in respect of quality systems that implement the relevant harmonized standard (18)().</p> <p>The auditing team must have at least one member experienced as an assessor in the product technology concerned. The assessment procedure must include an assessment visit to the manufacturer's premises.</p> <p>The decision must be notified to the manufacturer. The notification must contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.</p> <p>3.4. The manufacturer must undertake to discharge the obligations arising from the quality system as approved and to maintain it in an appropriate and efficient manner.</p> <p>The manufacturer or his authorized representative must keep the notified body which has approved the quality system informed of any</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>intended updating of the quality system.</p> <p>The notified body must evaluate the modifications proposed and decide whether the modified quality system will still satisfy the requirements referred to in paragraph 3.2 or whether a re-assessment is required.</p> <p>It must notify its decision to the manufacturer. The notification must contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.</p> <p>4. Surveillance under the responsibility of the notified body</p> <p>4.1. The purpose of surveillance is to make sure that the manufacturer duly fulfils the obligations arising out of the approved quality system.</p> <p>4.2. The manufacturer must allow the notified body entrance for inspection purposes to the locations of inspection, testing and storage and shall provide it with all necessary information, in particular:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the quality system documentation, - the technical documentation, - the quality records, such as inspection reports and test data, calibration data, qualification reports of the personnel 							
--	--	--	--	--	--	--	--

<p>concerned, etc.</p> <p>4.3. The notified body must periodically (19)(i) carry out audits to ensure that the manufacturer maintains and applies the quality system and must provide an audit report to the manufacturer.</p> <p>4.4. Additionally, the notified body may pay unexpected visits to the manufacturer. At the time of such visits, the notified body may carry out tests or have them carried out in order to check the proper functioning of the quality system where necessary; it must provide the manufacturer with a visit report and, if a test has been carried out, with a test report.</p> <p>5. The manufacturer must, for a period ending at least 10 years (20)(i) after the last product has been manufactured, keep at the disposal of the national authorities:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the documentation referred to in the third indent of point 3.1, - the updating referred to in the second paragraph of point 3.4, - the decisions and reports from the notified body which are referred to in the final paragraph of point 3.4, points 4.3 and 4.4. <p>6. Each notified body must forward to the other notified</p>								
--	--	--	--	--	--	--	--	--

<p>bodies the relevant information concerning the quality system approvals issued and withdrawn (21)().</p> <p>Module F (22)() (product verification)</p> <p>1. This module describes the procedure whereby a manufacturer or his authorized representative established within the Community checks and attests that the products subject to the provisions of point 3 [are in conformity with the type as described in the EC-type examination certificate and] satisfy the requirements of the directive that apply to them.</p> <p>2. The manufacturer must take all measures necessary in order that the manufacturing process ensures conformity of the products [with the type as described in the EC type-examination certificate and] with the requirements of the directive that apply to them. He shall affix the CE marking to each product and shall draw up a declaration of conformity.</p> <p>3. The notified body must carry out the appropriate examinations and tests in order to check the conformity of the product with the requirements of the directive either by examination and testing of every product as specified in point 4 or by examination and testing</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>of products on a statistical basis, as specified in point 5, at the choice of the manufacturer (23)().</p> <p>3a. The manufacturer or his authorized representative must keep a copy of the declaration of conformity for a period ending at least 10 years (24)(after the last product has been manufactured.</p> <p>4. Verification by examination and testing of every product</p> <p>4.1. All products must be individually examined and appropriate tests as set out in the relevant standard(s) referred to in Article 5 or equivalent tests shall be carried out in order to verify their conformity with [the type as described in the EC-type examination certificate and] the requirements of the directive that apply to them.</p> <p>4.2. The notified body must affix or cause to be affixed, its identification symbol to each approved product and draw up a written certificate of conformity relating to the tests carried out.</p> <p>4.3. The manufacturer or his authorized representative must ensure that he is able to supply the notified body's certificates of conformity on request.</p> <p>5. Statistical verification</p> <p>5.1. The manufacturer must present his products in the</p>							
--	--	--	--	--	--	--	--

<p>form of homogeneous lots and shall take all measures necessary in order that the manufacturing process ensures the homogeneity of each lot produced.</p> <p>5.2. All products must be available for verification in the form of homogeneous lots. A random sample shall be drawn from each lot. Products in a sample shall be individually examined and appropriate tests as set out in the relevant standard(s) referred to in Article 5, or equivalent tests, shall be carried out to ensure their conformity with the requirements of the directive which apply to them and to determine whether the lot is accepted or rejected.</p> <p>5.3. The statistical procedure must use the following elements:</p> <p>(Relevant elements must be specified here such as, for example, the statistical method to be applied, the sampling plan with its operational characteristics, etc.)</p> <p>5.4. In the case of accepted lots, the notified body must affix, or cause to be affixed, its identification symbol to each product and shall draw up a written certificate of conformity relating to the tests carried out. All products in the lot may be put on the market except those products from the sample which were found not to be in conformity.</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>If a lot is rejected, the notified body or the competent authority must take appropriate measures to prevent the putting on the market of that lot. In the event of frequent rejection of lots the notified body may suspend the statistical verification.</p>	<p>The manufacturer may, under the responsibility of the notified body, affix the latter's identification symbol during the manufacturing process.</p>	<p>5.5. The manufacturer or his authorized representative must ensure that he is able to supply the notified body's certificates of conformity on request.</p>	<p>Module G (unit verification)</p>	<p>1. This module describes the procedure whereby the manufacturer ensures and declares that the product concerned, which has been issued with the certificate referred to in point 2, conforms to the requirements of the directive that apply to it. The manufacturer or his authorized representative established within the Community must affix the CE marking to the product and draw up a declaration of conformity.</p>	<p>2. The notified body must examine the individual product and carry out the appropriate tests as set out in the relevant</p>							
---	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--

<p>standard(s) referred to in Article 5, or equivalent tests, to ensure its conformity with the relevant requirements of the directive.</p> <p>The notified body must affix, or cause to be affixed, its identification number on the approved product and shall draw up a certificate of conformity concerning the tests carried out.</p> <p>3. The aim of the technical documentation is to enable conformity with the requirements of the directive to be assessed and the design, manufacture and operation of the product to be understood (25)().</p> <p>Module H (full quality assurance)</p> <p>1. This module describes the procedure whereby the manufacturer who satisfies the obligations of paragraph 2 ensures and declares that the products concerned satisfy the requirements of the directive that apply to them. The manufacturer or his authorized representative established within the Community must affix the CE marking to each product and draw up a written declaration of conformity. The CE marking must be accompanied by the identification symbol of the notified body responsible for the surveillance as specified in point 4.</p> <p>2. The manufacturer must operate an approved quality system for</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>design, manufacture and final product inspection and testing as specified in point 3 and shall be subject to surveillance as specified in point 4.</p> <p>3. Quality system</p> <p>3.1. The manufacturer must lodge an application for assessment of his quality system with a notified body.</p> <p>The application must include:</p> <ul style="list-style-type: none"> - all relevant information for the product category envisaged, - the quality system's documentation. <p>3.2. The quality system must ensure compliance of the products with the requirements of the directive that apply to them.</p> <p>All the elements, requirements and provisions adopted by the manufacturer must be documented in a systematic and orderly manner in the form of written policies, procedures and instructions. This quality system documentation shall ensure a common understanding of the quality policies and procedures such as quality programmes, plans, manuals and records.</p> <p>It must contain in particular an adequate description of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the quality objectives and the organizational structure, responsibilities and powers of the management with 							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>regard to design and product quality,</p> <ul style="list-style-type: none"> - the technical design specifications, including standards, that will be applied and, where the standards referred to in Article 5 will not be applied in full, the means that will be used to ensure that the essential requirements of the directive that apply to the products will be met, - the design control and design verification techniques, processes and systematic actions that will be used when designing the products pertaining to the product category covered, - the corresponding manufacturing, quality control and quality assurance techniques, processes and systematic actions that will be used, - the examinations and tests that will be carried out before, during and after manufacture, and the frequency with which they will be carried out, - the quality records, such as inspection reports and test data, calibration data, qualification reports of the personnel concerned, etc., - the means to monitor the achievement of the required design and 							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>product quality and the effective operation of the quality system.</p> <p>3.3. The notified body must assess the quality system to determine whether it satisfies the requirements referred to in point 3.2. It shall presume compliance with these requirements in respect of quality systems that implement the relevant harmonized standard (26)().</p> <p>The auditing team must have at least one member <i>experienced as an assessor</i> in the product technology concerned. The evaluation procedure shall include an assessment visit to the manufacturer's premises.</p> <p>The decision must be notified to the manufacturer. The notification must contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.</p> <p>3.4. The manufacturer must undertake to fulfil the obligations arising out of the quality system as approved and to uphold it so that it remains adequate and efficient.</p> <p>The manufacturer or his authorized representative must keep the notified body that has approved the quality system informed of any intended updating of the quality system.</p> <p>The notified body must evaluate the modifications proposed and</p>							
--	--	--	--	--	--	--	--

<p>decide whether the amended quality system will still satisfy the requirements referred to in paragraph 3.2 or whether a re-assessment is required.</p> <p>It must notify its decision to the manufacturer. The notification shall contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.</p> <p>4. EC surveillance under the responsibility of the notified body</p> <p>4.1. The purpose of surveillance is to make sure that the manufacturer duly fulfils the obligations arising out of the approved quality system.</p> <p>4.2. The manufacturer must allow the notified body entrance for inspection purposes to the locations of design, manufacture, inspection and testing, and storage, and shall provide it with all necessary information, in particular:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the quality system documentation, - the quality records as foreseen by the design part of the quality system, such as results of analyses, calculations, tests, etc., - the quality records as foreseen by the manufacturing part of the quality system, such as inspection reports and test data, calibration 							
--	--	--	--	--	--	--	--

<p>data, qualification reports of the personnel concerned, etc.</p> <p>4.3. The notified body must periodically (27)() carry out audits to make sure that the manufacturer maintains and applies the quality system and shall provide an audit report to the manufacturer.</p> <p>4.4. Additionally the notified body may pay unexpected visits to the manufacturer. At the time of such visits, the notified body may carry out tests or have them carried out in order to check the proper functioning of the quality system where necessary; it must provide the manufacturer with a visit report and, if a test has been carried out, with a test report.</p> <p>5. The manufacturer must, for a period ending at least 10 years (28)() after the last product has been manufactured, keep at the disposal of the national authorities:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the documentation referred to in the second indent of the second subparagraph of point 3.1, - the updating referred to in the second subparagraph of point 3.4, - the decisions and reports from the notified body which are referred to in the final subparagraph of point 3.4, points 4.3 and 							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>4.4.</p> <p>6. Each notified body must forward to the other notified bodies the relevant information concerning the quality system approvals issued and withdrawn (29)().</p> <p>Possible supplementary requirements:</p> <p>Design examination</p> <p>1. The manufacturer must lodge an application for examination of the design with a single notified body.</p> <p>2. The application must enable the design, manufacture and operation of the product to be understood, and shall enable conformity with the requirements of the directive to be assessed.</p> <p>It must include:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the technical design specifications, including standards, that have been applied, - the necessary supporting evidence for their adequacy, in particular where the standards referred to in Article 5 have not been applied in full. This supporting evidence must include the results of tests carried out by the appropriate laboratory of the manufacturer or on his behalf. <p>3. The notified body must examine the application and where the</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>design meets the provisions of the directive that apply to it must issue an EC design examination certificate to the applicant. The certificate shall contain the conclusions of the examination, conditions for its validity, the necessary data for identification of the approved design and, if relevant, a description of the product's functioning.</p> <p>4. The applicant must keep the notified body that has issued the EC design examination certificate informed of any modification to the approved design. Modifications to the approved design must receive additional approval from the notified body that issued the EC design examination certificate where such changes may affect the conformity with the essential requirements of the directive or the prescribed conditions for use of the product. This additional approval is given in the form of an addition to the original EC design examination certificate.</p> <p>5. The notified bodies must forward to the other notified bodies the relevant information concerning:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the EC design examination certificates and additions issued, - the EC design approvals and additional approvals withdrawn (30). 							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>(1)() The specific directives may provide for different arrangements.(2)() The specific directives may alter this period.(3)() The content of the technical documentation shall be laid down directive by directive in accordance with the products concerned. For example, the documentation must contain so far as relevant for assessment: - a general description of the product, - conceptual design and manufacturing drawings and schemes of components, sub-assemblies, circuits, etc., - descriptions and explanations necessary for the understanding of said drawings and schemes and the operation of the product, - a list of the standards referred to in Article 5, applied in full or in part, and descriptions of the solutions adopted to meet the essential requirements of the directive where the standards referred to in Article 5 have not been applied, - results of design calculations made, examinations carried out, etc., - test reports.(4)() If this option is adopted in a specific directive, the products concerned and the tests to be carried out must be specified.(5)() A type may cover several versions of the product provided that the differences between the versions do not affect the level of safety and the other requirements concerning the performance of the product.(6)() The content of the technical</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>documentation must be laid down directive by directive in accordance with the products concerned. For example, the documentation must contain as far as is relevant for assessment: - a general type-description, - conceptual design and manufacturing drawings and schemes of components, sub-assemblies, circuits, etc., - descriptions and explanations necessary for the understanding of said drawings and schemes and the operation of the product, - a list of the standards referred to in Article 5, applied in full or in part, and descriptions of the solutions adopted to meet the essential requirements of the directive where the standards referred to in Article 5 have not been applied, - results of design calculations made, examinations carried out, etc., - test reports.(7)() The specific directives may provide for the certificate to have a period of validity.(8)() The specific directives may provide for different arrangements.(9)() The specific directives may alter this period.(10)() If this option is adopted in a specific directive, the products concerned and the tests to be carried out must be specified.(11)() The specific directives may alter this period.(12)() Where this module is used without module B: - points 2 and 3 of module A must be added between points 1 and 2 in order to</p>								
--	--	--	--	--	--	--	--	--

	<p>incorporate the need for technical documentation, - the words in square brackets must be deleted.(13)() This harmonized standard will be EN 29 002, supplemented, if necessary, to take into account the specific nature of the products for which it is implemented.(14)() In the specific directives, the frequency may be specified.(15)() The specific directives may alter this period.(16)() The specific directives may provide for different arrangements.(17)() When this module is used without module B: - points 2 and 3 of module A must be added between points 1 and 2 in order to incorporate the need for technical documentation, - the words in square brackets must be deleted.(18)() This harmonized standard will be EN 29 003, supplemented if necessary to allow for the specific features of the products for which it is implemented.(19)() The intervals between audits may be specified in the specific directives.(20)() The specific directives may alter this period.(21)() The specific directives may provide for different arrangements.(22)() Where this module is used without module B. - it must be supplemented by points 2 and 3 of module A (between points 1 and 2), so as to introduce the need for technical documentation, - the next in square brackets must be deleted.(23)() The manufacturer's discretion may</p>							
--	---	--	--	--	--	--	--	--

	<p>be limited in the specific directives.(24)() The specific directives may alter this period.(25)() The content of the technical documentation shall be laid down directive by directive in accordance with the products concerned.</p> <p>As an example, the documentation shall contain so far as relevant for assessment: - a general description of the product, - conceptual design and manufacturing drawings and schemes of components, sub-assemblies, circuits, etc., - descriptions and explanations necessary for the understanding of said drawings and schemes and the operation of the product, - a list of the standards referred to in Article 5, applied in full or in part, and descriptions of the solutions adopted to meet the essential requirements of the directive where the standards referred to in Article 5 have not been applied, - results of design calculations made, examinations carried out, etc., - test reports.(26)() This harmonized standard shall be EN 29 001, completed if necessary to take into consideration the specificity of the products for which it is implemented.(27)() In the specific directives, the frequency may be specified.(28)() The specific directives may alter this period.(29)() The specific directives may provide for different arrangements.(30)() The specific directives may</p>							
--	--	--	--	--	--	--	--	--

	provide for different arrangements.						
	Blue Book		§ 22	<p style="text-align: center;">Akreditácia</p> <p>(1) Akreditácia je činnosť, ktorou sa osvedčuje spôsobilosť na vykonávanie skúšania výrobkov, kalibrovanie meradiel, vykonávanie certifikačnej, inšpekčnej alebo obdobnej technickej činnosti.</p> <p>(2) Subjektami akreditácie sú:</p> <p>a) akreditujúca osoba a</p> <p>b) akreditovaná osoba</p> <p>(3) Akreditujúca osoba je právnická osoba, ktorú na základe jej žiadosti ako jedinú rozhodnutím určí Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo hospodárstva“) na vydávanie osvedčení o akreditácii podľa odseku 1 a na vykonávanie činnosti podľa § 23, ak spĺňa tieto podmienky:</p> <p>a) nestrannosť výkonu činnosti voči žiadateľom o akreditáciu, najmä objektivitu a nezaujatosť kontrolných úkonov, vecnosť a nestrannosť písomných správ a protokolov a to tak zo strany vedúcich ako aj technických zamestnancov a schopnosť zhrnúť a nezaujato vyhodnotiť oznámené a vlastné zistenia a návrhy všetkých zainteresovaných subjektov pri rozhodovaní o udelení akreditácie,</p> <p>b) ochrana údajov, ktoré sú obchodným tajomstvom, ktoré by mohli byť zneužitú, a dôverných údajov získaných počas akreditácie,</p> <p>c) zosúladowanie požiadaviek a postupov posudzovania s pravidlami príslušných medzinárodných organizácií pôsobiacich v oblasti akreditácie, ktoré sú uvedené v medzinárodných normách a európskych normách (ďalej len „akreditačné pravidlá“),</p> <p>d) plnenie povinností vyplývajúcich z členstva v medzinárodných organizáciách pôsobiacich v oblasti akreditácie,</p>	Y	Y	

					<p>e) zabezpečenie finančných zdrojov potrebných na akreditačnú činnosť,</p> <p>f) zamestnávajúce zamestnancov, ktorí sú v trvalom pracovnom pomere a ktorí majú odborné predpoklady a osobné schopnosti vykonávať činnosti vo vzťahu k akreditácii a majú povinnosť zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedia pri svojej činnosti.</p> <p>(4) Akreditovaná osoba je podnikateľ alebo právnická osoba (§ 1 písm. d), ktorá vykonáva činnosti podľa odseku 1 na základe osvedčenia o akreditácii (§ 26), vydaného jej akreditujúcou osobou.</p>		
				§ 23	<p>Činnosť akreditujúcej osoby</p> <p>(1) Akreditujúca osoba</p> <p>a) na základe žiadosti uchádzačov o akreditáciu vydáva osvedčenia o akreditácii,</p> <p>b) poskytuje na vyžiadanie informácie o zásadách, podmienkach a postupe akreditácie a o úhrade nákladov za akreditáciu.</p> <p>c) včas upozorňuje akreditované osoby na zmeny požiadaviek na akreditáciu, ktoré pripravuje,</p> <p>d) vedie zoznam vydaných osvedčení o akreditácii; vydané osvedčenia a ich zmeny zverejňuje vo vestníku,</p> <p>e) vykonáva dozor nad dodržiavaním akreditačných pravidiel akreditovanými osobami. Ak akreditujúca osoba zistí nedostatky v plnení týchto pravidiel, podľa závažnosti zistených nedostatkov rozhodnutím pozastaví akreditáciu do odstránenia nedostatkov alebo osvedčenie o akreditácii odníme,</p> <p>f) zabezpečuje výmenu skúseností medzi osobami, ktoré akreditovala a zúčastňuje sa na výmene skúseností s inými zahraničnými akreditujúcimi osobami.</p> <p>(2) Výdavky akreditujúcej osoby súvisiace</p>		

				<p>s členstvom v medzinárodných akreditačných organizáciách hradí ministerstvo hospodárstva len v rozsahu členských príspevkov.</p> <p>(3) Ministerstvo hospodárstva zruší rozhodnutie o určení akreditujúcej osoby, ak akreditujúca osoba neplní podmienky podľa § 22 ods. 3 písm. a) až f) alebo, ak o to sama požiada.</p> <p>(4) Rozhodnutie o určení akreditujúcej osoby, ako aj rozhodnutie o jeho zrušení oznamuje ministerstvo hospodárstva úradu, ktorý ho uverejní vo vestníku.</p>			
			§ 24	<p>Povinnosti akreditovanej osoby</p> <p>(1) Akreditovaná osoba musí po dobu platnosti osvedčenia o akreditácii spĺňať podmienky, za ktorých bola akreditovaná.</p> <p>(2) Akreditovaná osoba bezodkladne oznamuje akreditujúcej osobe podstatné zmeny vzťahujúce sa na jej akreditáciu. Takýmito zmenami sú zmeny v predmete a rozsahu činnosti, organizačné zmeny, zmeny v personálnej oblasti v priamom vzťahu k predmetu akreditácie alebo zmeny formy vlastníctva.</p> <p>(3) Akreditovaná osoba je povinná umožniť osobám povereným akreditujúcou osobou prístup do objektov a k zariadeniam, poskytnúť všetky údaje potrebné na preverenie plnenia akreditačných pravidiel a potrebnú súčinnosť pri výkone ich činnosti.</p> <p>(4) Akreditovaná osoba hradí náklady spojené s akreditáciou.</p>			
			§ 25	<p>Konanie o akreditácii</p> <p>(1) Konanie sa začína dňom doručenia písomnej žiadosti akreditovanej osoby o akreditáciu (ďalej len „žadateľ“) akreditujúcej osobe.</p>			

²⁾ § 591 až 600 Obchodného zákonníka.

					<p>(2) Žiadosť podľa odseku 1 musí obsahovať:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) identifikačné údaje o žiadateľovi, b) údaje o právnej forme a postavení žiadateľa, c) druh požadovanej akreditácie, d) predmet a rozsah požadovanej akreditácie s uvedením príslušných technických špecifikácií, e) meno osoby zodpovednej za správnosť výsledkov činnosti žiadateľa, f) údaje o vzdelaní, odborných znalostiach, výcviku a praxi odborných zamestnancov žiadateľa, g) zoznam technického zariadenia, h) dokumentáciu popisujúcu systém kvality. <p>(3) Ak žiadosť na začatie konania nemá náležitosti podľa odseku 2 alebo má iný nedostatok, akreditujúca osoba písomne vyzve žiadateľa, aby v určenej lehote žiadosť doplnil, alebo aby odstránil jej iný nedostatok. Ak ju žiadateľ v tejto lehote nedoplní, alebo nedostatok neodstráni, akreditovaná osoba zastaví konanie a žiadosť vráti žiadateľovi.</p> <p>(4) Akreditujúca osoba na základe žiadosti doručí žiadateľovi do 10 dní odo dňa, keď je žiadosť úplná, návrh zmluvy o podmienkach vykonania akreditácie. Na obsah a formu zmluvy sa primerane vzťahujú ustanovenia osobitných predpisov²⁾.</p> <p>(5) Akreditujúca osoba zastaví konanie a žiadosť vráti žiadateľovi, ak</p> <ul style="list-style-type: none"> a) žiadateľ po podaní žiadosti zanikol bez právneho nástupcu, b) žiadateľ odmietne návrh zmluvy podľa odseku 4, alebo zmluva nevznikne z iného dôvodu, c) prestala byť akreditujúcou osobou. <p>(6) Ak je akreditujúca osoba nečinná, najmä ak do</p>		
--	--	--	--	--	--	--	--

				<p>jedného mesiaca od začatia konania nedoručí žiadateľovi návrh zmluvy o podmienkach akreditácie, žiadateľ môže žiadosť vziať späť. Žiadateľ môže vziať žiadosť späť aj z iného dôvodu alebo bez udania dôvodu avšak len pred uzavretím zmluvy o podmienkach akreditácie.</p> <p>(7) Ak sa v konaní preukáže, že žiadateľ splnil všetky podmienky, alebo sa od nich odchyľuje iba v nepodstatných drobnostiach, akreditujúca osoba vydá žiadateľovi osvedčenie o akreditácii (§ 26); inak mu oznámi, že takéto osvedčenie nevydá, pretože nesplnil akreditačné pravidlá. Oznámenie o tom sa žiadateľovi doručí písomne; oznámenie musí obsahovať dôvody nevydania osvedčenia o akreditácii.</p> <p>(8) Osvedčenie o akreditácii je platné odo dňa, ktorý je v ňom uvedený ako deň platnosti.</p>			
			§ 26	<p>Osvedčenie o akreditácii</p> <p>Osvedčenie o akreditácii obsahuje:</p> <p>a) názov akreditujúcej osoby, ktorá osvedčenie vydala a jej sídlo,</p> <p>b) obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania akreditovanej osoby,</p> <p>c) predmet a rozsah akreditácie s uvedením príslušných technických špecifikácií vzťahujúcich sa na akreditáciu,</p> <p>d) meno osoby alebo osôb, ktoré sú štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu akreditovanej osoby, s uvedením spôsobu, akým konajú v mene akreditovanej osoby,</p> <p>e) číslo osvedčenia o akreditácii a dátum nadobudnutia jeho platnosti,</p> <p>f) údaje o podmienkach a platnosti osvedčenia o akreditácii,</p> <p>g) ďalšie údaje, ak je to potrebné.</p>			
			§ 27	<p>Zrušenie osvedčenia o akreditácii</p> <p>(1) Ak akreditujúca osoba zistí nezhodu akreditačných pravidiel s osvedčením o akreditácii, vyzve</p>			

					<p>akreditovanú osobu, aby ju odstránila v primeranej lehote, ktorá nesmie byť dlhšia ako jeden mesiac. Ak sa tak nestane, zašle akreditovanej osobe upovedomenie o začatí konania o zrušení akreditácie; o tom upovedomí akreditovanú osobu.</p> <p>(2) Konanie sa začína v dňom doručenia upovedomenia o jeho začatí akreditovanej osobe.</p> <p>(3) Akreditujúca osoba zruší osvedčenie o akreditácii podľa § 26, ak sa v konaní preukáže, že</p> <ol style="list-style-type: none"> akreditovaná osoba v určenej lehote neodstránila nezhodu akreditačných pravidiel s osvedčením o akreditácii, system kvality u akreditovanej osoby trvalo nezabezpečuje požadovanú úroveň kontroly, činnosť akreditovanej osoby bola zastavená na viac ako šesť mesiacov, akreditovaná osoba vstúpila do likvidácie. <p>(4) Oznámenie akreditujúcej osoby o zrušení osvedčenia o akreditácii sa doručuje akreditovanej osobe.</p> <p>(5) Do 14 dní od doručenia oznámenia podľa odseku 3 je akreditovaná osoba povinná vrátiť osvedčenie o akreditácii akreditujúcej osobe.</p>			
				§ 28	<p>Konanie o námietkach</p> <p>(1) Proti postupu akreditujúcej osoby v konaní o akreditácii a jej jednotlivým úkonom má akreditovaná osoba právo písomne podať námietky. Námietky sa podávajú akreditujúcej osobe do 10 dní odo dňa uskutočnenia úkonu, proti ktorému smerujú, ak v zmluve o podmienkach výkonu akreditácie nie je dohodnutá dlhšia lehota. Námietky nemajú odkladný účinok.</p> <p>(2) Akreditujúca osoba je povinná neodkladne sa zaoberať námietkami a preskúmať napadnutý postup alebo úkon.</p> <p>(3) Ak akreditujúca osoba zistí opodstatnenosť</p>			

				<p>námietok, zabezpečí na náklady toho, kto spôsobil tento nedostatok, jeho odstránenie. Odstránenie nedostatku do troch dní písomne oznámi žiadateľovi.</p> <p>(4) Ak akreditujúca osoba zistí neopodstatnenosť námietok, písomne to oznámi akreditovanej osobe do troch dní od skončenia preskúmania námietok.</p>			
			§ 29	<p>Konanie o preskúmaní</p> <p>(1) Žiadateľ je oprávnený požiadať ministerstvo hospodárstva o preskúmanie postupu a úkonov akreditujúcej osoby, ak sa domnieva, že sú v rozpore s týmto zákonom. O preskúmanie možno požiadať do 15 dní odo dňa doručenia oznámenia akreditujúcej osoby o zastavení konania a tým o odmietnutí vydania osvedčenia o akreditácii alebo o jeho zrušení.</p> <p>(2) Žiadosť sa podáva písomne a musí obsahovať</p> <p>a) údaje o akreditovanej osobe a o akreditujúcej osobe,</p> <p>b) okolnosť, ktorú akreditovaná osoba vidí ako porušenie zákona,</p> <p>c) návrh na rozhodnutie ministerstva hospodárstva.</p> <p>(3) Ministerstvo hospodárstva v konaní preskúma správnosť postupu a úkonov, ktoré vykonala akreditujúca osoba a ich súlad so zákonom; preskúma najmä nezaujatosť hodnotenia získaných údajov, či závery vychádzajú z návrhu akreditovanej osoby, zo zmluvy o podmienkach akreditácie, z protokolov o skúškach, z písomných správ a z vykonaných inšpekcií. Ak zistí opodstatnenosť žiadosti, napadnuté úkony akreditujúcej osoby zruší; inak žiadosť zamietne.</p> <p>(4) Rozhodnutie ministerstva hospodárstva je konečné a nie je možné sa proti nemu odvolať.</p>			

Národná rada Slovenskej republiky

II. volebné obdobie

Číslo: 1152/2001

1017a Spoločná správa

výborov Národnej rady Slovenskej republiky o výsledku prerokovania vládneho návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov (tlač 1017) v druhom čítaní

Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre hospodárstvo, privatizáciu a podnikanie v súlade s § 78 zákona NR SR č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky (ďalej len „rokovací poriadok“) predkladá Národnej rade Slovenskej republiky ako gestorský výbor (ďalej len „gestorský výbor“) spoločnú správu výborov NR SR k vládne návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov (tlač 1017) v druhom čítaní.

I.

Národná rada Slovenskej republiky uznesením č. 1466 z 12. júna 2001 pridelená vládny návrh zákona na prerokovanie s termínom do 24. augusta 2001 výborom:

Ústavnoprávnemu výboru NR SR
Výboru NR SR pre pôdohospodárstvo
Výboru NR SR pre verejnú správu
Výboru NR SR pre hospodárstvo, privatizáciu a podnikanie.

Ako gestorský výbor určila Výbor NR SR pre hospodárstvo, privatizáciu a podnikanie na vypracovanie spoločnej správy o výsledku prerokovania v lehote do 31. augusta 2001.

Uvedené výbory prerokovali pridelený návrh a gestorský výbor prerokoval a schválil podľa § 79 ods. 4 rokovacieho poriadku spoločnú správu výborov NR SR uznesením č. 601 zo 4. septembra 2001.

Iné výbory NR SR návrh neprerokovali.

II.

Gestorskému výboru do začatia jeho rokovania neoznámili poslanci, ktorí nie sú členmi výborov NR SR, uvedených v uznesení NR SR, svoje stanoviská podľa § 75 ods. 2 rokovacieho poriadku.

III.

Výbory NR SR, ktorým bol pridelený vládny návrh zákona na prerokovanie, zaujali tieto stanoviská:

Ústavnoprávny výbor NR SR prerokoval návrh 22. augusta 2001 a uznesením č. 648 odporučil Národnej rade Slovenskej republiky návrh schváliť so zmenami a doplnkami.

Výbor NR SR pre pôdohospodárstvo prerokoval návrh 23. augusta 2001 a uznesením č. 283 odporučil Národnej rade Slovenskej republiky návrh schváliť s pripomienkami.

Výbor NR SR pre verejnú správu prerokoval návrh 21. augusta 2001 a uznesením č. 322 odporučil Národnej rade Slovenskej republiky návrh schváliť s pripomienkami.

Výbor NR SR pre hospodárstvo, privatizáciu a podnikanie prerokoval návrh 22. augusta 2001 a uznesením č. 585 odporučil Národnej rade Slovenskej republiky návrh schváliť so zmenami a doplnkami.

IV.

Z uznesení výborov NR SR, uvedených v bode III. tejto správy, vyplývajú tieto pozmeňujúce a doplňujúce návrhy s odporúčaním gestorského výboru:

K Čl. I

1. K 1. bodu

V 1. bode upraviť § 2 na znenie:

"§ 2 znie:

(1) Na účely tohto zákona sa rozumie

- a) výrobkom každá vec, ktorá bola vyrobená, vytváraná alebo inak získaná, bez ohľadu na stupeň jej spracovania a je určená na uvedenie na trh,
- b) výrobcom podnikateľ, ktorý vytváral, vyrobil alebo iným postupom získal výrobok alebo sa za výrobcu označuje tým, že k výrobku pripája svoje obchodné meno, výrobnú značku alebo iný identifikačný znak, ktorý ho identifikuje ako výrobcu, alebo ktorý ho odlišuje od iného výrobcu; výrobcom môže byť aj dovozca,
- c) dovozcom podnikateľ, ktorý uvedie na trh výrobok z iného štátu alebo uvedenie takéhoto výrobku na trh sprostredkuje,
- d) splnomocnencom slovenská právnická osoba^{2a)} alebo fyzická osoba,^{2b)} ktorú výrobca alebo dovozca poveril svojim zastupovaním vo veciach týkajúcich sa povinnosti vyplývajúcich z tohto zákona,
- e) distribútorom podnikateľ, ktorý výrobky predáva, sprostredkúva ich predaj alebo ich iným spôsobom poskytuje používateľom, avšak svojou činnosťou priamo neovplyvňuje vlastnosti výrobku (ďalej len "distribuuje"); distribútorom je aj dodávateľ³⁾,
- f) uvedením výrobku na trh okamih, keď výrobok prvýkrát prechádza odplatne alebo bezodplatne z etapy výroby alebo dovozu do etapy distribúcie, a to aj v prípade, že je určený pre vlastnú potrebu,
- g) uvedením výrobku do prevádzky okamih, keď výrobok prvýkrát prechádza odplatne alebo bezodplatne z etapy výroby alebo dovozu do etapy prevádzky, a to najmä po jeho dokončenej inštalácii alebo do etapy používania, či už je určený pre potreby iných osôb alebo pre vlastnú potrebu,
- h) technickými požiadavkami na výrobok požadované charakteristiky výrobku obsiahnuté v

technickom predpise alebo v technickej norme, ktorými sú

1. úroveň kvality,
2. úžitkové vlastnosti,
3. bezpečnosť,
4. rozmery,
5. názov, pod ktorým sa predáva,
6. značky,
7. skúšanie výrobku a skúšobné metódy,
8. balenie,
9. označovanie výrobku alebo vybavenie štítkom,
10. postupy posudzovania zhody výrobku s právnymi predpismi alebo s technickými normami,
11. výrobné metódy a procesy, ktoré majú vplyv na charakteristiky výrobku,
12. iné požiadavky nevyhnutné z dôvodov ochrany oprávneného záujmu alebo ochrany spotrebiteľa,⁴⁾ ktoré sa týkajú životného použitia alebo zneškodnenia výrobku alebo zmeny jeho účelu použitia, ak tieto podmienky môžu významne ovplyvniť zloženie alebo povahu výrobku alebo jeho uvedenie na trh.

(2) Na účely tohto zákona sa považuje za výrobok aj služba, ak je poskytovaná informačnou spoločnosťou za úhradu, na diaľku, elektronickým spôsobom a na základe individuálnej žiadosti prijímateľa služby; za službu sa nepovažujú služby rozhlasového a televízneho vysielania.

Poznámka pod čiarou k odkazu 4a) znie:

„4a) Zákon č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení zákona č. 147/2001 Z. z.“.

Ide o precizovanie textácie podľa Smernice č. 98/34/ES.
Zároveň sa dopĺňa odkaz na zákon o vysielaní a retransmisii,
v ktorom je definované vysielanie.

Ústavnoprávny výbor NR SR
Výbor NR SR pre pôdohospodárstvo
Výbor NR SR pre verejnú správu
Výbor NR SR pre hospodárstvo, privatizáciu a podnikanie

Gestorský výbor odporúča schváliť

2. K 9. bodu

Odsek 6 upraviť na znenie:

"(6) Úrad po prerokovaní s príslušným ministerstvom a v prípade potreby so súhlasom orgánov Európskych spoločenstiev, určí technické normy vhodné na posudzovanie zhody; určenie technickej normy vhodnej na posudzovanie zhody oznámi úrad vo vestníku."

Ide o precizovanie textácie z dôvodov uvedených v časti B bod 2.

Ústavnoprávny výbor NR SR
Výbor NR SR pre pôdohospodárstvo
Výbor NR SR pre verejnú správu
Výbor NR SR pre hospodárstvo, privatizáciu a podnikanie

Gestorský výbor odporúča schváliť

3. K 14. bodu

V textácii nahradiť slová "dopĺňa tretia veta, ktorá znie:" slovami "na konci pripája táto veta:".

Ide o legislatívno-technickú úpravu.

Ústavnoprávny výbor NR SR
Výbor NR SR pre pôdohospodárstvo
Výbor NR SR pre verejnú správu
Výbor NR SR pre hospodárstvo, privatizáciu a podnikanie

Gestorský výbor odporúča schváliť

4. K 15. bodu

V 15. bode text upraviť na znenie:

"V § 9 ods. 1 a 3 sa slová "citácia "písm. f)" " nahrádzajú slovami "slová "§ 2 písm. f)" " a slová citáciou "citáciou "písm. i)" " slovami "slovami "§ 2 ods. 1 písm. h)".".

Navrhnutá zmena je dôsledok návrhu znenia § 2.

Ústavnoprávny výbor NR SR
Výbor NR SR pre pôdohospodárstvo
Výbor NR SR pre verejnú správu
Výbor NR SR pre hospodárstvo, privatizáciu a podnikanie

Gestorský výbor odporúča schváliť

5. K 16. bodu

V textácii 16. bodu nahradiť slová "citácia "písm. e)" " slovami "slová "§ 2 písm. e)" " a slová "citáciou "písm. g) a h)" " nahradiť slovami "slovami "§ 2 ods. 1 písm. f) a g)".".

Rovnaký dôvod ako v 4. bode.

Ústavnoprávny výbor NR SR
Výbor NR SR pre pôdohospodárstvo
Výbor NR SR pre verejnú správu
Výbor NR SR pre hospodárstvo, privatizáciu a podnikanie

Gestorský výbor odporúča schváliť

6. K 20. bodu

V texte 20. bodu nahradiť slová "je povinný uviesť na trh iba" slovami "môže uviesť na trh len" a vypustiť slovo "ustanovenie".

Ide o legislatívno-právnu a legislatívno-technickú úpravu textácie.

Ústavnoprávny výbor NR SR
Výbor NR SR pre pôdohospodárstvo
Výbor NR SR pre verejnú správu
Výbor NR SR pre hospodárstvo, privatizáciu a podnikanie

Gestorský výbor odporúča schváliť

7. K 26. bodu § 12 ods. 3

V § 12 ods. 3 sa v písmene i) slová „Európskeho Spoločenstva“ nahradiť slovami „Európskych spoločenstiev“.

Zjednocuje sa terminológia.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Gestorský výbor odporúča schváliť

8. K 26. bodu § 12 ods. 5 až 8

V § 12 odseky 5 až 8 upraviť na znenie:

"(5) Náklady spojené s posúdením zhody hradí podnikateľ, ktorý žiada o posúdenie zhody.

(6) Postupy posudzovania zhody sa môžu použiť aj na preukázanie zhody aj iného ako určeného výrobku.

(7) Postupy posudzovania zhody sa môžu použiť aj pri dobrovoľnom vyhlasovaní zhody so slovenskými technickými normami.

(8) Nariadenie vlády Slovenskej republiky ustanoví podrobnosti o:

- a) uvádzaní jednotlivých skupín určených výrobkov na trh v závislosti od ich technickej zložitosti a miery možného nebezpečenstva spojeného s ich používaním,
- b) postupoch a úkonoch, ktoré musia byť splnené pri posudzovaní zhody (ďalej len "postupy posudzovania zhody"), a to ich konkretizáciou alebo kombináciou,
- c) obsahu príslušnej dokumentácie v závislosti od skupín určených výrobkov, ich technickej zložitosti, miery možného ohrozenia oprávneného záujmu a spôsobu posudzovania zhody,
- d) obsahu vyhlásenia zhody v závislosti od použitého postupu posudzovania zhody.

Ide o legislatívno-systémovú úpravu textu.

Ústavnoprávny výbor NR SR
Výbor NR SR pre pôdohospodárstvo
Výbor NR SR pre verejnú správu
Výbor NR SR pre hospodárstvo, privatizáciu a podnikanie

Gestorský výbor odporúča schváliť

9. K 35. bodu

§ 21 upraviť na znenie:

"§ 21 znie:

(1) Osobitné postavenie má označenie CE. Označenie možno umiestniť na výrobok, len ak bolo vydané na výrobok alebo ak je ku každému výrobku priložené vyhlásenie o zhode s technickými predpismi Európskych spoločenstiev.

(2) Označenie CE pozostáva zo štylizovaného písmenového označenia uvedeného v prílohe.

(3) Pri vyhotovovaní a umiestňovaní označenia CE postupuje značkáre obdobne ako pri umiestňovaní slovenskej značky zhody; § 19 sa použije primerane.

(4) Podrobnosti o používaní označenia CE a o náležitostiach vyhlásenia o zhode ustanoví nariadenie vlády Slovenskej republiky."

Ide o zosúladienie textácie so znením Rozhodnutia Rady č. 93/465/EHS a jej legislatívno-technickú úpravu (časť B, bod 3 stanoviska).

Ústavnoprávny výbor NR SR
Výbor NR SR pre pôdohospodárstvo
Výbor NR SR pre verejnú správu
Výbor NR SR pre hospodárstvo, privatizáciu a podnikanie

Gestorský výbor odporúča schváliť

10. K 39. bodu

Poznámku pod čiarou k odkazu 11 upraviť na znenie:

"11) Napríklad zákon Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 272/1994 Z.z. o ochrane zdravia ľudí v znení neskorších predpisov, zákon č. 140/1998 Z.z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach, o zmene zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení

zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 220/1996 Z.z. o reklame v znení neskorších predpisov, zákon č. 95/2000 Z.z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 142/2000 Z.z. o metrologii a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v znení zákona č. 308/2000 Z.z."

Ide o opravu nesprávne citovaných zákonov.

Ústavnoprávny výbor NR SR
Výbor NR SR pre pôdohospodárstvo
Výbor NR SR pre verejnú správu
Výbor NR SR pre hospodárstvo, privatizáciu a podnikanie

Gestorský výbor odporúča schváliť

11. K Čl. II

V Čl. II nahradiť slovo "októbra" slovom "novembra".

S ohľadom na stav prerokovania predloženého návrhu zákona v NR SR je navrhovaný deň nadobudnutia účinnosti nereálny.

Ústavnoprávny výbor NR SR
Výbor NR SR pre pôdohospodárstvo
Výbor NR SR pre verejnú správu
Výbor NR SR pre hospodárstvo, privatizáciu a podnikanie

Gestorský výbor odporúča schváliť

V.

Gestorský výbor odporúča o návrhoch výborov NR SR, ktoré sú uvedené v spoločnej správe, hlasovať takto:

o bodoch 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 a 11 hlasovať spoločne s návrhom

s c h v á l i ť.

VI.

Gestorský výbor na základe rokovaní výborov NR SR v súlade s § 79 ods. 4 písm. f) rokovacieho poriadku

odporúča Národnej rade Slovenskej republiky

vládny návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov (tlač 1017)

s c h v á l iť

so zmenami a doplnkami ako sú uvedené v spoločnej správe.

Súčasne poveril uznesením výboru č. 601 zo 4. septembra spoločného spravodajcu výborov predložiť Národnej rade Slovenskej republiky spoločnú správu výborov o výsledku prerokovania vládneho návrhu zákona a poveril ho oprávneniami podľa § 79 ods. 5 rokovacieho poriadku Národnej rady Slovenskej republiky.

Bratislava, 4. septembra 2001

Jaroslav V o l f v. r.
predseda Výboru NR SR pre
hospodárstvo, privatizáciu
a podnikanie